



VIU

el Nadal a la Garrotxa

El Nadal és per viure'l en família o en comunitat. A la Garrotxa, la programació nadalenca comença pel pont de la Puríssima, amb centenars d'actes que se succeeixen fins a arribar al dia de Reis. VIU torna a ser la publicació de referència perquè no us perdeu cap oportunitat de celebrar el Nadal a la comarca.



OPTICALIA[®]

OLOT

Us desitgem bones festes

DÓNA-LI ALS TEUS ULLS LA PRECISIÓ QUE MEREIXEN..

- ✓ OPTOMETRIA PEDIÀTRICA I DE L'ADULT.
- ✓ DETECCIÓ PRECOÇ DE PATOLOGIES OCULAR.
- ✓ TELE-MEDICINA OFTALMOLÒGICA.
- ✓ CONTROL DE MIOPIA I ALTERNATIVES MODERNES PER FRENAR L'AVENÇ DE LA MIOPIA.



 OPTICALIAZABEN.COM

**Demana
cita**

45' DE VISITA EXCLUSIVA



972 280 644



646 784 568



Girona



MG MARVEL R Electric

Benvingut a bord



Des de 31.290 €*

Emissions CO2 combinades (gr/km): 0 durant l'ús. Consum energètic combinat 19,41 kWh/100 km. Autonomia WLTP 402 km. L'autonomia real està condicionada per l'estil de conducció, climatologia, a l'estat de la carretera i a l'ús de l'A/A, calefacció, etc.

*PVP recomanats per a Península i Balears. No s'inclou cable de càrrega tipus 2 ni cap altre tipus d'accessori. El preu indicat està subjecte a finançament i inclou impostos vigents, descomptes i pla MOVES 3 amb desballestament i transport. No estan incloses ni les despeses de matriculació ni el pre-lliurament. Preus vigents fins al 31/12/2022 pel mercat espanyol (excepte Canàries) i unitats en estoc. L'acció promocional d'un any d'assegurança gratuïta està vinculada al programa de finançament multiopció.

- 6. Fira de Sant Nicolau del Mallol
- 8. Fira del Pessebre d'Olot
- 10-12. Nadal a Argelaguer
- 14. Fira de Santa Llúcia de Sant Feliu de Pallerols
- 15. Fira de Santa Llúcia de Santa Pau
- 16. El Torró Amic
- 18-19. Mostra de Pessebres d'Olot
- 20-22. Homenatge a Josep Traité
- 24-25. Entrevista al president de l'Agrupació de Pessebristes d'Olot i la Garrotxa
- 26. Camí de Pessebres de Sant Feliu de Pallerols
- 28-29. Pessebre Vivent de Santa Pau
- 30. Nadal a Santa Pau
- 32-33. Pessebre Vivent de Joanetes
- 35. Pessebre Vivent de Sant Roc
- 36-37. Els Pastorets de l'Orfeo
- 38. El cant dels dimonis
- 40. El Cant de la Sibil·la, a l'Orfeo
- 42-43. Els Pastorets de Els Catòlics
- 44-46. El Gran Circ de Nadal de Girona
- 48. Els Pastorets de Maià de Montcal
- 50-53. Nadal a Sant Joan les Fonts
- 54-56. Nadal a la Vall de Bianya
- 58. Nadal a les Preses
- 60. Nadal a Sant Aniol de Finestres
- 62. Nadal a Mieres
- 64. Nadal a Riudaura
- 66-68. Els nous poemes de Nadal de Neus Verdaguer
- 69. Nadal a Montagut i Oix
- 70. Nadal a Sant Jaume de Llierca
- 72-73. Nadal a les Planes d'Hostoles
- 74. El Solidarisc de Càritas Garrotxa
- 76-77. El Concert de Nadal
- 78-79. El Concert de les Corals Garrotxines
- 80. Quines a Besalú
- 81. Agenda de quines als pobles de la Garrotxa
- 82-83. Tendències en la roba interior i de la llar per Nadal
- 84. Recepta de Nadal
- 86. La pista de gel d'Olot
- 88-89. L'Home dels Nassos es diu Silvestre
- 90. Curses de Sant Silvestre i altres proves a la Garrotxa
- 92-94. La prova de la ceba d'en Pauet
- 96-97. Aplec del Ninou al santuari del Collell
- 98. Nadal a Castellfollit de la Roca
- 100. El Campament Reial de les MUM's a Sant Esteve d'en Bas
- 102-104. Campament i Cavalcada de Reis a Olot
- 107-108. Campaña de la joguina solidària de Creu Roja
- 112-113. Programació de Nadal d'Olot Televisió

EL NAIXEMENT D'UN NOU TEMPS

Tot i que en certs moments havia arribat a semblar impossible, davant nostre tenim un nou temps nadalenc farcit d'activitats per compartir en família i en grup, actes tradicionals que tornen a tenir el format que recordàvem i noves propostes per afegir al calendari d'advent. Encarem totes aquestes activitats amb una mirada més madura, la d'aquells que les van perdre durant dues llargues temporades i han après a valorar-les. Darrerament, ens hem preguntat més que mai què volem fer amb el temps que se'ns ha donat.

El Nadal a la Garrotxa comença pel pont de la Puríssima, amb les fires del Mallol i la del Pessebre d'Olot. Altres fires matineres són les de Santa Llúcia. A la Garrotxa les celebren especialment a Santa Pau i a Sant Feliu de Pallerols, aquesta darrera molt vinculada a la tradició del comerç de bestiar. Per a cada tipus de celebració, hi ha un o més municipis garrotxins de referència, ja siguin per les mostres de pessebres estàtics o vivents, les representacions d'Els Pastorets, els concerts de Nadal, les quines, les curses de Sant Silvestre, els campaments reials o les cavalcades de Reis. Enguany, la Garrotxa també guarda un sentit record per a un garrotxí que va portar la comarca al món a través del seu art pessebrístic, i aquest artista no és altre que Josep Traité.

La revista VIU torna a ser la publicació de referència per no perdre's cap oportunitat de compartir el Nadal amb la comunitat, coneixent les activitats més destacades a la Garrotxa, les dates d'algunes de les quines més emblemàtiques o les curiositats de la celebració nadalenca a casa nostra, així com certes recomanacions per viure les festes amb plenitud a casa nostra.

Coordinació editorial: Joan Manuel Robles
 Redacció: Neus Asin, Guillem Guardiola, Pere Hubach, Roger Isern, Natàlia Moreno, Gerard Puigdemont, Aniol Puigvert, Joan Manuel Robles, Joel Tallant
 Publicitat: Joan Bautista Cruz, Txell Boix, Antoni Carrera, Xavier Montero, Asun Pérez
 Coordinació Comercial: Jordi Charles
 Disseny i maquetació: Sílvia Abdela
 Administració: Eva Carrasco, Júlia López, Zaida Picas,
 Edita: Garrotxa Digital, S.L.U. C/Pou del Glaç, 6-B (Edifici Simon), Olot
 Telèfon: 972275555
 informatius@olot.tv
 publicitat@olot.tv
 Impressió: Rotimpres
 Distribució: Repartidors.cat
 Dipòsit legal: GI 1846-2018

Els continguts d'aquesta revista són facilitats pels mateixos protagonistes, entitats o empreses anunciants, sense ser imputables a l'editora.

La reproducció del material editorial de la revista està estrictament prohibida.

Tots els drets reservats.



MEDICINA ESTÈTICA ORQUÍDIA

BOTOX · ÀCID HIALURÒNIC · ELIMINACIÓ VARIUS · MESOTERÀPIA CORPORAL
 FISIOESTÈTICA · CIRURGIA PLÀSTICA · DIETÈTICA I NUTRICIÓ · NUTRIGENÈTICA
 MICROPIGMENTACIÓ · PÈRDUA DE CABELL · ESTÈTICA · APARATOLOGIA · COSMÈTICA

www.orquidia.com



Tel. 972 26 06 99



TAKASHI SUSHI



BUFFET LLIURE

Dilluns a divendres

Migdia - 13,50 €

Infantil (3-8 anys) - 7,50€

Nit, cap de setmana

i festius - 17,50€

Infantil (3-8 anys) - 9,50€

BEGUDES I POSTRES NO INCLÒS, IVA INCLÒS



972 270 681



657 092 788

ES POT DEMANAR PER WHATSAPP

Horari de dimarts a diumenge

12.30 - 16.30 | 19.30 - 23.30 (dilluns tancat)

Carretera de les Tries, 33 - OLOT

SERVEI A DOMICILI



El Mallol celebra un any més l'exitosa Fira de Sant Nicolau

DIMARTS 6 DE DESEMBRE LA VILA ES TORNARÀ A OMLIR PER GAUDIR D'UNA DE LES FIRES MÉS HISTÒRIQUES DE CATALUNYA

El 1377 el rei Pere III i IV d'Aragó va signar un Privilegi que va provocar que nasqués una de les fires amb més història de la Garrotxa, la Fira de Sant Nicolau de la vila del Mallol. L'esdeveniment transporta els visitants a l'època més rural del poble. Artesania, oficis antics, mostres de bestiar i activitats familiars i infantils tornaran a concentrar-se pels diferents carrerons de la vila.

Després que la fira es perdés, el 6 de desembre del 1993, després de vuitanta-sis anys sense celebrar-la, el Mallol la va tornar a recuperar. No obstant, l'esdeveniment va agafar un caire diferent amb l'objectiu de potenciar la realitat històrica, cultural, turística, social i òbviament econòmica de la Vall d'en Bas. És per això que, a més dels molts establiments de proximitat que se sumen a la fira, aquell dia la gran majoria de restaurants de la vall duen a terme durant uns menús especials per als visitants.

Un any més, la Fira de Sant Nicolau del Mallol comptarà amb una caminada a càrrec del GECA, visites teatralitzades en masies de la zona, jocs, tallers, dinar popular i marxa de la bruixa Estruga Maigarda, la mítica bruixa del Mallol, una actuació musical a càrrec del grup Brunzit i moltes activitats més que s'aniran desenvolupant durant la jornada. La fira donarà el tret de sortida a les 10 del matí i s'acabarà a les 8 del vespre amb un caldo de cloenda per a tots els assistents a la Plaça Major.

Enguany, la fira es relaciona estretament amb l'actualitat. El pregó d'aquest any serà a càrrec del periodista de TV3 i Catalunya Ràdio Manel Alias Tort. El periodista, nascut a Berga, ha estat el corresponsal a Rússia des del



Foto: Ràdio Olot

2014 fins al 2021. També va ser l'enviat especial durant la invasió russa a Ucraïna, on va viure moments d'alta tensió, com un atac militar molt a prop d'on ell estava realitzant un directe. En motiu de l'empatia i conscienciació pel que està passant al país ucraïnès, des de l'organització de la Fira de Sant Nicolau han optat perquè enguany sigui ell el pregoner.

La Fira de Sant Nicolau tornarà a concentrar una gran quantitat de gent d'arreu de Catalunya, ja que és una de les més històriques i tradicionals del territori català.

Agenda del més destacat de la Fira del Mallol

10h Obertura de la fira

11.15 Espectacle infantil 'Històries nadalenques'

12h Pregó a càrrec del periodista Manel Alias

De 13h a 16h Dinar Popular

17h Concert a càrrec de Jaume Arnella i Biel Majoral

18.15 Cercavila i ball de la bruixa Estruga Maigarda

19.30 Caldo Popular per a tots els assistents

20h Tancament de la fira



FabreGest

Immagine Cigares Inmobiliària
1907 2018

★ *Bones Festes* ★

Ctra. Sant Joan de les Abadesses, 38
OLOI (Girona)
TEL. 972 276 555 - 616 132 025



PIS EN VENDA A OLOT

Pis de dues habitacions, cuina office, sala d'estar, bany, ascensor, calefacció i porter automàtic



EDIFICI EN VENDA APROP D' OLOT

Edifici de tres plantes, inclou bar, restaurant, habitacions i habitatge. Restaurant per a 100 persones i bar per a 40. Moblat; 6 hab., 4 banys, 2 lavabos, celler, traster i pàrquing.



PIS EN VENDA AL PLA DE DALT

Zona Residencial. Pis de 3 habitacions, 2 banys, cuina-office, rentador, àmplia terrassa, sala d'estar-menjador. Terres de parquet, persianes elèctriques. Acabats de qualitat.



NAUS INDUSTRIALS EN VENDA

NAUS des de 388 m². Diverses opcions de superfícies, materials de qualitat, coberta Deck i portes seccionals. Molt bona situació.

I a tu, qui et cuida?

Des de **42€** al mes*

A MGC Mútua fa 40 anys que cuidem la salut de les famílies.

Oferim les cobertures més àmplies i una atenció personalitzada que, enfront de la malaltia, garanteix que ningú quedarà desatès.

* Quota mitjana 2022 calculada per a un col·lectiu familiar de 5 membres (pare de 39 anys, mare de 38 anys i fills de 10, 7 i 5 anys), residents a Barcelona i amb l'A-S Total contractada (modalitat amb franquícia).



Quadre mèdic



Assistència en viatge



Psicologia clínica



Teleconsulta i videoconsulta



Hospitalització a qualsevol centre del món



Pròtesis



Assistència integral del càncer



Cobertura dental



MGC *mútua*
40 anys

Pg. Bisbe Guilamet, 4. 017800 Olot - T. 972 27 35 58
www.mgc.es



La Fira del Pessebre, el tret de sortida del Nadal a Olot

ENGUANY LA MÚSICA I ELS TALLERS PER ALS MÉS MENUTS EN SERAN PROTAGONISTES

Un any més, la Fira del Pessebre d'Olot és el tret de sortida del Nadal a la ciutat. Durant quatre dies, del 3 al 6 de desembre, la capital de la Garrotxa s'omple d'arbres de Nadal, pessebres, llums i multitud de persones amb l'esperit nadalenc a flor de pell.

Enguany la Fira del Pessebre d'Olot tornarà a comptar amb diverses activitats familiars. El passeig de la Muralla i la Plaça del Carme tornaran a ser els punts neuràlgics de les activitats per als més menuts, amb una carpa on cada dia hi haurà un munt d'actes per a totes les edats. També hi haurà situada una carpa a la plaça del Carme, on els més petits de la ciutat podran participar als diferents tallers que s'oferiran: des de construir personatges del pessebre a jugar amb trencaclosques i jocs de fusta. A banda de la carpa, també s'hi podrà trobar un espai Playmobil, amb una pila de ninots de Playmobil de gran format, durant els quatre dies de fira.

La fira de mercats comptarà, un any més, amb diversos mercats de diferents tipologies. Amb la campanya del 'Nadal KM0' es vol incentivar les compres a la comarca, així que tots els productors de la Garrotxa estaran en un mateix espai, a la Plaça Major. També es podrà visitar el Mercat d'Artesans Pessebristes amb una mostra i venda de figures de pessebre artesanies a la Plaça Doctor Ferrer. Un altre mercat, el de Nadal, s'instal·larà a la plaça Pia Almoina i carrers adjacents. Del carrer Major a la plaça del Carme es podrà visitar el mercat de l'Artesania. Totes les activitats del programa són gratuïtes.

I la música, on la trobem?

Dissabte 3 de desembre

18h 'Seven' de La Quarta Paret.
Plaça del Mig

18.30 Versions de rock, pop i rumba a càrrec de Diana's Pipol.
Plaça Móra

19h Selecció de les millors BSO del cinema negre a càrrec de Jazz Noir.
Pati antic Hospital

Diumenge 4 de desembre

17.30 Melodies reinterpretades al voltant del jazz a càrrec del quartet Jazlin' Disney Classics.
Plaça del Mig

18h Propostes de jazz a càrrec del quartet The Cavaliere.
Pati antic Hospital

18.30 Versions a la carta triades pel públic a càrrec del duet 2 a la carta.
Plaça Móra

19h Temes a capella del quartet The Ministrels.
Plaça del Carme

Dilluns 5 de desembre

17.30 Cançons tradicionals de Nadal a càrrec dels Pastorets músics.
Carrers del centre

18h Versions de rock, pop i rumba a càrrec del trio Blackiss.
Plaça del Mig

18.30 Duet a càrrec de Nun música.
Plaça Móra

Dimarts 6 de desembre

18h La primera nadala de l'any. *Firal Petit*

Interpretació de diverses nadales de nova creació a càrrec dels alumnes de les escoles d'Olot i comarca, amb la participació de Núria López, participant del concurs Eufòria de TV3.

El major espectacle sobre aigua d'Europa



GRAN
CIRC DE NADAL[®]
DE GIRONA
Sobre aigua 2

Nou xou
2022

des de
10€

Pavelló Mcpal Girona · Fontajau
26 al 30 desembre
www.CircNadalGirona.com

Amb el suport de



Patrocina



Organitza

CIRCUS ARTS
PRODUCTIONS

Mitjà oficial



L'Home Escorça baixa a Argelaguer per anunciar l'arribada del Nadal

AMB LA BAIXADA DE FALLES, EL POBLE GARROTXÍ HA CONSOLIDAT UNA TRADICIÓ QUE EL DIFERENCIA DE LA RESTA I LI APORTA UN VALOR AFEGIT

En aquests temps de crisi energètica i climàtica, la sequera interrompuda per pluges abruptes és un avís de la Mare Terra. Tossuda, ens recorda que li hem girat l'esquena i anem contra natura, valgui la redundància. L'origen de moltes malalties mentals podrien trobar-se precisament en aquesta desconexió amb el que és natural. No sempre ha estat així. Ara es recomanen banys de bosc com una cura excepcional, però abans d'assentar-nos en un lloc, explotar-hi la terra i construir, la humanitat pertanyia als boscos, els recorria de punta a punta per trobar el millor menjar i el millor refugi depenent de l'estació de l'any. En aquest sentit, les tradicions ancestrals ens visiten com un mantra, com onades que tornen a la platja i ens recorden constantment els orígens. Homes dels boscos que baixen a les valls; fusta que ens escalfa, ens reconcilia amb el bosc



i renova l'ambient per començar una nova estació. Són somnis recurrents de tots els homes i dones al món, de Finisterre fins a la Patagònia. Fa uns anys, els argelaguencs Gemma Vila i Guillem Ballaz van atrapar aquests somnis i, amb la col·laboració d'altres veïns van bastir una nova celebració.

De retalls de tradicions pròpies del Pirineu van crear una iniciativa original que cada any guanya més adeptes sota la creació d'una jove agrupació: la Comissió de Fallaires d'Argelaguer. La nit del 21 de desembre, solstici d'hivern, tornarà a ser la vetllada escollida per atraure amb les falles enceses l'Home Escorça del fons del bosc i la muntanya i, junts, tornar a la vall amb la fusta encesa, com s'havia fet antigament. D'aquesta manera,

Kids&Us[®]  *Anglès a partir d'1 any*
school of english

Born to...



love



give



grow



shine

Merry Christmas!

Kids&Us Olot · C/ Sant Pere Màrtir 42 · 17800 Olot · T. 972 270 385 · olot@kidsandus.cat

Kidsandus.cat

consum

Junts és
cooperativa

Si és junts hi ha
NADAL



Troba tot el que necessites al teu supermercat
del c/ Mossèn Jacint Verdaguer.

NADAL A ARGELAGUER

veïns d'Argelaguer donen la benvinguda a l'hivern i al bosc a casa seva, reconnecten amb les seves arrels. Els argelaguencs es concentraran a l'era del poble, darrere l'església. A les nou del vespre encendran la foguera i les falles per pujar a la muntanya. Després, baixaran guiant l'Home Escorça.

Pastorets a l'aire lliure i quina de l'ADF i l'AMPA, els altres protagonistes d'un Nadal ben original

Argelaguer, com Tortellà, també és municipi de músics i artistes d'altres disciplines. La creativitat campa lliure pel poble, no només per rebre el Nadal, sinó també per organitzar cadascuna de les activitats que constitueixen la programació d'aquesta època. Si l'habitual és gaudir de Els Pastorets al teatre, els argelaguencs plantegen uns Pastorets al carrer. Aquí, és el públic qui es mou anant a cercar cada nova escena de l'obra popular. L'espectacle l'organitza l'AMPA de l'escola i val a dir que té molt bona acollida. Enguany tindrà lloc el 18 de desembre i començarà a l'aparcament del costat del casal, des d'on s'iniciarà el recorregut.

Les quines de Nadal també són habituals als pobles i donen aire a les associacions organitzadores, i parlant d'entitats, tan importants són els clubs esportius com les associacions de defensa forestal (ADF). La seva tasca per prevenir incendis cada cop és més valuosa per contrarestar la crisi climàtica i l'abandonament



del camp. L'ADF d'Argelaguer, Sant Ferriol i Besalú organitza la quina d'Argelaguer juntament amb l'AMPA de l'escola. S'organitzarà el 26 de desembre, diada de Sant Esteve, a les sis de la tarda al pavelló del municipi garrotxí, un espai molt ampli capaç d'aglutinar un bon grapat de taules i persones, per passar tots plegats una bona estona.

SERVEI A DOMICILI GRATUÏT

— PEIXOS —
ISMA

**30 anys
d'experiència
en el sector**

Venda de peix de km0 amb peixos de la costa catalana, obtenint un compromís ferm amb els productes de proximitat

CARRER PERE LLOSAS 7 BX • OLOT • 972 03 91 52 • 679 287 047





Suma't al canvi

Fes el pas cap a la transició energètica

A Voltaic treballem per l'autoconsum creant projectes personalitzats amb estudis a mida per a cada client.

**Posa't en contacte amb nosaltres.
T'acompanyem en tot el procés.**

www.voltaic.es 

972608203 
665121546 

info@voltaic.es 

Avinguda Europa 54, Olot 17800 



La Fira de Santa Llúcia de Sant Feliu de Pallerols tindrà més bestiar que mai

LA MOSTRA, DE MÉS DE 300 ANYS D'HISTÒRIA, OMLIRÀ EL POBLE DE PARADES D'ARTESANIA I EXPOSICIÓ DE BESTIAR EL 17 I 18 DE DESEMBRE

Una de les fires més antigues de la comarca, la de Santa Llúcia de Sant Feliu de Pallerols, convertirà el poble en un autèntic escenari nadalenc el diumenge 18 de desembre. Un sol dia, però molt intens, i és que quan va arrencar la fira l'any 1393, aquesta durava una quinzena de dies. En els seus inicis, la fira era de caràcter més ramader i agrícola, tot i que de mica en mica van anar agafant protagonisme les parades d'artesanía. Fa poc més de sis anys, en canvi, aquesta jornada ha tornat a recuperar la seva essència i l'exposició de bestiar i maquinària és un dels atractius principals per a les famílies i la mainada.

Així ho assegura un dels membres de l'organització, Nil Port, que remarca l'aposta pels animals i diu que aquest any n'hi haurà més que l'any passat. I és que es podran veure fins a una quarantena de corrals de bestiar amb ramaders de la comarca i algun d'una mica més lluny, del Ripollès i d'Osona. La varietat d'animals, com sempre, serà una de les característiques, amb vaques, cavalls, pollastres, conills, ovelles i porcs.

El cap de setmana començarà dissabte amb la inauguració del ja conegut Camí de Pessebre i l'acompanyament musical de Fructus Temporis. La fira, pròpiament, arrencarà diumenge al matí amb l'exposició de bestiar i maquinària i també amb el caldo solidari a favor de la Marató de TV3, que enguany posa el focus en les malalties cardiovasculars. També es podran veure les vistes



del Molí de la Conqueta i es farà una visita al campanar del poble. Una de les activitats amb més participació i que, segurament, és un dels reclams per als visitants és el sorteig 'On caga la vaca?'.

La gran novetat d'aquests anys arribarà a la tarda amb el ball de l'Esbart Marboleny. La fira gaudirà, d'aquesta forma, d'un punt dansaire i innovador amb la participació d'aquest grup garrotxí, seguida d'una xocolatada en benefici de la Marató. Port ha volgut convidar a totes les persones interessades a visitar la històrica fira, més enllà dels veïns de la comarca. La fira porta molt d'ambient al poble i servirà, d'alguna manera, per donar la benvinguda a l'època nadalenca.



Us desitgem unes

Bones Festes

DE NADAL



VENTULÀ
 Empresa d'Alimentació Tradicional
www.ventula.com

ESPECIALISTES EN CURATS | PERNILS | LLONGANISSES | FUETS | XORIÇOS

Santa Pau rebrà el Nadal amb l'Aplec de Santa Llúcia

EL CLÀSSIC MERCAT NADALENC TINDRÀ LLOC ELS 13 I 18 DE DESEMBRE ALS PARATGES DE L'ERMITA DE SANTA LLÚCIA DE TREINTERES

'Que Santa Llúcia et conservi la vista!' és una dita popular que es diu quan tens una cosa al davant i no la veus. Per commemorar la patrona dels oculistes, el dia 13, la diada de Santa Llúcia, es farà una encesa d'espelmes. L'edició d'aquest any se celebrarà els dies 13 i 18 de desembre amb una missa solemne que, si el temps ho permet, se celebrarà als paratges de davant l'ermita. En acabar, el Cor Parroquial de Santa Pau cantaran els goigs. Al matí dels dos dies hi haurà venda de productes del país i nadalencs on es podran trobar, per exemple, les ancestrals farinetes de fajol i torrons artesans d'Amer.

L'anada a Santa Pau de Josep Berga i Boix

L'Aplec de Santa Llúcia de Santa Pau se celebra des de temps remots, ja es poden trobar articles que daten del segle XIX on es parla de la gran afluència de gent que

hi assistia. L'escriptor i pintor olotí Josep Berga i Boix va descriure l'edició del 1889 així: "Deien que no hi havia molta gent, però la veritat és que no es podia passar, per tot es trobaven coneguts que la major part eren d'Olot. La gent no fa altra cosa que visitar l'església, fer un bon dinar, si es pot fer, i passar l'estona."

Pel que fa a la música, deia "cap a les tres, la gent comença a ballar i l'orquestra, que, segons jo crec, fa els assaigs sense director, em varen dir que era tota del poble de Sacot i va en aplecs com lo de Santa Llúcia a tocar", trobant a faltar elements com la cornamusa, el sac de gemecs i el flabiol. En acabar la jornada, però, va deixar aquesta bonica reflexió: "Fins aquí, no els hi desitjo una altra cosa sinó que hi puguen tornar per molts anys."

Dimarts 13 de desembre: Diada de Santa Llúcia
A les 12 del migdia: Missa Solemne. Al final Cantada de Goigs a càrrec del Cor Parroquial de Santa pau.

Diumenge 18 de desembre: Tornaboda
A les 12 del migdia: Missa Solemne. Al final Cantada de Goigs a càrrec del Cor Parroquial de Santa pau.
A les 12:45 del migdia: Concert de Nadales a l'esplanada de davant l'ermita interpretades per Arnau Grabulosa i Anna Serra i vermutada popular



Lin BIKES

Venda i reparació de bicicletes

Bones Festes


Carrer Rampí, 10 · OLOT
T. 972 11 22 88 M. 677 49 68 40
linbikesolot@gmail.com




foxnice

 www.foxnice.com

 info@foxnice.com

 972 09 57 26

 Av/ Reis Catòlics, 29 (Olot)

GESTIONEM LA TEVA

WEB

**Especialistes en
manteniment web
per empreses.**



El Torró Amic es fa gran

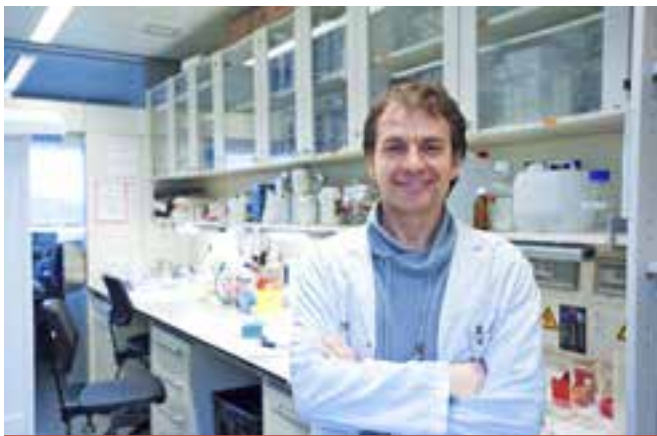
ELS BENEFICIS D'AQUEST ANY ANIRAN DESTINATS A LA FUNDACIÓ GARROTXINA A. BOSCH CONTRA LES MALALTIES INFANTILS A TOT CATALUNYA

Des del seu naixement el 2018, el 'leit motiv' del Torró Amic de l'olotina Ferrer Xocolata ha estat que part dels seus beneficis es destinessin a finalitats socials impulsades per entitats de la comarca. Així va ser per a la instal·lació d'un nou parc infantil a l'escola Joan XXIII, de taulers de tennis taula als barris d'Olot, per a la creació d'un conte animat que s'han d'operar a l'hospital i per al conte de l'Associació El Paraigua que normalitza les malalties mentals i els trastorns psicològics. En aquesta edició, el Torró Amic en fa un més i seguirà ajudant una entitat garrotxina que, però, depassa el terreny comarcal a l'hora d'ajudar a la ciutadania. Es tracta de la Fundació A. Bosch, creada per l'empresa Noel Alimentaria amb l'objectiu de promoure la investigació i la recerca de solucions mèdiques, biomèdiques i quirúrgiques per a les malalties de tots aquells nens i nenes que les puguin patir. Actualment centrada en el projecte 'Realitat millorada' per a la creació de la nova Àrea d'Oncologia Pediàtrica de l'Hospital Universitari de la Vall d'Hebron, la fundació segueix destinant una part important dels seus recursos a la investigació, i en especial al càncer infantil, perquè tots els infants que pateixen la malaltia la puguin superar.

La compra solidària té enguany el mateix funcionament que en les passades edicions: El Torró Amic té un cost de 15 euros, 5 dels quals aniran destinats a la fundació per ajudar contra les malalties infantils. La cinquena edició del projecte ja ha recollit prou interessos de particulars i empreses per elaborar més d'un miler d'unitats. "Fins ara treballàvem per a projectes més olotins o garrotxins. Aquest ho és, però alhora és més global", ha explicat el mestre xocolater Jordi Ferrer, impulsor de la iniciativa, que torna a comptar amb el suport d'Olot Televisió i Corisa Media Grup Garrotxa per a la seva difusió a través de mitjans com la televisió comarcal, la revista VIU o el diari Garrotxadigital.cat. El passat 25 de novembre, Ferrer va presentar el Torró Amic en el gran acte que organitza anualment a la plaça Móra d'Olot per anunciar les diferents iniciatives que surten de la pastisseria i xocolateria amb motiu del Nadal, acompanyat pel subdirector de Corisa a la Garrotxa, Joan Manuel Robles, i el doctor Josep Roma, bioquímic que ha dedicat la seva carrera a la recerca contra el càncer infantil, a més de gran col·laborador de la Fundació A. Bosch. Roma va explicar als assistents el projecte d'investigació al qual es revertiran els beneficis del Torró Amic.



El Torró Amic ja ha recollit prou interessos de particulars i empreses per elaborar més d'un miler d'unitats



El doctor Josep Roma, gran col·laborador de la Fundació A. Bosch

Els beneficis, directes a la investigació

El càncer infantil és poc freqüent, representa un 2% del total de càncers, i té un percentatge de curació molt alt del 80% que, però, no és suficient. L'impacte de la malaltia en el nen o la nena i la seva família és molt important. La col·laboració més destacada que la Fundació A. Bosch té amb el Vall d'Hebron Institut de Recerca (VHIR) ha permès importants avenços en la investigació dels sarcomes infantils, una àmplia família de càncers molt resistents a les teràpies convencionals, com el rabdomiosarcoma, el neuroblastoma i altres. La seva alta complexitat i variabilitat biològica ha fet que hagin estat històricament poc estudiats en comparació amb altres càncers més freqüents. La fundació dona suport a la investigació amb cèl·lules mare d'aquests tipus de tumors, cercant què és el que els fa tan resistents i, en conseqüència, dissenyant noves teràpies que permetin donar solució a aquest greu problema. Recents descobriments han posat de manifest el paper crucial d'algunes proteïnes, entre elles les de la via Hedgehog. Inhibir un co-receptor d'aquesta via pot donar una alternativa terapèutica eficaç als pacients de sarcomes infantils.

El Torró Amic té un cost de 15 euros, 5 dels quals aniran destinats a la fundació per ajudar contra les malalties infantils.

TOT OBERT
6, 8, 11 i 18
DE DESEMBRE
i 8 DE GENER

PARTICIPA AL CIRCUIT SOLIDARI

I AJUDARÀS JOVES EN RISC D'EXCLUSIÓ

NADAL
SOLIDARI
EN BENEFICI DE



MÉS INFORMACIÓ A ESPAIGIRONES.COM



espai
GIRONÈS

>> CENTRE COMERCIAL



PÀRQUING GRATUÏT

SALT > GIRONA
AP7 > SORTIDA 7



La Mostra de Pessebres d'Olot vol retornar el prestigi històric del pessebrisme

EL CERTAMEN SE CELEBRARÀ REPARTIT EN SIS ESPAIS DE LA CIUTAT

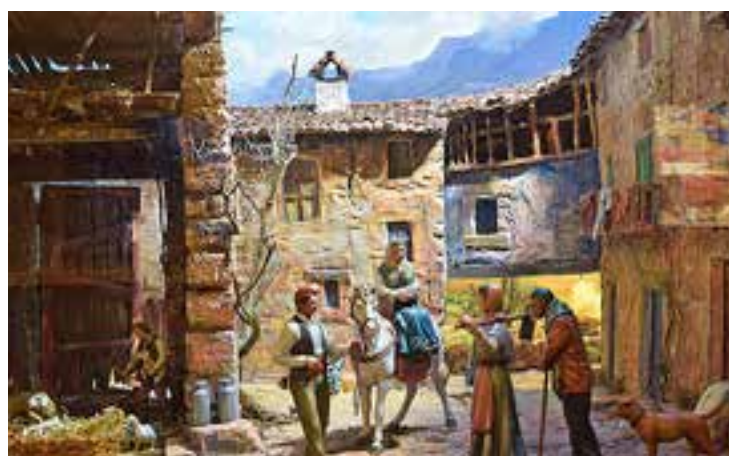
Els pessebres a Olot s'han convertit en una cita obligada no només per als propis garrotxins i garrotxines, sinó també per al volum de visitants que des de la Puríssima i durant totes les festes de Nadal passen per la comarca. Olot ha estat històricament la capital del pessebre i realment durant molts anys va ostentar aquest títol amb peus de ferro. Però en els darrers anys podia donar la sensació que la tradició s'afeblia. La pandèmia tampoc hi ha ajudat en aquest sentit. Per aquest motiu, la Mostra de Pessebres d'enguany pretén recuperar el prestigi històric dels pessebres de Ramon Amadeu, de l'Art Cristià, del santuari de la Mare de Déu del Tura i de l'ermita de Sant Francesc.

Els pessebres contemporanis també són protagonistes

La Mostra de Pessebres d'Olot d'aquest any arriba quan fa poques setmanes de la mort de Josep Traité, un dels grans pessebristes de la història recent de la

ciutat i una de les figures claus en el desenvolupament de l'Art Cristià. De fet, de la seva nissaga familiar també es podran veure algunes obres a la Mostra d'enguany. No serà l'únic perquè també hi haurà peces d'Emili Solé Carcolé o d'Esther Font i Laura Baldrich.

La Mostra de Pessebres també vol sortir a l'exterior i anar a la recerca dels vianants. D'aquesta manera, l'organització creu que serà més present a la ciutat repartint les obres en diversos punts. Les seues seran el Museu de la Garrotxa, el Museu dels Sants, Can Trinchera i els Claustres del Carme. A més, hi haurà sis espais més repartits pel santuari de la Mare de Déu del Tura, l'Oficina de Turisme, l'ermita de Sant Francesc, l'església de Sant Esteve, el pati de l'antic hospital, els finestrals de la biblioteca Marià Vayreda i els aparadors de diferents establiments comercials, bars i cafeteries que col·laboren en aquesta iniciativa.



Mostra de Pessebres d'Olot
De l'1 de desembre fins el 8 de gener

Nadal

OBERT TOTES LES FESTES DE NADAL
25 I 26 DE DESEMBRE, I I 6 DE GENER

MENÚ DE NADAL 55 €
SANT ESTEVE 35 €
ANY NOU I REIS 32 €

Menú de Nadal

ENTRANT
Tapa de galets amb pilolles.

PRIMER PLAT
Cançons de la casa amb balsamat de tofons.

SEGON PLAT
Festons de països amb gambes.

Tulleton medurat 60 dies de 500g a la broca.
+
Cassola de Paix, rap, cigala, gambes, musclos i croïsses.

POSTRES
Pastissat de crema amb poma o font i canyella.

DELLER
Vi blanc i negre i cava catalans.
Ceballes per acompanyar el cafè.

Menú Cap d'any

95 EUROS
Reserva fins al dia 15 de desembre

105 EUROS

Reserva des del 15 de desembre

APERITIU
Aperitius freds i calents a la taula.

ENTRANT
Vichyssoise amb nu d'espaguetis de carbassó, ou escalfat i tofons.

PLAT PRINCIPAL
a escollir entre:
Espatlla de cobrit al forn amb prunes.
Cassola de Paix, rap, cigala, gambes, musclos i croïsses.

POSTRES
Pastissat de crema amb poma o font i canyella.

TAMBÉ INCLÒU
Oresca i terríola.
Celler amb vins i cava catalans.
Bocsa de ostió i nalm de la sort.
Barra amb combinats, ginyonics i còctels.
Rescopà.

Molt bones festes i felicitat 2023

Maria Pigulllem

MASIA PIGULLEM
www.masiapigulllem.com

Tel: 93 858 43 80 - 659 80 15 33
comercial@masiapigulllem.com
Carretera D-27 - Sortida (Sant Andreu de la Vola) / Sant Andreu de la Vola - Sant Pere de Torelló

19

L'estel de Nadal al cel del diorama

ENS HA DEIXAT JOSEP TRAITÉ DESPRÉS DE PORTAR EL PESSEBRE OLOTÍ AL MÓN

Tant ens ha marcat als garrotxins l'aïllament geogràfic, tant ens ha calat la necessitat històrica d'haver-nos d'esforçar més que els altres per destacar, per reivindicar-nos en el mapa català i europeu, que hem acabat desenvolupant un perfeccionisme més alt que el Comanegra. Aquest perfeccionisme ens surt per tots els porus. Fins i tot a l'hora de fer pessebres, el garrotxí no descuida cap detall. Ens hem fet ben nostre el diorama, aquell naixement que conté totes les arts plàstiques, fins i tot l'arquitectura, concentrades en els seus cinc costats. Un pessebre que obliga a saber de perspectiva, i fins i tot de pintura per decorar el seu fons. I què ens en diuen, de les figures? El garrotxí no sap fer una figura imperfecta. És per això que els gegants d'Olot, més que gegants, són escultures ballables. El realisme dels sants sorgits de la imatgeria religiosa garrotxina ha estat històricament cobejat per tota l'Amèrica Llatina durant decennis. Així mateix, les figures d'un pessebre que es digni a pertànyer a l'escola olotina no poden ser estàtiques ni impersonals, sinó expressives i intencionals, com una instantània presa en el tràfec de l'adoració. De tot això, el màxim exponent al segle XX ha estat Josep Traité i Compte.

L'escultor i pessebrista ens va deixar el passat 7 de novembre a l'edat de 87 anys, després d'internacionalitzar el pessebre de tradició olotina al llarg de tota una vida. Les figures de Traité eren reconeixibles arreu del món. Preses de la força del vent, els seus personatges de terracota lluitaven contra la seva embranzida forçant-hi el cap, mentre les bufandes i mocadors li voleïaven com banderes davant d'una bona ratxa. Al pessebre, Traité hi va contenir el paisatge de la Garrotxa, tant l'urbà dels pobles com el seu imponent paisatge natural.

A l'artista que va vetllar perquè Jesucrist tingués el més lluit paisatge a cada nou naixement, li va costar ser profeta a la seva terra, si bé ningú li discuteix l'obra referencial i el mestratge que va exercir sobre els pessebristes garrotxins més joves, inclús com a professor a l'escola de l'Agrupació de Pessebristes durant molts anys. A fora també va exercir com a mestre de modelatge i va ser exemple per a tothom, fins al punt que són anecdòtiques les associacions pessebristes catalanes que no tenen figures seves o no li han retut homenatge en alguna exposició. Per davant de totes, destaca l'exposició permanent del Museu del Pessebre de Catalunya, a la localitat maresmenca de Sant Vicent de Montalt. La UNESCO guarda figures de pessebres de l'artista, de la mateixa manera que el Papa



ACGAX. Servei d'imatges. Col·lecció d'imatges de l'ACGAX. Autor desconegut.

Joan Pau II va fer amb la Nativitat que el propi artista olotí va tenir ocasió de regalar-li.

Com el millor exponent del pessebrisme olotí, Traité era un artista transversal. Va ser dibuixant, aquarel·lista i gran escultor. Va treballar, per al pessebre i l'escultura, la figura de terracota policromada de petit format, on hi va reflectir la vida de la pagesia catalana de principis del segle XX. En destaca la col·lecció de més de cent peces que es poden visitar al Museu de la Vida Rural de l'Espluga de Francolí, a la Conca de Barberà. Com a escultura, també destaca la imatge del Crist de la preciosa sang que va fer per a la confraria de Santa Maria Magdalena a Alhama de Múrcia. Les seves figures també es poden trobar entre els passos de la Setmana Santa Gironina.

Les millors influències

L'art de Josep Traité li va venir de mena i de família; el primer mestre va ser el seu pare, l'escultor Manel Traité. De seguida, però, afegiria més noms il·lustres a la llista de mestres. En el moment històric que va estudiar a l'Escola de Belles Arts d'Olot impartien classe personalitats com Lluís Carbonell, Mas Collellmir, Pere Gussinyé o Solé Jorba. Com a artista professional, va treballar a l'Arte Cristiano de Berga i Vayreda, probablement el taller d'imatgeria religiosa més important d'Olot, quan el santoral esculpit a la capital de la Garrotxa s'exportava i influïa a tot el món. De l'Arte Cristiano va arribar a ser primer escultor i més tard gerent. El 2014, Olot va reconèixer-li l'obra de tota una vida amb una exposició antològica que es va poder visitar al Museu de la Garrotxa.

HOMENATGE A JOSEP TRAITÉ



ACGAX. Servei d'imatges. Col·lecció d'imatges de l'ACGAX. Autor desconegut.

Què han dit d'ell

Miquel Serrat, president Agrupació de Pessebristes d'Olot i la Garrotxa

"Josep Traité és la gran tarja de visita que podria presentar el pessebrisme d'Olot arreu del món. Les seves figures no existien abans, amb aquella forma de caminar. A ell el podies veure assegut a les escales de Sant Esteve

un dilluns, prenent nota de gent que passava, gent que anava geperuda o amb el bastó, l'altre que anava més dret... Ell sempre deia 'avui vinc a recollir imatges per poder-les traslladar en les figures'. Els seus paisatges eren plenament garrotxins, del sector de l'Alta Garrotxa, i el marc d'aquell n'eren les cases mig enrunades i els pendents humits. Normalment les seves figures van totes amb els es-

clops clàssics de la pagesia garrotxina. Traité tenia el vent. Quan algú parlava d'una figura en moviment, tothom sabia que parlaven d'en Traité. Ell, en un moment determinat inclús ens va manifestar que Olot se li havia fet petit i havia de recercar altres horitzons per donar-se a conèixer i ser reconegut. Aquest reconeixement va fer que últimament potser estigués més desvinculat d'Olot del que ens hauria agradat a tots plegats. Fora d'això, a en Traité tothom li ha de reconèixer que és un gran artista que ens ha donat un nom importantíssim a Olot i, sobretot, aquesta imatge de l'Alta Garrotxa, del seu tarannà. Els pessebres d'en Traité es coneixen a tot arreu perquè els altres tenen característiques hebrees, palestines, i els que en diem pròpiament Escola d'Olot i del paisatge són els d'en Traité".

Pep Berga, alcalde d'Olot

"Ha estat una persona important per a aquesta ciutat, no només com a pessebrista sinó com a artista. De pessebristes, jo n'he conegut molts al llarg de la meua vida, però pessebristes

BRUGADA

SANT JOAN LES FONTS Ctra. d'Olot, 55 - 972.290.728
BANYOLES Av. Pallos Catalans, 163 - 872.206.812

Bones Festes 2022

HOMENATGE A JOSEP TRAITÉ

dels quals les seves figures puguin considerar-se obres d'art com era en el cas d'en Josep Traité, n'hi ha hagut molt pocs en aquesta ciutat. La seva obra està repartida en museus de tot l'Estat. Era una persona que tenia un estil molt propi. Ens deixa un dels pessebristes més importants de la història”.

Domènec Moli, escriptor i editor. Extracte de l'article publicat a 'Núvol' el 2014 amb motiu de l'exposició antològica d'Olot

“En l'època actual, Traité és la baula clau per entendre la renovació que s'ha produït en el pessebrisme olotí. Els seus diorames han estat valorats i admirats per públics de totes les edats i cultures. És indiscutible que es tracta del mestre i el punt de referència d'una tradició posada al dia, que cada final d'any té una mostra notable en la nostra ciutat. [...] Estem davant d'un garrotxí de pro que resumeix en la seva persona les qualitats bàsiques de la gent d'aquesta terra: treball, rigor, humilitat i humanisme”.

Ramon Bassols, company de Traité a l'escola de l'Agrupació de Pessebristes

“En Josep ha estat un gran pessebrista i, sobretot, un gran figurista. Tenia un estil molt propi. El van qualificar com l'escultor del vent perquè les seves figures tenen molt de moviment, molt d'aire. Ja hi havia hagut figuristes, a Olot. Aquí, el primer muntatge de pessebre està documentat del 1877. La gent feia pessebres a casa seva i els deixava visitar, posava un fanalet al balcó perquè la gent hi pugés. Es tractava de pessebres populars, muntats sobre molsa. En Josep, però, va començar ja de petit a freqüentar l'Art Cristià, on hi treballava el seu pare, Manel Traité, que també va ser un gran escultor. El noi ja va començar a fer figures de pessebres i de sants, que a Olot gaudien d'una gran tradició. Li agradava molt, i va arribar a saber-ne molt. Jo vaig coincidir amb ell a l'escola de l'Agrupació de Pessebristes. En Josep hi havia estat vinculat des de sempre. Com que ja li donaven molta classe les figures que hi posava, feia un pessebre més



CGAX. Servei d'imatges. Col·lecció d'imatges de l'ACGAX. Autor: Jesús Coma Rico, 1992

impressionista, sense tant de detall. Va guanyar diversos premis estatals, recordo per exemple el de Valladolid. Se'n preocupava molt, de l'escola, n'era un puntal molt important. Dels pessebres, ho sabia tot”.



ACGAX. Servei d'imatges. Col·lecció d'imatges de l'ACGAX. Autor desconegut.

GRATX

TALLER MECÀNIC

US DESITJA UNES BONES FESTES!

info@gratx.cat
972290240

Av. Pirineus 14
La Canya, 17857

BONES
Festes



Baldiret

Fundat l'any 1834



Toni Pons
caràcter mediterrani

Entrevista al president de l'Agrupació Pessebrista d'Olot i la Garrotxa, **Miquel Serrat**

"Olot és la catedral del pessebre que abasteix els pessebres del món"

El president de l'Agrupació Pessebrista d'Olot i la Garrotxa, Miquel Serrat, reflexiona sobre el futur del pessebrisme coincidint amb el 30è aniversari de la creació de la mostra

Com arribeu als 30 anys de la Mostra?

Aquest any, l'Agrupació vol recuperar l'empenta de les primeres edicions de la Mostra: amb el pessebrista, l'escultor o el figurant convidats, així com l'entitat protagonista, que aquest any són els 'Belenistas' de Guadalajara perquè han fet 50 anys i els seus orígens havien estat amb pessebres d'Olot. Precisament, en portaran un de fet a Olot, on es veu la influència de l'escola d'art i paisatge. D'aquesta manera recuperem els nostres orígens.

Com està actualment el món del pessebrisme?

El nou pessebrista és molt difícil que et faci propostes seguint l'escola d'Olot i del paisatge perquè aquest estil propi de Vayreda i de Berga i Boix ja no existeix. Ara, hem de pensar i dibuixar el futur, salvaguardant el passat. El futur l'intentem buscar amb els concursos anuals de l'agrupació o amb propostes com el camí de pessebres.

Què és el camí de pessebres?

És intentar que sigui la gent dels

pobles de la comarca o dels barris d'Olot la que munti el pessebre. Si necessiten coves, els hi facilitem coves, si necessiten figures, n'hi fem arribar. Ara mateix, dels 15 muntatges que hi ha a Olot i als 15 pobles de la comarca, cap el muntem nosaltres, ho fa la gent. Hem aconseguit que sigui la gent la que s'animi a crear nous pessebres. Hem sortit de dins i hem anat a fora a buscar nous talents. Aquest any, a més, hi ha cinc seus a França, entre les quals hi ha referents nadalencs com Barcarès, coneguda pel seu 'Village de Noël', o Prats de Molló, entre d'altres.

Què suposen les activitats paral·leles de la Mostra?

Són un orgull. Olot és la catedral del pessebre. El pessebrisme otolí abasteix els pessebres del món. Allà a on vagis, sempre hi trobaràs alguna figura feta als tallers estuaris d'Olot. Tenim la producció, l'art, l'ambient, el paisatge, el talent... Realment, això se'ns està reconeixent. Si algú ho vol saber tot de pessebres, truca a Olot.

Quins són els projectes de futur?

Ja hem fet tres projectes de futur, però tot canvia tan ràpidament que no donem l'abast. Ens parlen de les imatges 3D, que el diorama hauria de tenir imatges al fons i lateralment, de tecnologies extraordinàries. De fet, la Generalitat ja treballa amb Olot per desenvolupar un projecte tecnològic

per fer un pessebre completament interactiu. Permetrà que l'espectador entri dins del pessebre i pugui escollir quin vestit es vol posar. Volem posar l'espectador dins del pessebre i fer-lo partícip. Cal aplicar noves tendències dins el pessebrisme. No oblidarem l'escola del pessebrisme d'Olot, però cal innovar. Sigui com sigui, hem de convertir Olot en la catedral del pessebre. És el missatge que escampem ara a tot arreu.

Passem, doncs, per una digitalització dels pessebres del futur?

Fa dos anys, vam crear un pessebre muntat amb una tauleta. Podies configurar des de l'arbrat fins als personatges. Les figures del futur han de ser en moviment i la història també. El que no s'ha de perdre mai és el criteri bàsic del que és un pessebre, basat en l'escola de pessebrisme que, de vegades, no es coneix prou. I sobretot, no hem de deixar mai d'adquirir i fer figures tradicionals, malgrat quedin pocs tallers.

No hi ha el perill que es perdi l'essència del pessebre?

L'important és que la gent entengui l'art del muntatge del pessebre, que el tingui interioritzat, que entengui quins són els elements que el configuren i com es compon. Són les figures,

és el paisatge, són els detalls, és l'argument.

Hi ha més tradició pessebrista a fora que no pas a casa nostra?

El pessebre es manté sobretot a l'Amèrica del Sud. A Europa, s'aguanta a Catalunya, on hi ha 65 entitats pessebristes. A Espanya, n'hi ha 55. Oi que tenim un problema? Un dels països europeus on també hi ha molta tradició és Itàlia. A Sicília, per exemple, aprecien molt les peces fetes a Olot i se n'hi poden trobar molt fàcilment.

Tornant a Olot, les activitats paral·leles què pretenen?

Busquem lligar les activitats de qualsevol entitat d'Olot que no tingui res a veure amb el món del pessebre. Per exemple, li hem demanat a la Marboleny que balli una dansa nadalenca al centre de la ciutat. Els pregoners, per exem-

ple, seran el Restaurant Les Cols per tal que ens parlin de la cuina d'aquestes dates. O la Principal d'Olot, que estrenarà una sardana a la Mostra, o l'Home dels Nassos, que es fa fotografies amb famílies que després les utilitzen com a felicitacions de Nadal. Busquem gent que res té a veure amb el pessebrisme per posar-lo dins del pessebrisme.

Quants socis té l'Agrupació de Pessebristes?

Som 250 socis. Han baixat. No vivim de les aportacions perquè no ens en sortiríem. Sobrevivim gràcies a les subvencions. A més, malauradament, cada cop ens deixen més pessebristes perquè se'ns fan grans. Aquest any, n'hem perdut cinc. Cal assegurar un relleu amb urgència o es podrà la tradició pessebrista d'Olot. Som un puntal artístic que no pot desaparèixer.



C. Mestre Josep Mestre Gratacós, 6
Tel. 621 288 266 · LA CANYA

Ctra. Santa Pau, 32
Tel. 621 292 434 · OLOT



El Camí de Pessebres de Sant Feliu arriba a la trentena d'instal·lacions

ENGUANY S'HA INTRODUÏT UN ELEMENT NOU: UN ARBRE GEGANT AMB MÉS DE 3.000 'TSIKURI'

L'any 2020 va ser un any de canvis, de repensar i re-adaptar actes. Un d'aquests va ser la Mostra de Pessebres de Sant Feliu de Pallerols, que es feia habitualment de manera estàtica a la Capella del Roser. Per tal de complir amb totes les mesures sanitàries vigents, la mostra va transformar-se en camí. La proposta girava entorn d'un recorregut pel poble amb creacions pessebrístiques fetes en aparadors d'antigues botiges i llocs emblemàtics. Després de l'èxit de les darreres edicions, enguany i per tercer any consecutiu, la mostra tornarà a fer camí per Sant Feliu de Pallerols.

L'itinerari d'aquest any repeteix algunes de les ubicacions de les edicions passades, però també n'hi afegeix de noves i compta amb nous participants al costat dels quals ja són artistes consolidats.

Aquest any l'organització hi ha introduït un element nou: un arbre gegant, una estructura de ferro que s'ha recobert amb més de 3.000 Tsikuri o Ulls de Déu confeccionats des del mes d'agost per una llarga llista de col·laboradores, amb l'objectiu que es converteixi en un element representatiu del treball en grup.

L'itinerari es pot seguir de manera ordenada o per lliure, des de dissabte 17 de desembre fins al 15 de gener. El punt d'informació tornarà a ser la Capella del Roser, on també es poden adquirir figures de pessebre fetes per un artesà pessebrista del poble. Com cada any, tots els guanys de la seva venda aniran íntegrament dedicats a la Marató.



FIRA DE **SANTA LLÚCIA** **SANT FELIU DE PALLEROLS**

Fira de bestiar i maquinària
Mercat d'artesanania
i productes de proximitat
Escudella barrejada de pagès
3r "On caga la vaca?"

18 DESEMBRE 2022



Ajuntament de
Sant Feliu de Pallerols
Vall d'Audoubert
(La Garrocha)



Diputació de Girona
221 municipis

Trenta escenes al Pessebre de Santa Pau

DESPRÉS DE DOS ANYS EN QUÈ NO S'HA POGUT CELEBRAR, TORNA UN DELS PESSEBRES AMB MÉS TRADICIÓ DE LA GARROTXA

Quan parlem de Nadal a la Garrotxa parlem de molts actes, molts pobles i molta gent unida durant aquesta època. Però si realment, hi ha una activitat que motiva i agrada als pobles són els pessebres que any rere any munten. Cada Nadal, aquest tipus de representacions acullen centenars d'assistents d'arreu de Catalunya que no volen perdre's l'oportunitat de veure els pessebres vivents, una tradició ja arrelada a la nostra comarca.

Un d'aquestes pessebres és el de Santa Pau. Va néixer l'any 1984. A causa del gran èxit que va generar, quatre anys després es va crear l'Associació dels Amics del Pessebre Vivent. La unió tenia l'objectiu d'establir una coordinació i relació entre els voluntaris, col·laboradors i figurants. Es diu aviat, però ja són 38 anys on el pessebre de Santa Pau s'ha convertit en uns dels referents dins l'àmbit provincial i, òbviament, a la comarca. Després de l'arribada de la pandèmia, la majoria d'entitats i associacions que organitzen aquest tipus d'activitats es van haver de reinventar, i Santa Pau no en va ser una excepció. En les dues últimes edicions es va haver d'optar per fer un pessebre que, tot i estar present a tot el poble, era figuratiu.

Aquesta nova edició agafa a l'Associació dels Amics del Pessebre Vivent de Santa Pau amb més ganes que mai. Enguany hi haurà una trentena d'escenes repartides per tot el poble, que es distingiran entre l'apartat bíblic i el d'oficis antics. Des de l'organització no es plantegen cap canvi respecte de les edicions prepan-dèmiques. No obstant, una de les coses que diferencia aquest pessebre d'altres que es fan a la Garrotxa és que és vivent però completament estàtic.





MÉS INFORMACIÓ
Patronar de Turisme de Santa Pau
Av. dels Volcans, 14 · Santa Pau
972 680 349
www.visitsantapau.com

VENDA D'ENTRADES
Presencial el mateix dia
de la representació o bé
al portal *Fila12* a partir
del dia 15/11

A LES 19H
SESSIÓ ÚNICA



Troba'ns a





La màgia del pessebre del poble garrotxí és possible gràcies a les quasi 200 persones que hi participen, entre col·laboradors i figurants. Santa Pau posa molt d'èmfasi a no concentrar-lo en un sol lloc, sinó que s'expandeixi pels diferents carrerons, places, voltes i portals del poble, per tornar a viure el passat durant una hora de recorregut.

Aquest 2022, amb plena normalitat, Santa Pau es transformarà durant dos dies per deixar bocabadats als vi-

sitants sobre l'ambient tradicional nadalenc. Es farà el dia 8 i 9 de desembre, durant el pont de la Puríssima, amb sessió única a les 7 de la tarda.

Pessebre Vivent de Santa Pau

8 i 9 de desembre a les 19h



Gran Jonquera
La moda més a prop

@GRANJONQUERA  
granjonquera.com



REGALA'T
UNES BONES FESTES!


**GRAN
JONQUERA**
OUTLET & SHOPPING

 **XL**
STYLING

Joanetes recorda un any més la seva història per Nadal

EL PESSEBRE VIVENT DE JOANETES CELEBRA LA SEVA 26A EDICIÓ AMB UN APOSTA CLARA PER SEGUIR SENT UNA REFERÈNCIA DEL PESSEBRE CATALÀ

Siguis del poble de la Garrotxa, siguis d'Olot o de qualsevol punt de Catalunya, no es pot negar que una de les cites més espectaculars del Nadal a la Garrotxa és el Pessebre Vivent de Joanetes. Aquest 2022 deixa enrere les restriccions i tornarà a celebrar una edició marcada per la màgia del Nadal. Desenes d'escenes representaran la vida d'abans, del camp i de poble, vida que Joanetes intenta mantenir dia rere dia. El carboner, el ferrer, el Naixement o els Reis de l'Orient, entre d'altres, seran algunes de les temàtiques protagonistes d'aquest any. El recorregut serà l'habitual i recorrerà l'església i diferents punts del poble que amb la llum de la bombetes dibuixaran un camí que transporta al passat. L'essència del Pessebre Vivent de Joanetes destaca pel color i la representació dels figurants en directe, que sorprèn a aquells que ho veuen per primera vegada. La tradició de fer Pessebres Vvents consta d'una llarga trajectòria. Es tracta de muntatges de gran format que involucren a multitud de persones. A Joanetes, per exemple, hi ha més de 400 col·laboradors implicats.

El Pessebre Vivent de Joanetes es podrà veure el 25 de desembre a partir de les 7 de la tarda i el dia 26 de desembre i l'1 de gener a les 6 de la tarda. S'esperen tres dies de gran afluència i per això des de l'organització es reclama que es vagi amb temps per tal de facilitar l'aparcament i les cues de l'entrada.



Pessebre Vivent de Joanetes

25 de desembre 19h

26 de desembre 18h

1 de gener 18h

Restaurant

Font
del
Grèvol

A la zona del
Parc Natural de
la Garrotxa...

Tel. Mòbil 687 020 052

Tel. 972 29 20 61

St. Joan les Fonts



Joanetes va acollir la presentació de la nova temporada de la federació

La Federació de Pessebres Vivents de Catalunya va presentar el passat 19 de novembre la nova temporada de representacions a Joanetes.

Després de dos anys en què s'han hagut de suspendre la majoria de funcions, aquest any els pessebres vivents s'estendran a 43 poblacions, entre les quals també s'hi troben els de Santa Pau i Joanetes.

En l'acte s'ha presentat un curtmetratge sota el títol de 'Reinventem el Nadal' per promocionar els valors que hi ha darrere l'organització d'un Pessebre Vivent, i s'ha rodat íntegrament a Joanetes.

Per assistir a la totalitat de pessebres previstos a tot Catalunya, la Federació posarà a la venda un total de 125.000 entrades. La meitat d'aquestes ja es poden adquirir per Internet.



PESSEBRE VIVENT DE JOANETES 2022

25 desembre a les 7 de la tarda
26 desembre a les 6 de la tarda
1 de gener a les 6 de la tarda

És Nadal quan brilla l'estel més gran del món

JA FA 29 ANYS DE LA INSTAL·LACIÓ QUE CORONA LA VALL D'EN BAS

És difícil mirar el paisatge nocturn de les nits fredes de les festes de Nadal i no aturar-se en un gran punt de llum que brilla alçat i imponent. És l'estel més gran del món, situat a 1300 metres d'alçada, al capdamunt de Santa Magdalena.

Visible des de gran part de la Garrotxa i a molts punts de les comarques gironines, l'estel gegant de Joanetes s'ha convertit en un element imprescindible de les festes de Nadal a la Garrotxa. L'estrella en qüestió té moltes anècdotes i relats de superació al darrera. En Lluís Juvanteny va ser una de les tres persones que un dia va somiar en il·luminar la Garrotxa amb una estrella d'Orient. Era el desembre del 1993 quan es van començar a sumar esforços per construir la que havia de ser l'estrella més gran del món. Ja tenien el pessebre, però volien alguna novetat. Així és que varen començar a dissenyar un projecte que, a priori, semblava impossible d'aconseguir per les mides que havia de tenir si s'havia de veure bé des de qualsevol punt.

Finalment, van decidir que havia de tenir 50 metres de llargada i 16 d'alçada. Per aguantar-lo, calia disposar d'una estructura de ferro única i dissenyada per a l'ocasió. Com que era un repte, en Lluís amb un grup de col·laboradors veïns de Joanetes van anar a veure el ferrer del poble. De mica en mica s'hi va anar sumant gent i l'estel va anar prenent forma.



Un muntatge de pel·lícula que va costar 700.000 pessetes

En aquell moment, no va ser fàcil poder instal·lar l'estrella a dalt de Santa Magdalena. S'hi arribava amb tractor i el viatge durava 5 hores. Tot i això, la força de la gent ho va fer possible. Calia maquinària grossa o tractors per poder pujar al capdamunt de Santa Magdalena. Fins i tot, veïns de contrades properes s'hi van afegir.

La construcció de l'estrella va costar 700.000 pessetes, uns 4.000 euros. Part d'aquests diners es van destinar



AGROBOTIGA
del Passeig

ACCEPTEM COMANDES
PER CORREU ELECTRÒNIC
I TELÈFON



COMANDES A DOMICILI
Passeig de Barcelona, 6
OLLOT - 972 269 887
agrobotigaelpasseig@gmail.com





a la instal·lació elèctrica. La componen 500 bombetes i una mànega que travessa quilòmetres de bosc fins al poble de Joanetes que durant tot l'any està exposada a les inclemències del temps. La instal·lació de llum la va fer un pagès de Joanetes aficionat a l'electricitat. Expliquen que la primera vegada que van muntar l'estrella van arribar a dormir a la capella i van passar mitja nit posant els portalàmpades. Són records que encara avui emocionen aquells que hi van participar. Els primers anys, però la instal·lació no permetia encendre i apagar l'estrella des del poble. Un grup de joves era l'encarregat de pujar, encendre l'estrella, dormir al refugi, i apagar-la quan es fes de dia.

29 anys brillant

Malgrat la neu, el fred o les desenes d'entrebancs que s'han trobat, els veïns i veïnes de Joanetes han encès any rere any una estrella que es veu des de qualsevol punt de la Vall d'en Bas. L'estel de Joanetes s'encén per il·luminar els garrotxins cada 24 de desembre, una llum que queda sospesa en la foscor i que ja fa 29 anys que brilla.



ŠKODA
AUTOPODIUM

NOVA ECO BOTIGA

100% DIGITALITZADA, 100% ŠKODA, 100% OLOT

Autopodium Skoda Olot | Av. Sant Joan Abadesses, 86 · 17800 Olot.

autopodiumskoda.com

Professors i alumnes de l'Aula Musical interpretaran els temes de Els Pastorets de l'Orfeó

LA SARSUELA PASTORAL TORNA AQUEST NADAL A L'ATENEU OLOTÍ AMB MÚSICA EN DIRECTE I ALGUNES NOVETATS EN EL QUADRE D'ACTORS

No hi ha Sant Esteve sense Els Pastorets i a la Garrotxa no hi ha Nadal sense Els Pastorets d'Olot. L'obra de teatre cantada és sempre un repte per als actors amateurs garrotxins, tot i que a l'Orfeó Popular Olotí ja fa molts anys que es porten fent i els membres d'Orfeó Teatre tenen moltes taules. El quadre d'actors de l'ateneu, encapçalat per la seva directora, Marta Puig, sap com fer una obra de qualitat i alhora popular i entranyable per al públic familiar que arriba fins al teatre de l'entitat.

Enguany, tot i les dificultats plantejades pel calendari, amb els festius instal·lats en cap de setmana, l'Orfeó ha aconseguit programar fins a quatre funcions, els dies 17 i 18 de desembre, la diada de Sant Esteve – imprescindible- i el divendres 30 de desembre, representació prèvia a la Nit de Reis que sempre acaba amb la visita dels Reis de l'Orient. Cada dia l'espectacle sempre començarà a les 7 de la tarda.

El piano i els alumnes de l'Aula Musical entren a escena

Des del 2019, any del centenari de les representacions de Els Pastorets d'Olot a l'Orfeó, l'ateneu ha aconseguit recuperar i mantenir la música en directe que fa honor a les grans cançons compostes per Ignasi Rubió, gràcies sobretot al músic garrotxí Joan Naspleda, gran estudiós i recuperador de la música d'arrel tradicional de casa nostra, a través dels projectes als quals està vinculat. Si els primers anys va optar per acollir els arranjaments i la interpretació musical de Els Pastorets mitjançant una de les seves formacions musicals, el grup Brunzit, enguany ha volgut vehicular-ho a través del projecte pedagògic Aula Musical. D'aquesta manera, alguns dels alumnes tindran l'oportunitat de tocar el seu instrument en un espectacle davant de públic. No actuaran sols, comptaran amb la base musical professional dels seus professors, músics contrastats com el mateix Naspleda, la pianista Maria Camats i la violoncel·lista Eva Curto. El piano i el violoncel, doncs, entren a escena per interpretar la música de Els Pastorets d'Olot, en substitució del violí d'Adrià Garcia i l'acordió de Perepau Ximenis de les passades edicions.



Foto: ME



Foto: ME



Foto: ME



Foto: ME



Foto: ME

Les novetats als Pastorets de l'Orfeó no es troben només en la seva vessant musical. En el quadre d'actors també hi ha noves incorporacions. Bernat Tenas, de 18 anys, s'afegeix a l'elenc per posar-se a la pell d'Uriel, l'esclau cantaire de la funció, que precisa preferentment d'una persona jove per ser interpretat. L'acompanyaran veterans com Joan Manuel Robles en el paper de Lucifer, i Xavier Peracaula i Joan Martí en els papers de Bato i Borrego respectivament. La parella de protagonistes van ser la novetat l'any passat, i

val a dir que també van ser-ne la sensació. La seva vis còmica i la seva química a sobre de l'escenari van ser molt ben acollides pel públic assistent en la passada temporada.

17,18,26 i 30 de desembre a les 19h

Els Pastorets d'Olot a l'Orfeó Popular Olotí
C/ Bellaire, 4

TOT EL QUE NECESSITES PER EL TEU JARDÍ

Nous tractors únics de **Bateria!**

STIGA

Reparacions de maquinària multimarca / Recanvis originals / Fils, olis, filtres i equipament de seguretat
Eines d'hort i jardí / Instal·lació i manteniment de tot tipus de robots tallagespa

FRONTERA
Garden

Tel. 972 26 49 13 – fronteragarden@gmail.com - Ctra. de les Tries, 93 - Clot (Girona)

Pescadores somos

LA PRIMERA CANÇÓ DE ELS PASTORETS D'OLOT ÉS EN L'IMAGINARI COL·LECTIU UN SÍMBOL DEL NADAL A LA GARROTXA

Cap garrotxí que hagi estat espectador d'Els Pastorets d'Olot no ha aconseguit treure-se-la del cap. La melodia composta per Ignasi Rubió tornarà a la seva ment cada vegada que llegeixi o escolti que s'acosta una nova funció de la sarsuela pastoral. De la lletra de la primera estrofa tothom se'n recorda; la resta es va diluint segons la memòria de cadascú. El cert és que la primera cançó d'aquesta versió cantada de Els Pastorets, la que presenta els dimonis i els hams que posen als incauts humans per aconseguir les seves ànimes, és ben present en l'imaginari col·lectiu dels garrotxins que celebren el Nadal. En transcrivim les dues versions, l'original en castellà, que sona des de fa més de cent anys als teatres garrotxins, i la traduïda al català per Joaquim Danés i Llongarriu el 1980.

*Pescadores somos
del género humano
al que nunca en vano
tendemos la red.
Al que nunca en vano
tendemos la red.*

*Con el falso cebo
que usamos nosotros
unos tras de otros
mueren como el pez
(Repeteix la mateixa estrofa)*

*Al que nace avaro
le pesca la plata.
Al ladrón le mata
el mismo metal*

*La mujer responde
del hombre lascivo
y al que es vangativo
se les da un puñal*

*Mientras el sol vibre
sus rayos eternos
Tendran los infiernos
Del mundo el favor*

*Esclavos a todos
Del Demonio hoy vemos
Y es porque podemos
Mucho más que Dios
Mucho más que Dios
Mucho más que Dios!
Más que Dios*

*Som pescadors d'homes,
esbirros de l'Infern,
que amb trampes i manyes
pesquem descuidats.
Que amb trampes i manyes
pesquem descuidats*

*Amb mil llumenetes
que tenim nosaltres,
un darrera els altres
vènen a picar.
(Repeteix la mateixa estrofa)*

*Zuan un tè avarícia
el pesquem amb plata,
i la plata mata
també el criminal.*

*Els plaers ens donen
mil facilitats,
pescant molts ineptes
i degenerats.*

*I en tant el món rutlli
ple d'odis eterns,
tindran els Inferns
molts de seguidors.*

*Tenim les tenebres
amb molts miserables,
i és perquè els Diables
Podem més que Déu.
Podem més que Déu.
Podem més que Déu.
Més que Déu.*



GECKOIL

OLOT

La teva benzinera
LOW-COST
Servei d autorentat



**TINC EL
MILLOR
PREU
D'OLOT**

Targeta client. Sol·licita-la



**GASOIL
A DOMICILI**

972 27 35 95



Us
desitgem
unes
bones
festes
de nadal



SECTOR LA CREU Pla de Dalt

Pisos de 2, 3 i 4 habitacions Grans terrasses i/o jardí privat

A partir de 195.000€ Jardí i piscina comunitària



EDIFICI "LA PRUNA" Av. Reis Catòlics, 33

Pisos de 2 i 3 habitacions amb terrassa Zona centre

A partir de 170.000€

OBRA NOVA AMB ACABATS DE GRAN QUALITAT I PERSONALITZABLES

DIRECTE DE PROMOTOR

CONTACTA'NS I INFORMA'T D'AQUESTES I ALTRES PROMOCIONS D'OBRA NOVA

Construïm il·lusions

Passeig d'en Blay, 21, baixos · Olot

972 27 00 82

www.travesas.com



I la sibil·la va cantar el naixement de Crist

LAURA PLASENCIA I PEREPAU XIMENIS
PORTARAN A L'ORFEÓ AQUEST REEIXIT
CONCERT DE LA NIT DE NADAL

Els últims anys, contra les crisis i les incerteses de la pandèmia, els músics Laura Plasencia i Perepau Ximenis han estat recuperant el concert de 'El cant de la Sibil·la' a diferents teatres garrotxins pels vols de la Nit de Nadal. Fins a la data, la recuperació d'aquesta peça medieval a la Garrotxa ha obtingut una bona acollida per part del públic. Els primers dos anys, el 2017 i el 2019, el concert es va oferir a l'església de Sant Francesc, al Montsacopa, i el 2021 es va poder escoltar per primera vegada en el Concert de Nadal a l'auditori de Can Trona de La Vall d'en Bas. Davant la bona resposta, els dos artistes han decidit donar-li continuïtat també aquest any al teatre de l'Orfeó, en el marc de la programació 'Temps de Nadal' que acull l'ateneu olotí. El concert tindrà lloc el pròxim 24 de desembre, a partir de les 6 de la tarda, per permetre als espectadors gaudir de l'espectacle sense perjudici de cara a la preparació del sopar de la Nit de Nadal.

En aquesta peça medieval, la Sibil·la, que és una pitonissa o endevinadora, pronostica l'arribada del Messies i la fi del món. La interpretació d'aquest cant era un costum força estès per tota l'Europa medieval. Al llarg dels segles, només es va conservar intacte a l'Alguer i a Mallorca, on el 2010 fou declarat Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat per la UNESCO. L'interès per 'El cant de la Sibil·la' va renéixer al segle XIX i, de mica en mica, s'ha anat recuperant en molts indrets dels Països Catalans. Actualment, és tradició que es representi el 24 de desembre a la nit -o en dates pròximes- a Palma i altres indrets de Mallorca, a Ripoll, La Seu d'Urgell, Barcelona, Lleida, Tarragona, València, Gandia, Ontinyent i molts més llocs. Ara, gràcies a Laura Plasencia i Perepau Ximenis, es pot dir que també es pot gaudir a Olot.



Els dos músics que s'atreveixen a recuperar 'El cant de la Sibil·la' a la Garrotxa, Laura Plasencia i Perepau Ximenis.

El concert del 24 de desembre a la tarda es completarà amb nades tradicionals de diversos indrets del Principat i del País Valencià, així com algunes peces del Llibre Vermell de Montserrat.

Alzamora | GROUP

**Aquest 2023,
uneix-te a l'equip Alzamora!**

Envia'ns el teu CV a rrhh@almazoragroup.com o a través de la pàgina web (www.alzamoragroup.com), i forma part de l'apassionant món del packaging, un sector amb constant creixement!

Escaneja'm amb el mòbil!

Respecte pel medi ambient

Formació contínua

Innovació constant

Treball en equip

Dóna un nou aire a la teva llar amb

tapis_ser



CORTINES DE TOT TIPUS



TAPISSERIA

ABANS

DESPRÉS



TENDALS

Tot en protecció solar

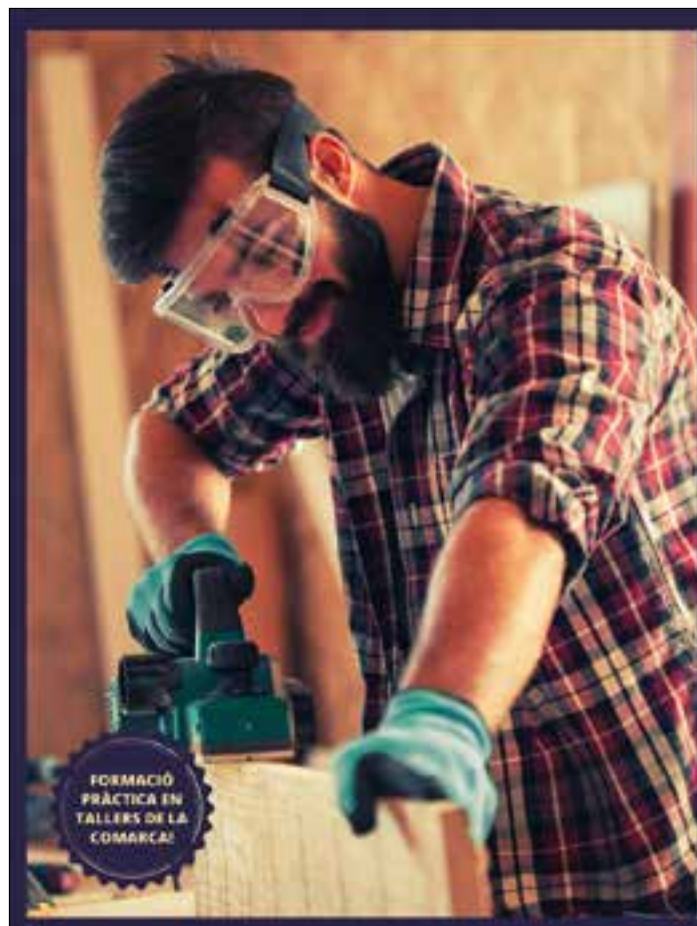


Arquebisbe Alemany, 27
VIC · 93 883 34 99

Av. Onze de setembre, 8
OLOT · 972 26 47 07

636 150 219
www.tapis-ser.cat
tapis.ser@hotmail.com

Segueix-nos!
Més fotos a: @tapis_ser



FORMACIÓ PRÀCTICA EN TALLERS DE LA COMARCA!

FORMACIÓ 100% SUBVENCIONADA

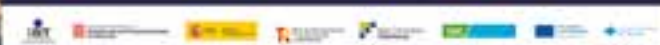
VOLS SER FUSTER/A?

FORMACIÓ PROFESSIONAL: FUSTERIA I AILLAMENTS 210h
100% SUBVENCIONADA

EL RIPOLLÈS NECESSITA PERSONAL DE FUSTERIA. FORMA'T I TREBALLA EN UNA OCUPACIÓ AMB DEMANDA.

TRUCA'NS, INFORMA'T I PREINSCRIU-TE. NO ET QUEDIS SENSE LA TEVA PLAÇA!

649 84 42 12



Els Catòlics representa la versió tradicional dels Pastorets en català

LA SALA DE TEATRE DEL CENTRE TORNA A ACOLLIR UNS PASTORETS POPULARS UNA QUINZENA D'ANYS DESPRÉS

Després d'una quinzena d'anys sense representar la versió tradicional de Els Pastorets en català, el Centre Cultural Els Catòlics els recuperarà aquest desembre. El grup de teatre espera el Pont de la Puríssima amb candeletes. És llavors quan la sala de teatre tornarà a representar la primera funció de l'obra nadalenca per excel·lència. L'emblemàtic espai olotí mantindrà aquest any l'essència de familiaritat i participació que els ha caracteritzat des de sempre.

L'obra va ser escrita el 1880 pel poeta barceloní Antoni Molins i la música la va compondre Ignasi Rubió. Més tard va ser traduïda al català per Joaquim Danés. Tots els assistents a la sala del teatre podran veure interpretada la ja coneguda història de les aventures d'en Bato, en Borrego i els pastors, que reben l'avís de l'àngel Gabriel dient que el Messies ha nascut a Betlem. En saber-ho, els pastors hi volen anar per adorar-lo, però

les forces del mal capitanejades pel malèfic Luzbel hi interferiran en diverses ocasions.

La representació la farà possible la il·lusió d'una quarantena de persones i de tècnics. L'olotina Mar Serrat, una de les impulsores de la recuperació dels pastorets clàssics i familiars, va començar a participar-hi quan tenia només sis anys i ho va deixar gairebé vint anys després. "Tenim moltes ganes de tornar per ensenyar als nostres fills el que un dia vam fer", apunta Serrat. Un dels punts atractius d'aquest relleu generacional és que hi ha actors que abans tenien un paper principal i ara s'encarregaran d'un de secundari o al revés.

Durant aquests anys, el centre ha acollit una representació de l'obra en llengua castellana teatralitzada per actors amateurs i professionals. Serrat també assegura que ha estat "un gran treball en equip que s'ha fet amb



JEFROIL

Empresa amb amplia experiència en distribució de gasoil per a la indústria, calefacció i domicili.

SERVEI PROFESSIONAL

¡OFERIM EL MILLOR TRACTE I SERVEI!

DISTRIBUCIONS JEFROIL

Pol. Ind. El Mariner, 5
17864 SANT PAU DE SEGÚRIES
TEL: 972747026 | 616334976 | 608047665



GASOILS A DOMICILI



il·lusió". "Som persones que portàvem molts i molts anys fent l'obra junts. La química hi continua essent i, a més, potenciada, perquè teníem moltes ganes de tornar", explica Serrat, que remarca les ganes que té el grup de teatre de "tornar a fer la xocolatada a la mitja part, parlar amb el públic com abans i, en definitiva, tornar a fer aquesta immersió nadalenca en forma de Pastorets".

Les entrades es poden adquirir a través del correu electrònic pastoretsolot@gmail.com o bé de forma presen-

cial al bar d'Els Catòlics. Les funcions es representaran el 8 i 23 de desembre a les sis de la tarda i el dia de Sant Esteve a les set. Serrat explica que l'any passat el grup de teatre es va veure obligat a anul·lar la representació a causa de la situació sanitària. "Quan ho vam anul·lar ens va saber molt de greu, perquè teníem dues dates plenes", lamenta Serrat, que preveu que el primer dia serà el plat més fort. Sobretot, el grup espera poder encomanar al públic les ganes de fer Els Pastorets. Es tracta d'una cita ineludible, sens dubte, per a tots els amants de la tradició nadalenca.





NOU AYGO X CROSS SEMPRE A L'ALTURA

PER

99 €

AL MES

48 quotes. Entrada: 4.164,50 €. Última quota: 7.506,20 €. T.I.N.: 8,40 %. *T.A.E.: 9,75 %.

TOYOTA AURA MOTOR | Ctra. Santa Coloma, s/n - 17178 - Les Preses (Girona)
www.auramotor.toyota.es | Telf: 972 27 24 40

FINA 10 ANYS DE GARANTIA*
 TOYOTA RELAX

Emissions CO₂ (g/km): 107 - 117 (WLTP). Consum mitjà (l/100 km): 4,7 - 5,2 (WLTP).
 * Preu corresponent a AYGO X CROSS Play. Preu per finançar: 13.250€ (PVP al comptat sense serveis: 14.500€). Entrada: 4.164,50 €. TIN: 8,40%. TAE: 9,75%. 49 mesos: 48 quotes de 99€/mes i darrera quota: 7.506,20€. Comissió dobetura finançada (2,99%): 271,66€. Import total del crèdit: 9.357,16 €. Import total degut: 12.258,20€. Preu total a terminis: 16.422,70 €. Cost total del crèdit: 3.172,70 €. Import dels interessos: 2.901,04 €. Sistema d'amortització francès. Oferta financera amb el producte Toyota Easy de Toyota Kreditbank GmbH sucursal a Espanya. Capital mínim per finançar 7.500€. IVA, transport, impost de matriculació, promoció i aportació del concessionari inclosos. Altres despeses de matriculació, pintura metal·litzada i equipament opcional no inclosos. Inclou l'extensió de garantia Toyota Relax, un cop finalitzat el període de garantia original de fàbrica, el client podrà renovar cada any la seva extensió de garantia en fer la revisió a la xarxa de tallers oficials Toyota. Fins a 10 anys o 185.000 km (el que primer passi). Model visualitzat no correspon amb el model ofert. Oferta vàlida fins el 30/11/2022 a Península i Balears. Promoció no acumulable a altres ofertes o descomptes. Queden exclosos d'aquesta promoció els vehicles per a flotes. Oferta oferta per Toyota España S.L.U. (Avda. Brussel·les, 22. 28108 - Madrid) i la seva xarxa de concessionaris. Per a més informació consulteu condicions al vostre concessionari habitual oa toyota.es Els nivells de consum de combustible així com d'emissions de CO₂ es mesuren en un entorn controlat, d'acord amb els requisits de la normativa Europea. Per a més informació o si esteu interessats en els valors d'un vehicle amb diferent acabat, contacteu amb Toyota España, S.L.U. o el seu concessionari Toyota. El tipus de conducció juntament amb altres factors (condicions de carretera i meteorològiques, trànsit, conducció del vehicle, equip instal·lat després de la matriculació, càrrega, nombre de passatgers, etc.) juga un paper en el consum de combustible i emissions de CO₂.

El Gran Circ de Nadal de Girona es renova com el major espectacle sobre

L'ORGANITZA CIRCUS ART FUNDATION,
PRODUCTORA DE LES NITS DE CIRC DE L'AGOST
A ROSES I BESALÚ

El major espectacle sobre aigua d'Europa es troba al Nadal a Girona i porta el segell de qualitat de Circus Art Fundation, organitzadora de les Nits de Circ de Besalú i Roses, a més del Festival Internacional del Circ Elefant d'Or. El Gran Circ de Nadal és un vell conegut a la capital de les comarques gironines, està més que consolidat, amb uns 18.000 espectadors a cada edició. Aquest any celebrarà la novena edició i, per això, aquest proper desembre, l'espectacle es renova totalment i exclusivament per a la ciutat.

Del 26 al 30 de desembre, en fins a 10 funcions, el Pavelló d'Esports de Fontajau es transformarà en un gran circ estable capaç d'acollir una de les produccions circenses més sorprenents dels darrers temps. A sobre d'una pista aquàtica gegant que contindrà 120.000 litres d'aigua actuaran fins a 25 artistes internacionals en un esclat de color i màgia. L'espectacle es desenvolupa al damunt d'una pista de sofisticada tecnologia on el terra queda suspès al damunt de la piscina. La presència escènica de l'aigua es tradueix en fonts sincronitzades i pluja artificial. Es tracta d'una aposta pel circ internacional d'alta qualitat perquè les famílies es retrobin al voltant de la pista en aquestes dates tan especials.

A banda dels recursos escènics sorprenents que aportarà l'aigua, les dues hores de l'espectacle també seran l'ocasió de gaudir d'un reguitzell de grans figures del món del circ internacional de primera categoria, com per exemple el mim xilè Tuga, el duo Medel d'acròbates mexicans o la parella de funàmbuls Lobanov. Moltes







OBERTS AL MIGDIA

dimecres a dissabte 13:00 a 15:30

dimecres a diumenge 19:00 a 23:00

CARRER ANTONI LLOPIS, 8 · OLOT
www.trattoriadaluiggi.com



va per consolidar-se aigua d'Europa



Gran Circ de Nadal de Girona sobre aigua 2
Palau Municipal de Girona Fontajau

Dilluns 26 de desembre, 11h i 18.30

Dimarts 27 de desembre, 16.30 i 19.30

Dimecres 28 de desembre, 16.30 i 19.30

Dijous 29 de desembre, 16.30 i 19.30

Divendres 30 de desembre, 16.30 i 19.30

Grans Quines a Besalú

2

LO PAU DE PONTS

LA LLOLL

BESALÚ
COMEDY
Quina

Dissabte 17 des. 19.30h

LA QUINA
del Circ

amb
el Màgic Andreu
i atraccions
internacionals

Diumenge 18 des. 17h

Pavelló municipal

VENDA ANTICIPADA DE CARTRONS:

www.ComedyQuina.com

www.QuinadelCirc.com

telèfon 972 505 317 i a Circusland Besalú
(de dijous a diumenge d'11 a 19h).

PREU DEL CARTRÓ ÚNIC:

Comprat al novembre 12€/Fins l'11 de
desembre 13€/La setmana de la Quina 14€
El mateix dia 15€

EL GRAN CIRC DE NADAL DE GIRONA

de les atraccions es fonen amb les coreografies de les sis ballarines del cos de ballet del Gran Circ de Nadal i interactuen amb els dolls d'aigua que apareixen al ritme de la música per acabar en un sumptuós d'esclat de colors i raigs que arriben a tocar el sostre del pavelló, a 14 metres d'alçada. La pista sobre la qual es realitza la producció viatja des de Budapest, en una de les produccions circenses més costoses dels darrers temps.

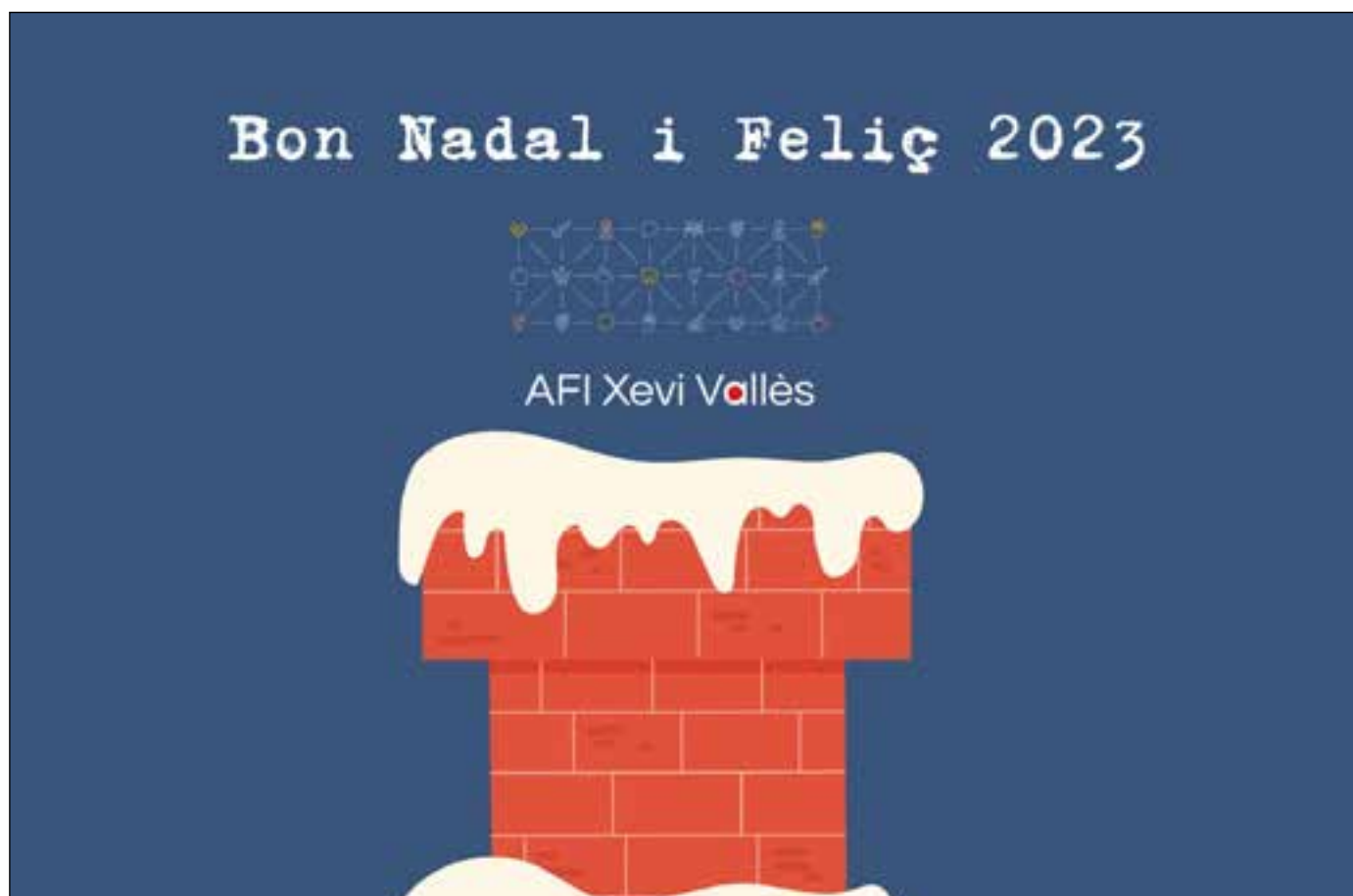
Circ en un palau d'esports: un binomi històric amb origen olotí

Va ser un veí d'Olot qui el 1956 es va convertir en el pioner a l'hora de portar un espectacle de circ en un palau esportiu com ho és Fontajau. Aquest olotí era Juan M. Carcellé i aquell any va produir el seu 1r Festival Mundial del Circ al Palau d'Esports de Barcelona. Des de llavors, han transcorregut seixanta anys en què moltes de les majors produccions circenses han considerat els grans pavellons esportius com un marc més que idoni. Actualment, hi ha produccions del Cirque du Soleil que giren exclusivament en palaus d'esports: el mític Circ Barnum dels Estats Units realitza la seva gira en els grans estadis on es disputa la NBA, i el prestigiós Circ de Moscou ha emprat palaus d'esports de tot el món per a les seves actuacions.

Els circs de Nadal, un model d'èxit a tota Europa Primer a França i, poc a poc, a la resta d'Europa. Des



de finals dels anys setanta, s'ha anat estenent el costum per a moltes famílies d'assistir a grans espectacles de circ organitzats especialment per a les dates nadal·lenques. Els espectacles són un mosaic d'atraccions internacionals de disciplines circenses ben dispars ambientades en l'època del Nadal, ja sigui pel vestuari, les coreografies, la música o els decorats. Com a tret general, un gran espai d'acollida amb ambientació nadalenca dona la benvinguda als espectadors.



25N

Dia Internacional per
a l'Eliminació de la Violència
vers les Dones

900 900 120

Contra les violències
masclistes t'escoltem

**SEGUIRIES
FENT UNA
COSA**

**QUE FERIEIX
UNA ALTRA
PERSONA?**

Doncs en el sexe
això encara passa

Per una nova cultura del consentiment
#SíAlConsentiment



**Generalitat
de Catalunya**

Els Pastorets de Maià de Montcal, la continuació d'una llarga tradició

LA HISTÒRIA DELS PASTORETS ÉS L'ESPECTACLE NADALENC PER EXCEL·LÈNCIA A CATALUNYA. DESPRÉS DE DOS ANYS SENSE DEIXAR-SE VEURE, L'OBRA TORNA A MAIÀ DE MONTCAL

Per Nadal, un dels actes tradicionals més que es poden seguir són Els Pastorets. De Pastorets, n'hi ha a tot Catalunya, però ens centrarem en els de Maià de Montcal, perquè tenen una essència especial.

Els Pastors de Maià de Montcal, doncs, faran tot el possible per assistir al naixement més famós de la història. Esperem que els dimonis no aconseguixin el que sí va fer la pandèmia, que els Pastorets faltin a la cita.

És una representació amb gent del poble i una cosa que agrada molt al municipi, tot i que aquest any no serà possible que les famílies amb el seu nounat intervinguin en la funció amb els rols de Josep, Maria i el nen Jesús.



La indumentària són vestits tradicionals que representaven als pastors que hi havia en aquella època, amb pallisses de llana, pantalons de vellut... Tot amb un toc molt clàssic. Tot i això, des de l'organització ja estan pensant a renovar-los.

A Maià de Montcal es té constància que Els Pastorets daten d'abans de la Guerra Civil. Durant la dictadura no es van poder realitzar i no va ser fins als anys setanta que es va recuperar la tradició, tot i que al cap de poc es va perdre. No va ser fins a l'any 2008, que la junta actual va decidir reprendre'ls.

La representació tindrà lloc el dia de Sant Esteve a la tarda.

ASSESSORAMENT TÈCNIC PERSONALITZAT

Més de 30 anys d'experiència

JOSEP ELIES DE CASO MARTIN

Tel. 972261573 Mob. 605969211

www.online-electronica.com

pedidos@online-electronica.com

C/Marià Vayreda N°26 BAIXOS

17800 Olot (Girona)

Estem a   @ONLINELECTRONICAOLOT

PROMOCIONS
ESPECIALS DE NADAL

ONLINE ELECTRÒNICA

TOT EN ELECTRÒNICA I INFORMÀTICA

Euphorie

MODA HOME/DONA

Pare Roca, 7 baixos · 17800 Olot

@ euphoriemoda2022



ORFEO POPULAR OLOTÍ
1981 DE 1984

Les companyies teatrals de l'Orfeo presenten

Pastorets 100 anys

> MÚSICA EN VIU
17, 18, 26 i 30
de desembre
a les 7 de la tarda

Els Pastorets
Direcció Marta Puig **D'OLOT**

Per entrades: ORFEO POPULAR OLOTÍ
Bellaire, 4, 1r (Ascensor) - 17800 OLOT
Tel. 972 26 96 66 - www.orfeoloti.cat



Sant Joan les Fonts rebrà una comitiva reial més gran

ENGUANY EL PATGE SAVI, EL PATGE INVENTOR I
ALGUNS PATGES FOLLETS VISITARAN PER PRIMERA
VEGADA EL POBLE GARROTXÍ

Sant Joan les Fonts es prepara per un Nadal carregat d'activitats. Enguany destaca la comitiva dels Reis Mags de l'Orient, que vindrà més carregada respecte d'altres anys, tant de regals i com de membres. La música també ocuparà un espai principal durant aquestes dates i, com no podia ser d'altra manera, no hi faltaran els actes més tradicionals, com és la quina d'Els Colats o la Missa del Gall.

El 4 de gener, Sant Joan les Fonts durà a terme el Campament Reial. Es farà a les sis de la tarda al Prat de Can Miquelet, i enguany la novetat és que visitaran el poble nous patges. Hi haurà els habituals: el del gel, el de la llum i el de les estrelles, entre d'altres, però per primer cop també hi seran el patge savi, el patge inventor i alguns patges follets. Durant aquella tarda, tots els nens i nenes del poble que ho vulguin podran apropar-se a donar les seves cartes als ajudants dels Reis Mags de l'Orient, però també hi podran fer tot tipus d'activitats, com per exemple, un taller de fanalets o de jocs. També s'hi podrà berenar xocolata desfeta i alguna sorpresa més.

L'endemà, el 5 de gener, serà el torn de rebre Melcior, Gaspar i Baltasar. Com ja és tradició, pels volts de les sis de la tarda els Reis baixaran de la muntanya de Vivers i tothom qui ho vulgui els podrà anar esperar al pont medieval. A partir d'aquí, travessaran pel centre del poble i aniran fins a l'Església Vella, al Monestir Romànic, on s'hi farà la tradicional adoració al Nen Jesús. Un cop acabat, els Reis es dirigiran al prat de Can Miquelet on s'asseuran als trons per saludar els més petits del poble. Al campament també s'hi servirà xocolata desfeta i coca.



**TALLER MECÀNIC
LLUIS SERRAT**

ESPECIALITAT 4 X 4

C/ França, 37 · Pol. Ind. Pla de Baix · OLOT
Tel. 972 26 85 29
www.4x4serrat.com
info@4x4serrat.com

Us desitgem unes bones Festes de Nadal

**DESBALLESTAMENTS
LA GARROTXA** 

Codi gestor E-1633-16

Pol. Ind. Pla de Poliger
Sector Sud s/n
SANT JAUME DE LLIERCA (Girona)
Tels. 972 28 78 36 · 618 366 194 · 670 602 955
info@desguaceslagarrotxa.com



FORN i PASTISSERIA VIDAL

Us desitgem unes bones festes



BOTIGA TORTELLÀ

Plaça Mercat, 8
Tel. 972 68 71 88



FLECA I PASTISSERIA SANT JOAN LES FONTS

Av. Cisteller, 2
Tel. 972 29 09 08

Secretari Moret, 4
Tel. 972 29 12 12

Un Nadal carregat de música a Sant Joan les Fonts

La música tindrà un protagonisme destacat durant aquestes festes de Nadal a Sant Joan les Fonts. El diumenge 18 de desembre es durà a terme el concert de Nadal al monestir romànic. Enguany els convidats són l'Orquestra de Cambra de l'Escola de Música de Sant Feliu de Guíxols i actuaran a 2/4 de 12 del matí.

El 8 de gener, a les 12 del migdia i també al Monestir Romànic, es durà a terme el concert de Reis. Serà un concert amb to alegre i desenfadat a càrrec de The X-mas Show, els quals interpretaran versions i faran participar als assistents.

Uns dies abans, la tarda del dia de Sant Esteve, a les sis de la tarda, el grup de playback del poble Surti com surti durà a terme la darrera actuació de l'any. El concert tindrà lloc al centre sociocultural.

Per Nadal, no hi poden faltar els actes tradicionals

A mesura que s'apropa el Nadal, hi ha un nucli de Sant Joan les Fonts que està de festa: aquest és La Canya, en motiu de la Festa d'Esperança, que enguany se celebrarà el diumenge 18 de desembre. La comissió de festes i la parròquia de La Canya han



Foto: Neus Verdaguer

organitzat una missa a les 12 del migdia a la capella d'Esperança, i tot seguit s'hi acolliran sardanes. El mateix 18 de desembre a les quatre de la tarda, els alumnes de l'Escola Castanyer de Sant Joan les Fonts celebraran la festa de Nadal. L'acte es durà a terme al pavelló. Tot seguit, al mateix pavelló poliesportiu, serà el torn de la ja tradicional quina solidària per

AG Dra. Alba Gómez
CLÍNICA DENTAL

Odontòloga COEC 6573

c/ Olot, 51, bxs · **Tel. 972 29 22 06** · 17857 Sant Joan les Fonts

OBERT CADA DIA. T'ESPEREM!

BONES FESTES

de Nadal

Cafeteria
Arcada

📍 Pl. Escultor Josep Clarà, 11 · OLOT

☎ 972 27 32 06

🌐 cafeteriaarcada.com



#ArcadaPeople



Foto: Neus Verdaguer



Foto: Neus Verdaguer

la Marató de TV3, que organitza el grup de joves del poble Els Colats. Serà a les sis de la tarda i, com sempre, hi col·laboraran empresaris i comerços del municipi.

Un altre acte que no pot fallar al Nadal de Sant Joan les Fonts és la Missa del Gall. Per a molts, aquest

és segurament un dels actes més entranyables de les festes nadalenques. Com sempre, tindrà lloc al Monestir Romànic. La missa anirà acompanyada de l'actuació musical de Clara Bonfill i Maria Pérez, juntament amb Elisa Planagumà al piano. La Missa del Gall es durà a terme a la mitjanit i es donarà coca i xocolata desfeta a totes les persones que en vulguin.

Bones festes i feliç

La Universitat de Vic - Universitat Central de Catalunya us desitja bones festes i feliç 2023

La Universidad de Vic - Universidad Central de Cataluña os desea felices fiestas y próspero año 2023

L'Université de Vic - Université Centrale de Catalogne vous souhaite de joyeuses fêtes et une bonne année 2023

Season's greetings and good wishes for 2023 from the University of Vic - Central University of Catalonia

2023

U UNIVERSITAT DE VIC
UNIVERSITAT CENTRAL DE CATALUNYA

UVIC

UMANRESA

UMEDICINA

UELISAVA

Per Nadal Bianya brilla amb llum pròpia

L'ESTEL DE SANT MIQUEL DEL MONT, EL CONCURS DE DECORACIÓ NADALENCA DE LLOCALOU I UN TALLER DE FANALETES SÓN ALGUNES DE LES ACTIVITATS PROGRAMADES



Si pensem en el Nadal, segur que ens vindran a la memòria moltes imatges relacionades amb un element tan màgic com és la llum: l'estel que guia els tres Reis de l'Orient, les fogueres dels pastors o les espelmes que il·luminen les cases durant les fosques i fredes nits de desembre. A la Vall de Bianya, el Nadal també té la llum com a protagonista. A banda de la il·luminació dels carrers i de les llars de foc que cremen a moltes cases, algunes de les activitats programades ompliran de calidesa el municipi.

Un estel de 12 metres

Arribar a Bianya durant el mes de desembre no té pèrdua. Un estel de 12 metres ubicat a Sant Miquel del Mont guia a tot habitant i visitant que passi per la vall aquests dies. És una estrella de cinc puntes i 12 metres de diàmetre que brilla des de principis de desembre i no s'apaga fins després de Reis. És una tradició que fa més de 20 anys que segueix i que omple d'orgull el municipi. De fet, aquesta és l'estrella que segueixen Ses Majestats els Reis de l'Orient el dia 5 de gener per arribar fins a la Vall de Bianya. Aquest any no faltaran a la seva cita anual i rebran a tots els nens i nenes al Centre Cívic de la vall per després dirigir-se cap a la Cooperativa de la Canya, portant sacs d'il·lusió per a tothom en la nit més màgica de l'any.

Prèviament, tots els nens i nenes de la vall que ho vulguin podran dipositar les seves cartes a les bústies que els patges reials deixaran a la Fleca Grabulosa, Can Miliu, la Fleca Nàsia, Can Danés i Can Dorca.

COLOMER D/C/O COPA MEATS FRIGORÍFICS LES PRESES

Ctra la Parcelaria 25 · LES PRESES
972 27 48 11
jcolomer@jcolomer.com



Power your world. IONIQ 5.

100% elèctric.

Què és el teu món per a tu? Si és allò pel qual vius. Si el teu món és la teva família, els teus i els petits detalls de cada dia, el Hyundai IONIQ 5 arriba per fer que puguis gaudir encara més del teu món. Amb el Hyundai IONIQ 5 tindràs una autonomia extraordinària: fins a 686 km. A més, la seva bateria és capaç de passar del 10 % al 80 % en només 18 minuts. I, si utilitzes el carregador ultraràpid, amb només 5 minuts de recàrrega podràs fer 100 km. Però encara n'hi ha més, Hyundai IONIQ 5 canviarà el teu món i ajudarà a millorar el de tots. La tecnologia 100 % elèctrica, la recàrrega parcial amb panells solars al sostre i l'ús de materials reciclats i sostenibles el converteixen en un cotxe únic en la cura del planeta.

Potencia el teu món amb el Hyundai IONIQ 5.

A Hyundai ja estem treballant per eliminar l'empremta de carboni.

Gamma 100% elèctrica a Europa el 2035

Fornells Motor

Ctra. Sant Joan les Abadesses, 66 - 17800 Olot - T. 682 14 84 59



5 ANYS **Garantia**
sense limit de km

8 ANYS **Garantia de Bateria**

Hyundai IONIQ 5: Emissions de₂ combinades (g/km): 0 durant l'ús. Consum elèctric (Wh/km): 167 (bateria de 58 kWh) - 190 (bateria de 73 kWh). Autonomia en ús combinat (km):* 384 (bateria de 58 kWh) - 481 (bateria de 73 kWh). Autonomia a la ciutat (km):* 587 (bateria de 58 kWh) - 686 (bateria de 73 kWh). Valors de consums i emissions obtinguts segons el nou cicle d'homologació WLTP.

*L'autonomia real estarà condicionada per l'estil de conducció, les condicions climàtiques, l'estat de la carretera i la utilització de l'aire condicionat o la calefacció. La garantia comercial de 5 anys sense limit de quilometratge i la de 8 anys o 160.000 km (el que passi abans) per a la bateria d'alt voltatge, ofertes per Hyundai Motor España, S.L.U als seus clients finals, només són aplicables als vehicles Hyundai venuts originalment per la xarxa oficial de Hyundai, segons els termes i les condicions del passaport de servei. Model visualitzat: IONIQ 5 Energy. Consulta les condicions de l'oferta, el manteniment i la garantia a la xarxa de concessionaris Hyundai o a www.hyundai.es

Tallers per als més petits i recerca del tió

El Nadal també és sinònim de vacances escolars, i a la Vall de Bianya han organitzar tallers per als més menuts de la casa durant aquestes festes. Un d'ells és el taller per fer el fanalet amb el qual els nens i nenes aniran a esperar els Reis de l'Orient. Els participants hi podran elaborar manualment les seves creacions amb ajuda de monitors. I per als més llaminers, també s'ha previst un taller de cuina que farà les delícies de petits i grans.

Però aquesta no és l'única activitat pensada per als més menuts de la casa. Els Amics de la Vall de Bianya n'han organitzat una de ben especial per al 6 de desembre. A partir de les 11 del matí, tots els nens i nenes que vulguin (prèvia inscripció) podran anar a buscar el seu tió als voltants del Mas Sobeies de la Vall de Bianya. Un cop l'hagin trobat podran participar d'un taller de pintura i gaudir d'un refrigeri.

Per poder participar dels tallers cal inscripció prèvia ja que les places són limitades. Es pot trobar tota la informació trucant a l'Ajuntament de la Vall de Bianya, al 972 29 09 33

Concurs de decoració nadalenca i primer mercat d'artesanía infantil a Llocalou

Un dels nuclis de la Vall de Bianya que brillarà amb força aquest Nadal serà Llocalou. Els veïns hi han organitzat el 3r concurs de decoració nadalenca, que omplirà de llum els diferents carrers del poble. La iniciativa va néixer amb la pandèmia i ha anat agafant força i sumant participants. Des de l'organització esperen superar la trentena de cases que decoraran els seus exteriors amb llums i motius nadalencs.

El 17 de desembre es farà l'encesa oficial dels llums i es donarà el tret de sortida al concurs amb una xocolatada popular. Tots els veïns i els visitants que ho vulguin podran passejar pels carrers del nucli i veure



les cases engalanades, una bona oportunitat per fer veïnatge i enfortir lligams. Precisament amb aquest esperit, aquest any s'ha organitzat el primer mercat d'artesanía infantil. Es farà coincidint amb l'encesa de llums del dia 17 de desembre i donarà l'oportunitat als habitants més petits de Llocalou de poder vendre les seves creacions en una paradeta posada per a l'ocasió. Prèviament, hauran pogut elaborar els seus productes artesanals en un taller organitzat per la mateixa comissió de festes del poble.

De fet, els nens i nenes menors de 14 anys de Llocalou també seran els encarregats de fer de jurat del concurs de decoració. Ells votaran la casa engalanada que més els agradi. El seu veredictes es donarà a conèixer el 30 de desembre.

PLANXISTERIA
MARTIN

Bones Festes
i bon any 2023

**PLANXA, PINTURA, REPARACIÓ AUTOMÒBIL ■ DISPOSEM DE COTXE DE CORTESIA
TREBALLEM AMB TOTES LES COMPANYIES D'ASSEGURANCES**

Fco.Avellaneda

Berga i Boix, 13 ■ 17800 OLOT (Girona) ■ Tel i Fax: 972 261 428 ■ Mòbil: 609 928 750

AGENDA DE NADAL

Les Planes d'Hostoles

DESEMBRE

Diumenge 4 a les 17 h, ball a la sala polivalent amb el duet 'Love Me Tender'.

Dijous 8 a les 17:30 h, ball a la sala polivalent amb el duet 'Blue Moon'.

Diumenge 11, a les 8 h, a la plaça Nova, sortida a Sant Pere Sacosta a portar el pessebre fet per la Dolors Collell.
Organitza: GELPH.

Diumenge 11 a les 17:30 h, ball a la sala polivalent amb 'La Glamour'.

Divendres 16, a les 19:30 h, a la sala polivalent, Festival de Nadal de l'Escola Sant Cristòfol. Pastorets Nyerros, servei d'entrepanys i beguda i venda del calendari 2023.

Dissabte 17, a les 19 h, 43è Concert de Nadal a l'església de Sant Cristòfol amb la Coral Retorn Planenc, l'Orquestra de Cambra 'Impromptu' i l'acompanyament de piano de Consol Pla i de guitarra de Glòria Cerillo. Retransmès en directe per Ràdio les Planes.
Organitza: Coral Retorn Planenc i Ajuntament de les Planes d'Hostoles.

Diumenge 18 a les 17:30 h, ball a la Sala Polivalent amb el duet 'Boomerang'.

Diumenge 18, a les 10:30 h, a la plaça de Jonquer, gran cagada del Tió amb taller de Nadal i xocolatada. Organitza: Comissió de Festes del Jonquer.

Dimarts 20 a les 17h Festival de nades i xocolatada per la Marató de TV3 a les escales de la Parròquia de Sant Cristòfol. Organitza: Escola Sant Cristòfol.

Diumenge 25 de 10 h a 13 h, participa al sorteig extraordinari del Club d'Amics de Ràdio les Planes.

Aconsegueix interessants premis per ser amic de la ràdio. Si encara no ho ets, truca al 972 448 365 i fes-te soci (deixa a la bústia de veu de la ràdio el teu nom, telèfon i hora que et podem trobar a casa i et trucarem).

Diumenge 25 a les 18 h, a la Sala Polivalent, quina organitzada pel CF les Planes.

Dilluns 26 a les 18 h, a la Sala Polivalent, quina organitzada pel CF les Planes.

GENER

Dilluns 2, Visita i recollida de cartes del Carter Reial a la plaça Nova d'11 h a 13 h.
Organitza: Comissió d'activitats familiars.

Dilluns 2, dimarts 3, dimecres 4 a la Sala Polivalent, Parc de Nadal de les 17 h a 20 h.
Organitza: Ajuntament de les Planes d'Hostoles.

Dijous 5, Cavalcada de Reis a partir de les 18 h. Sortida del parc de la marieta del Jonquer. Organitza: Comissió d'activitats familiars.

Divendres 6, Sorteig del Lot de l'Oient a Ràdio les Planes a partir de les 12 h.

Divendres 6, quina a la Sala Polivalent a partir de les 18 h.
Organitza: Club de Futbol les Planes.

Diumenge 8 a les 17:30 h, sessió de ball a la Sala Polivalent amb 'Blue Moon'.



Un Nadal de pel·lícula a les Preses

QUINES, NADALES I ELS REIS DE L'ORIENT SERAN ELS PROTAGONISTES UN ANY MÉS

El Nadal ja ha arribat i Les Preses, any rere any, organitza un munt d'activitats per a la gent del poble. Les entitats del municipi prenen una gran importància a l'hora d'organitzar aquest tipus d'activitats nadalenques, on s'hi posen grans esforços per acabar l'any de la millor manera.

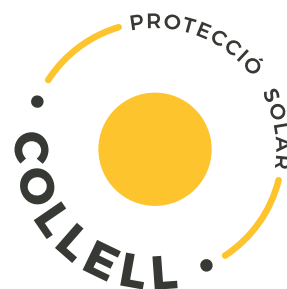
Les Preses donarà el tret de sortida el divendres dia 16 de desembre, amb l'encesa de llums del poble i una obra al Centre Cultural anomenada 'Nadal de pel·lícula'. El Nadal comença aviat a Les Preses i agafa un ritme trepidant que no para fins el Dia de Reis. El concert de Nadal també tindrà el seu protagonisme aquest any, ja que anirà a càrrec de Marc Romero. Acompanyat d'un violinista, ambientaran amb música el poble.

Com sempre, les quines també tenen un caire rellevant durant el Nadal a Les Preses. La sort és que el poble compta amb dos clubs esportius, a més d'altres associacions i entitats. L'Escola de Futbol Bosc de Tosca n'és un d'ells, i organitza tres quines al llarg de les festes. Totes se celebren al local social de Bosc de Tosca i seran el diumenge 25 de desembre, dilluns 26 i el divendres, Dia de Reis. Totes les quines s'iniciaran a les sis de la tarda. L'altre club esportiu és el que porta el nom del poble, el Club Futbol Les Preses, que organitza com cada any una gran quina al Centre Cultural, el diumenge dia 1 de gener a 2/4 de 6.

El que també se seguirà fent és el concurs de fanalets fets a mà, que fa anys que es realitza i que reuneix les famílies amb els més menuts a la Plaça Major. Per acabar, el mateix dia 5 de gener a 2/4 de 7 es donarà el tret de sortida a la Gran Cavalcada dels Reis d'Orient. El recorregut serà el de cada any, recorrent els carrers Major i Sant Sebastià, fins arribar al Centre Cultural, on els infants podran saludar a Sa Majestats els Reis.



**CORTINES
TENDALS
MOSQUITERES
PÈRGOLES
VELES**



📍 Av. Santa Coloma, 16 · OLOT (La Garrotxa) ☎ 972 262 424 ✉ collell@protecciosolar.cat 🌐 collellprotecciosolar.cat

Creant Oportunitats de Creixement

El nostre objectiu com a empresa és simple, subministrar productes i serveis TI, que millorin el nivell de rendiment dels nostres clients.

US DESITGEM BONES FESTES

i felicis anys nous 2023



Ajudem als nostres clients a utilitzar la tecnologia per tenir èxit, centrant el nostre assessorament, adquisicions i serveis en quatre prioritats clau de TI:



Infraestructura híbrida

Proporcionar la millor combinació de tecnologies a totes les ubicacions per assolir els objectius i aspiracions de la seva empresa.



Espai de treball digital

Definir i dissenyar l'entorn, les eines i les aplicacions per garantir un negoci àgil, col·laboratiu i productiu.



Seguretat

Proporcionar principis rectors perquè les organitzacions es protegeixin contra els ciberatacs, tant al núvol com en local.



Intel·ligència de TI

Aprofitar la informació i les dades per optimitzar el programari i els actius tecnològics, incorporant intel·ligència a la infraestructura de TI.

Premis i regals a Sant Aniol de Finestres

EL MUNICIPI CELEBRA UNA ANTIQUINA, UNA QUINA I LA CAVALCADA DE REIS


Sou dels que mai us toca res a les quines? Esteu tips de veure com els altres canten línies i vosaltres no heu tapat ni un número del vostre cartró? Doncs aquest Nadal heu d'anar a l'anti-quina que organitzen a Sant Aniol de Finestres.

Tal i com el seu nom indica, es tracta d'una quina en la qual qui no n'encerta cap s'endú el premi. L'activitat comença amb la gent dreta i, un cop es treu un número, qui l'encerta s'asseu. Per tant, guanya l'última persona que queda dreta. Però no patiu si sou dels que la sort us somriu ja que, després de l'antiquina, també es farà una quina de les de sempre, on també podeu endur-vos un pernil, un lot de Nadal o molts altres premis.

L'antiquina i la quina se celebraran al local social de Sant Esteve de Llémna el 25 de desembre, un dia en el que moltes persones que ja no viuen al poble, tornen per celebrar el Nadal amb la família. L'activitat començarà a les 6 de la tarda. L'activitat servirà de retrobada per a molts veïns i veïnes del municipi.

Independentment de si ha tocat o no premi a la quina, qui segur que portarà regals per a tothom seran els tres Reis de l'Orient. Ses Majestats arribaran a Sant Esteve de Llémna el 5 de gener a la tarda per rebre tots els nens i nenes del poble. Després, aniran fins a Sant Martí de Llémna, on s'aturaran de nou, i finalment arribaran i faran parada a Llorà. Us podem avançar que vindran amb un transport ben especial, si bé és una sorpresa que Ses Majestats es guarden per al gran dia.





CARRERA
BARBER SHOP

VICENÇ CARRERA

972 27 23 35
605 706 381

BARBER
ESTILISTA
TRICOLOG CAPILAR

C/ Esglaiers nº 28 Olot



US DESITGEM UNES BONES FESTES



CONSTRUCCIONS FLUVIÀ

Serveis de construcció integral

Reforma, ampliació i
rehabilitació

Edificació d'obra

Obra privada i pública

Manteniment d'edificis

US DESITGEM UNES BONES FESTES

LA TEVA EMPRESA DE CONFIANÇA

Som una empresa dedicada des de fa més de 25 anys a la construcció d'obra nova en totes les seves fases, des del moviment de terres fins a la sortida del pintor. Sabem gestionar els temps i les feines a realitzar, perquè la teva espera no es faci interminable.



La Cavalcada de Reis, el moment més esperat del Nadal a Mieres

EL CONSISTORI REDUEIX LES ACTIVITATS
NADALENQUES A UNA MÀGICA NIT DE REIS

La Cavalcada de Reis serà un dels instants més esperats del Nadal, especialment, per als veïns i veïnes de Mieres. El consistori del poble ha pres la decisió de reduir les activitats nadalenques a una sola jornada, la màgica Nit de Reis del 5 de desembre. A causa de la pandèmia, aquests dos darrers anys els nens i nenes del petit municipi no van poder gaudir de la cavalcada, només d'una petita carpa reial, tot i que sí que és cert que el curs passat es va fer una xocolatada. De totes maneres, la il·lusió és proporcional al temps d'espera d'aquest dia tan especial.

Els Reis arribaran cap a les sis de la tarda a l'entrada del poble, al restaurant Can Met. Les autoritats reials donaran una volta pel poble amb carrossa per acabar el trajecte a una carpa situada darrere el dispensari. Aquell serà el moment que els nens podran aprofitar per parlar amb Gaspar, Melcior i Baltasar. El poble també celebrarà les festes amb la mostra d'un petit pessebre emmarcat



amb una estructura de fusta a l'entrada del poble, un petit diorama amb les figures cosides a mà a càrrec de les Dones Repuntaires del poble. També es guarniran algunes parts de Mieres amb decoració nadalenca, tot i que els darrers anys ha estat una mica més complicat, entre la situació sanitària causada per la pandèmia i l'augment del cost de l'energia.

Un Nadal modest i en família

Per a Marta Sarsanedas, regidora de Comissió de Persones de l'Ajuntament de Mieres, "la gent aquests dies està en família o de vacances, però el poble no és com una capital que està tota adornada". Sarsanedas no ha volgut comparar la celebració del Nadal a Mieres amb la d'altres espais més urbans, com ara Olot o Banyoles, tot i que ha apuntat que aproximadament hi ha unes 25 persones involucrades en la cavalcada. "Està pensat perquè ho gaudeixi la gent del poble. És un Nadal modest", ha remarcat.



Ofigarrotxa S.L.



C/ Montsalvatge, 2 · OLOT

www.canonolot.net

oficina@canonolot.net

972 26 99 30

PELUQUERIA VIR



ARA AMB
CITA PRÈVIA

632 165 788

HORARI
De dimarts a diumenge
MATÍ 9.30 a 14h TARDA 17h a 21h - Dilluns tancat

Hostal de Pagès





MENÚ DIARI

MENJAR PER EMPORTAR
(DIARI I CAPS DE SETMANA)

Paelles / Fideuas / Guisats / Canelons / Patates d'Olot
Calamars a la romana / Carns a la brasa

Canelons de nadal / Guisats de festes
Sarsuela / Sopars d'empresa

i molt més...

Dimarts tancat | Obrim dissabtes nit

Carrer Pollancre, 1 · Olot
Tel. 972 26 07 09



SEGUEIX-NOS!
@hostaldepages

residència

la tardor
com a casa !

“ Un centre adaptat
a les noves necessitats
de la gent gran

Residència assistida
Centre de dia
Estades temporals

Atenció centrada en la persona
Unitats de convivència
Amplis espais, confortables
Instal·lacions modernes i lluminoses
Gran jardí

Equip professional
Cuina propia

Tramitació de l'ajuda
Places públiques i privades

Bones festes!

Centre acreditat per:



Generalitat de Catalunya
Departament
de Drets Socials

C/ Pintor Galwey, 1 OLOT (Plaça Clarà)
T. 972 26 05 40 www.latardor.com

Segueix les activitats a
[@latardorolot](https://www.instagram.com/latardorolot)   



A Riudaura ja tenen el Nadal a punt

LA PROGRAMACIÓ D'AQUEST NADAL AL POBLE INCLOU ELS ACTES MÉS TRADICIONALS, UN CONCERT DE NADAL I ELS ESPECTACLES I TALLERS DE CIRC DE LA SIMULTÀNIA

Les activitats nadalenques de Riudaura comencen amb la Missa del Gall. Marc August Muntanya, el pastor de Riudaura, entrarà a l'església durant la missa del gall amb un moltó guarnit per a l'ocasió i un grup de pastorettes i cantadors que interpreten una cançó popular. Aquest és un dels actes més singulars de tot el Pirineu.

Durant els dies 28 i 29 de desembre s'oferirà un espectacle, i alhora taller, de malabars i tècniques de clown i trapezi, i el 30 de desembre s'oferirà el concert de Nadal.

El 5 de gener, a partir de les 7 de la tarda, els nens i nens del poble donaran la benvinguda al Patge Reial, a qui podran entregar les seves cartes personalment.

A més, durant totes les festes al local social, es podran visitar els pessebres que el grup de dones de mitja tarda ha confeccionat.

Mar Grimalt actuarà al concert de Nadal

La cantant Mar Grimalt és una de les veus més prometedores de les Illes Balears. Ja l'any passat va guanyar el concurs Sons de la Mediterrània, en el qual es presenten noves versions de música d'arrel, per mantenir-la viva, amb una proposta molt íntima. De sobte, el seu projecte ha patit una transformació, ja que a través del concurs se li va finançar un disc.

Pel seu projecte coneixem l'artista emergent. Per a aquest àlbum ha enregistrat sons industrials de la maquinària que es troba en la fàbrica del seu pare. Ella buscava reivindicar que Mallorca és una illa explotada. La seva família sempre havia tingut una fàbrica de construcció i això és quelcom que, des de sempre, li provocava certa angoixa, tenia la sensació que estava contribuint a l'espoli de la terra. Amb aquest projecte està sanant antigues ferides i s'està reconciliant amb l'ofici del seu pare, al poder transformar aquests sons que fins ara només representaven la construcció massiva que pateixen les illes.

A Riudaura, el 30 de desembre tocarà unes cançons molt íntimes i properes, transformades en foc industrial. Mar Grimalt, amb la seva guitarra, el seu pandero i la seva veu, estarà acompanyada del seu sintetitzador per fusionar les cançons amb els sons industrials. El concert estrenarà aquest nou àlbum en primícia, ja que encara no haurà sortit al públic.



1 PUNT DE VENDA

EN plus A1

um

PELLET FARNERS

ESTABLIMENTS CUCUT S.L.

Ara a Olot,

VENDA DE TOT TIPUS DE PINTURES PER LA TEVA LLAR



C/ Toledo, 19 - xamfrà C/ Alacant
tel.: 972 90 99 88
a/e: olotcucut@hotmail.com

SEGUEIX UN CAMÍ DE PESSEBRES

SEUS A OLOT DESEMBRE 2022

LLOC	EMPLAÇAMENT
CENTRE CIUTAT SANTUARI DEL TURA CARITAT CENTRE CÍVIC - CASAL D'AVIS ANTIC HOSPITAL SANT JAUME ERMITA DE SANT FERRIOL	Interior de l'església Pati lateral. Es veu des del carrer Interior local social Pati interior Porta accés. Es veu des de l'exterior
BARRI DE SANT FRANCESC CAMÍ DEL MONTSACOPA CIM DEL VOLCÀ	Vivenda miquel gironès Ermita de sant francesc. Pati exterior
BARRI MONTOLIVET ESGLÉSIA DT. PERE MÀRTIR	Porta principal. Es veu des de l'exterior
BARRI DEL XIPRER LOCAL SOCIAL	Finestres del local
BARRI DELS DESEMPARATS ERMITA DELS DESEMPARATS	Obertura de la porta. Es veu des de l'exterior
BARRI DE BONAVISTA LOCAL SOCIAL	Entrada del local. Es veu des de l'exterior
BARRI DE PEQUIN PISOS PARC NOU	Dins del local. A recepció
BARRI EIXAMPLE POPULAR PISOS BALMES	Dins del local. A recepció
BARRI MASBERNAT SEU PATRIMONI PESSEBRISTA CARRER TERRASSA, 5	A la porta principal. Es veu des de l'exterior

SEUS A LA GARROTXA DESEMBRE 2022

LLOC	EMPLAÇAMENT
ITINERARI LES PLANES - OLOT LES PLANES D'HOSTOLES ESGLÉSIA SANT CRISTÓFOL	Interior de l'església
SANT FELIU DE PALLEROLS ITINERARI URBÀ	Varis indrets. veure programa
SANTUARI DE LA SALUT AL SANTUARI	Interior del Santuari
SANT ESTEVE D'EN BAS A LA PARROQUIA	Interior. Muntatge de la Cataquesi
LES PRESES LOCAL CULTURAL	Muntatge de l'Escola Miquel Duran
RIUDAURA ESGLÉSIA SANTA MARIA LOCAL SOCIAL	Interior de l'església Es veu des de l'exterior
SANTA PAU ESGLÉSIA PARROQUIAL	Interior església. Muntatge permanent
ITINERARI BESALÚ - OLOT TORTELLÀ ESGLÉSIA PARROQUIAL FARMÀCIA CULEBRAS	A l'interior. Murals del mestre CASAS A l'aparador. Es veu des del carrer
ARGELAGUER ESGLÉSIA PARROQUIAL	Interior. Muntatge permanent grans dimensions
SANT JAUME DE LLIERCA A L'AJUNTAMENT	Diorames de Miquel Gironès Massanella
CASTELLFOLLIT DE LA ROCA A LA PLAÇA SANT ROC	Muntatge de gran format, a la plaça
SANT JOAN LES FONTS DAVANT L'AJUNTAMENT	Muntatge noves tendències
VALL DE BIANYA - HOSTALNOU PLAÇA BURCH	Muntatge noves tendències

OLOT NADAL 2022



ACTIVITATS DE NADAL ENTORN AL PESSEBRE



DEL 3 DE DESEMBRE DE 2022 FINS AL 8 DE GENER DE 2023

SEUS
HOSPICI
MUSEU DELS SANTS
CAN TRINCHERIA
ESCOLA D'ART

SEU HOSPICI:

PESSEBRISTA CONVIDAT
SALVI GRATACÓS LLINÀS

ESCUPTOR CONVIDAT
PERE ROMAGÓS I PLANAS

ENTITAT CONVIDADA
ASSOCIACIÓ DE BELENISTAS DE GUADALAJARA (ESP)

AMB LA PARTICIPACIÓ DE:
PESSEBRES I PESSEBRISTES D'OLOT I LA GARROTXA



Agrupació de Pessebristes
Olot i la Garrotxa



Neus Verdaguer fa evolucionar el poema de Nadal

L'ESCRITORA I MESTRA GARROTXINA HA ESCRIT POEMES QUE CONNECTEN AMB ELS TEMPS ACTUALS I ELS DIFON A LES XARXES SOCIALS PER A L'ÚS DELS CENTRES EDUCATIUS

Els versos que se solen preparar a les escoles per recitar a casa els dies de Nadal s'estan quedant enrere en la història i desconnectant-se de les motivacions dels nens i nenes. Fins ara, era difícil trobar un poema de Nadal deslligat d'una religió que no es practica, i lligat en canvi als valors que han de contrarestar les preocupacions i els reptes socials a què s'enfronten els alumnes. Conscient d'això, la mestra de l'Escola Castanyer de Sant Joan les Fonts i escriptora aventurera Neus Verdaguer s'ha decidit a cultivar el gènere de la poesia i escriure certs poemes que sí que connecten amb les noves generacions. La proposta l'ha penjat a les xarxes socials i ha generat un gran interès entre els docents d'altres centres per treballar-los a l'aula. Gràcies a Verdaguer, la poesia torna a ser una porta d'entrada a la lectura habitual amb motiu del Nadal.

Què va fer que et posessis a escriure poemes de Nadal?

A l'escola on treballa i en moltes altres escoles, normalment es busca un poema per a cada classe o cada cicle per recitar per Nadal. S'acostuma a utilitzar quan es fa alguna celebració al centre. Els nostres grups, per exemple, llegeixen el poema de Nadal coincidint que fem cagar el tió. Llavors els alumnes se l'emporten en una postal i és el poema típic per recitar a les famílies. Potser hi ha més poemes per a nens petits, però jo soc a 4t de primària. Per a nens més grans costava trobar poemes laics o que no siguin massa carrinclons. Jo alguna vegada n'havia escrit algun, i la veritat és que als alumnes els havia agradat i les famílies l'havien valorat prou bé. Ara ja feia anys que treia el mateix i vaig decidir que l'havia de renovar. Un cop vaig tenir-lo fet, vaig pensar que hi havia altres temes dels quals m'agradaria parlar. En vaig acabar fent set o vuit. Els vaig passar a l'escola amb molt d'èxit. La gent em deia que això s'havia de difondre. Vaig decidir penjar-los a tra-



Intento que els poemes ressaltin valors i tinguin un punt crític, perquè els adults se sentin una mica interpel·lats quan el nen pugui a la cadira i el digui

vés d'Instagram amb un enllaç per compartir-los, ja que segurament hi ha molts mestres que aquests dies van de bòlit buscant poemes per als seus alumnes.

Quins centres s'hi han interessat?

L'Escola Pia d'Olot em van dir que segurament els utilitzarien per a segon, tercer, quart i cinquè curs. L'escola de Les Escomes de Sant Jaume de Llierca n'utilitzen tres de diferents a Infantil, per a 13, 14 i 15. En aquest cas, les mestres van demanar-me alguns fragments dels poemes i els els vaig adaptar. També m'ha trucat una escola de Sabadell i m'han convidat a anar-hi per explicar els meus poemes, com són i com els havia escrit. Em van explicar que els nens gairebé mai saben de qui són els poemes que utilitzen. Hi aniré a principis de desembre a llegir-los els poemes i a explicar-los com els he escrit.



BERGA-PIELLA
Agència d'assegurances
reinventant/les assegurances

Lorenzana, 25 - 17800 OLOT

Tel. 972 265 842 - Fax 972 272 376

assegurances.bergapiella@agencia.axa-seguros.es

Perruqueria
Loreto
Adela Moya

Passeig d'en Blay, 26 2n. 2a. - Tel. 972 26 16 19 - OLOT

LS NOUS POEMES DE NADAL DE NEUS VERDAGUER

Quins temes aborden, aquests poemes?

N'hi ha un sobre el canvi climàtic a través del pessebre; és un pessebre que està en crisi pel canvi climàtic, que l'està deixant destrossat. Hi ha un altre que explica com seria el pessebre en el món d'avui dia, globalitzat i ple d'injustícies. Hi ha cartes als Reis de l'Orient demanant valors i coses immaterials, i deixant de banda el consumisme. N'hi ha que es titula 'Bogeria nadalenca' i que és una crítica a la voràgine consumista. Intento fer-los en aquest sentit, que ressaltin valors i tinguin un punt crític, perquè els adults se sentin una mica interpel·lats quan el nen pugui a la cadira i el digui.

N'hi ha algun que obri portes a l'esperança?

Sí, també, n'hi ha algun de més 'hater', però n'hi ha d'altres que ens recorden quines són les coses que els nens necessiten realment per ser feliços. Els poemes s'han escrit des del punt de vista del nen, perquè és ell qui els recita, qui parla i explica per exemple als Reis el que li agradaria que li portessin.

Es poden trobar tots al teu Instagram?

Sí, bé, fins ara no els he penjat directament en el meu perfil perquè la gent els pugui llegir, però tinc previst de fer-ho durant el desembre. Fins ara no tenia sentit, però vaig fer un post dient que tothom qui fes un comentari o s'etiquetés allà, jo els ho enviaria directament.

Quin estil utilitzes?

Gairebé tots són estrofes de quatre, llevat algun d'infantil que potser té només dos versos d'introducció i llavors una estrofa de quatre, generalment amb rima en dos

A través dels poemes, amb molt poques paraules, pots enganxar a nens a qui encara no els agrada gaire llegir o se'ls fa feixuc agafar un llibre

dels versos, habitualment en el segon i en el quart. Amb aquesta estructura em sento molt còmode i em surten molt fàcilment. Tenen musicalitat però no carreguen. Com que no rimen tots els versos, els nens no els diuen amb tanta cantarella.

Creus que la poesia pot ser encara una bona eina per estimular la lectura?

Sí. D'una banda, crec que falta poesia per a nens i que és una cosa que treballem molt poc a l'escola. Potser a nens que no els agrada molt llegir els podem ajudar en molts aspectes, perquè podem tractar molts temes. Ara m'he animat a fer-ne més sobre temes que podrien ser interessants per als infants o es podrien abordar a través de la poesia. N'he fet un sobre una àvia que ja ni hi és, per exemple, sobre què recorda aquell nen o aquella nena sobre la seva àvia. N'he fet un altre sobre el calendari d'advent, que és una cosa que a les escoles treballem molt. A través dels poemes, amb molt poques paraules, pots enganxar a nens a qui encara no els agrada gaire llegir o se'ls fa feixuc agafar un llibre.

 <p>Sant Jaume de Llierca</p> <p>Casa de 3 plantes amb una gran terrassa.</p> <p>238.000€</p>	<p>Olot zona piscina municipal</p> <p>Pis en zona tranquil·la, amb terrassa i garatge tancat.</p> <p>180.000€</p> 
 <p>Castellfollit de la Roca</p> <p>Casa amb 3 habitatges, jardí 100 m2 i garatge gran.</p> <p>210.000€</p>	<p>Sant Joan les Fonts</p> <p>Casa en una zona molt tranquil·la, garatge gran i hort.</p> <p>230.000€</p> 
<p>📍 Ctra. d'Olot 26, baixos (al costat de la parada de la TEISA) 17857 Sant Joan les Fonts (Girona) joan@agilsg.com www.agilsg.com</p> <p>ÀGIL Serveis i Gestions</p> <p>☎ 621 254 361 · 872 204 265 @agilgestions @AgilServeisiGestions Assessoria · Immobiliària · Assegurances</p>	

PESSEBRE EN CRISI

El personatge del pessebre, no se'n saben avenir
el terrible crisi climàtic, tenen por de no resistir.

El nen Jesús plora i plora per la calor que té,
el seu pare vol consolar-lo, però no sap que hi pot fer.

A l'àngel de la cova l'han hagut de revisar
ha tingut un cop de calor i ha caigut mig desmaiat.

Sant Josep diu que la cova, potser hauran de reformar
amb la calor insuportable falta un aire condicionat.

Els pastors no troben herba, per pasturar els seus ramats
sense pluja i amb la sequera, els sacs estan ben olomats.

Les muntanyes enferrades ja no es veuen per enfloc,
En comptes de neu blanca ara només hi ha ferrugó.

El fum de les fàbriques i dels tubs d'escapament,
impedirà que els reis segueixin la seva estrella d'Orient.

Al riu de paper de plana hi ha abocaments incontrolats
el pescador prova que prova, però de peix no en treu cap!

El caganer no sap com fer-ho, per poder anar a ...
no té paper corportable i no vol contaminar.

El bou i la mula estan molt indignats
t'afirmen diu que els seus gossos són els més perjudicats.

Entre tots els personatges, han fet una reunió
Volen reclamar-nos que intentem fer-ho millor.

NEUS VERDAGUER

PESSEBRE GLOBALITZAT

Si viviu marqués l'infant i ho fes en una cova,
seria un pobre immigrant, que a t'afirmen faria nosa.

En comptes d'un angelet, a la porta hi hauria un policia
per tramitar l'extradició, d'ell i tota la família.

Potser es fan sols fideïers, un sastre en refugiarse
potser vindria al mar, creuant el mar amb una barca.

Alguna gent del poble, quan sentia el nen plorar
miraria a una altra banda, per no haver-lo d'ajudar.

O potser fixarien quin és el seu color de pell
i si fos blanc l'audarien, perquè s'assembla més a ells.

A dalt de les muntanyes, hi hauria grans mansions,
les segones residències dels que tenen calerons.

Les pobres vaques i ovelles, no pasturarien llurement
perquè als rics els fa cosa, sentir la pujada dels fems.

De pagesos no n'hi hauria, han decidit plegar tots
perquè la fruita i la verdura ja ens la porten en avió.

Les fíadores de llana, no serien dones grans
seria mainada explotada en enormes tallers inhumans.

Els reis de l'Orient arribarien amb retard
sobretot el rei negre amb els problemes del viat.

Potser us sembla que tot això m'ho he inventat
però us puc assegurar que és un bonic de realitat.

Els infants tenim molta feina, per poder-ho arreglar
entre tots aquest món nostre, hem de poder millorar.

NEUS VERDAGUER

VOLDRIA

Voldria que cada dia fos Nadal
per poder reunir entorn de la taula
tots aquells que m'estimo tant
i que sempre em feu falta.

Voldria treure importància
als regals que he rebut
i que pogués valorar més
els moments que vivim junts.

Voldria compartir aquest dia
amb els que ho passen malament,
perquè se senten sols i tristos
lluny de la seva gent.

Voldria obrir les portes de casa
i convidar-los a passar.

Fer-los una abraçada
abans de servir-los el dinar.

Voldria que m'expliquessin
com és el lloc on han nascut
i si estiguessin tristos jo els diria
"Tranquil, amic, aquí ets benvingut".

Si pogués celebrar aquest dia
tal com us he explicat
estic segur que seria
el millor Nadal que he viscut mai.

NEUS VERDAGUER

BOGERIA NADALENCA

Quan s'acosta nadal
els carrers s'omplen de llum
i les targetes dels més grans
sembla que treuen fum.

Tots els adults pensen
quin serà el millor regal
però potser és que no saben
que a nosaltres no ens cal.

El que els infants valorem més
són les abraçades i els petons
sentir que ens estimen
tal i no ser bons miryons.

També necessitem
algú que es pari a escoltar
els problemes que ens preocupen
ja siguin petits o grans.

Una altra cosa que ens fa falta
és que ens dediquin temps
compartir-lo amb qui estímem
ens farà adults valents.

Cal que ens allunyeu de les pantalles
que a nosaltres ens agraden tant
ens heu d'ajudar a entendre
que ens estan ensarronant!
Si ens regaleu aquestes coses
encara que no siguin materials
us ho agraïrem tota la vida
sobretot quan siguem grans!

NEUS VERDAGUER

CARTA ALS REIS

Estimats reis de l'Orient
us voldria demanar quatre coses
perquè en porteu a tota la gent.
Tranquila, no us faran gaire nosa!

Voldríem que ens regaleu
un grapat de solidesat
en aquest món d'enveges
tallat en un bon tallat!

També seria necessari
un paquet de comprensió,
per posar-nos a la pell de l'altre
i fer que ens entenguem millor.

Un paquet de paciència
temporal ens anaria moltament
per saber esperar les coses
i no voler-les a curta-corerents.

També ens faria falta
consciència per respectar l'entorn
perquè cal que tute plegats
ens enfocem a cuidar el món.

També necessitariem
murs d'abraçades i petons
i una brigada en refugiarse
per estiguem tristes o malalts.

De joguines no en volem gaires
perquè no heu de portar
perquè el que més ens agrada
és jugar junts i compartir.

Si llegiu la nostra carta
i ens porteu una mica de tot
estem segurs que entre uns i altres
podrem construir un món millor.

NEUS VERDAGUER

EL MEU SOMNI DE NADAL

A l'escola em demanen
que dibuixi un bon Nadal
us asseguro que serà
un dibuix molt especial.

Dibuxaré molta gent,
la meua família estimada
Tots contents i somrient
tant els grans com la mainada.

També hi afegiré
molt menjar per compartir
per omplir a t'afirmen la panxa
i que ningú hagi de patir.

Al centre hi faré
un cor molt gran, immens
perquè t'afirmen senti estima
des dels nens fins als més vells.

Potser hi pintaré
un paquet ben embolicat
perquè t'afirmen pugui rebre
el seu regal més esperat.

També necessitaré un títol
que sigui ben original
El meu somni de Nadal
serà un títol ben genial!

NEUS VERDAGUER

Montagut i Oix recupera el calendari nadalenc

ELS PESSEBRES, LES ACTIVITATS PER A LA GENT GRAN I LES QUINES SÓN ELS GRANS PROTAGONISTES

La màgia del Nadal també arriba arreu dels pobles de la Garrotxa i a Montagut i Oix recuperen l'essència de les festes. A partir de mitjans de desembre ja arrenca la programació nadalenca. Ho fa el dissabte 17 amb la Gran Quina de Nadal, a partir de les 6 de la tarda al Casal del poble. Comptarà amb diferents premis i ambient de festes nadalenes.

Diumenge seguiran els actes. Serà hora de fer cagar el tió, de les 10 del matí fins la 1 del migdia. Durant el matí també es realitzaran diferents actes que col·laboraran amb la Marató de TV3, dedicada enguany a les malalties cardiovasculars. Més a tocar del dia de Nadal, el municipi organitza la tradicional Exposició de Pessebres, que es podrà veure durant tots els dies de festes nadalenes.



Qui també repetiran a Montagut i Oix són els Reis de l'Orient, que el dia abans de la seva arribada ja estaran representats pels patges i el carter reial, que recollirà les cartes dels més petits del poble. Com ja és habitual, la nit del 5 de gener els reis arribaran a Montagut i Oix carregats de regals. El Grup de Joves de Montagut serà l'encarregat d'acompanyar a Ses Majestats durant aquestes festes.

OUTLET

la botigueta
OUTLET OLOT

f i
@labotiguetaolot

Del 15 al 22 de desembre - 2022

Passatge Honorat Vilamanyà, 11 (Polígon Industrial les Mates) - OLOT



Vine,

Hi trobaràs el millor regal per aquest Nadal!

Roba, accessoris, sabates, "tares", roba nen-nena i més...!

HORARI:

De dilluns a dissabte de 10.00 h a 14.00 h i de 16.00 h a 20.00

Diumenges (TANCAT) - Dijous 22 (TANQUEM a les 14.00 h)

Sant Jaume de Llierca es prepara per un Nadal per a tothom

EL NADAL A SANT JAUME DE LLIERCA S'ESPERA MOGUT, UNA TRENTENA D'ACTES OMPLEN L'AGENDA DEL POBLE PERQUÈ TOTHOM TROBI EL SEU ESPAI

Possiblement, els més menuts són els que pitjor ho han passat aquests dos últims Nadals i a Sant Jaume de Llierca volen compensar-ho. El poble té ganes d'organitzar moltes activitats: el Festival de Nadal, un taller de titelles ambientat i el Gran Tió, que mantindrà el darrer format. El Tió s'instal·larà al Centre Cívic i els veïns podran accedir-hi en diferents franges horàries. A més, les típiques activitats que envolten la màgia dels Reis d'Orient també hi seran presents. El Carter Reial recollirà les cartes de tots els nens del poble el dia 2 de gener i portarà xocolata per a tothom, es farà un taller de fanalets i, el dia 5, tots a dormir d'hora perquè aterren en Melcior, en Gaspar i en Baltasar. Per aquells que ja siguin més grans, l'Ajuntament ha organitzat una sortida a la Pista de Gel d'Olot.

Hi ha temps per a l'eucaristia

El diumenge 18 de desembre, dinar de Santa Llúcia amb concert i ball, el 25 de desembre Missa de Nadal i el 6 de gener Missa de Reis a l'església parroquial de Sant Jaume de Llierca.

Sant Jaume de Llierca també bategarà per la Marató de TV3, dedicada aquest any a les malalties cardiovasculars. La delegació municipal de la Fundació Oncolliga Girona ha organitzat una caminada amb esmorzar.

Un dels elements que no podia faltar són les quines que organitza el Club Futbol de Sant Jaume de Llierca.



Durant els dies 25 de desembre, 1 de gener i 6 de gener tothom qui vulgui estarà convidat a provar sort. El filial de la Unió Esportiva Olot també organitza el 'Vine a ballar!', cada diumenge durant el mes de desembre.



Aquest Nadal ompliu de color la vostra casa o jardí amb plantes i flors d'hivern.

Tenim avets de Nadal, ponsèties, pensaments, violes, ciclams, botonets, margarides d'hivern i moltes més. I pel vostre hort també planter, aromàtiques i fruiters.



Tot el que necessiteu per a les vostres plantes, el millor assessorament i ben aprop de casa.

626361872 - 696544201
saucjardineria@gmail.com
www.saucjardineria.com



Bauli[®]

ET DESITJA UNES BONES FESTES

masOliver | f t i www.masoliver.com
OUR ALLIANCE. OUR SUCCESS

cicles Camps

MARCANT LA DIFERÈNCIA

**2023 ANY DE NOVETATS: NOVA MOBILITAT A L'ABAST DE TOTHOM...
NO DEIXIS QUE T'HO EXPLIQUIN!!!**

Carrer de Camil Mulleras, 4, 17800 Olot, Girona · Tel. 972 26 19 88

BERGAMONT PINARELLO MERIDA CONDA WISE bryton BOSTONIA JACOSONLINE

L'any de la normalitat de la Coral Retorn Planenc

EL 43È CONCERT DE NADAL DE LES PLANES D'HOSTOLES ÉS UN DELS ESPECTACLES NADALENCES AMB MÉS HISTÒRIA DE LA COMARCA

Ja fa tota una colla d'anys que la Coral Retorn Planenc, la coral de les Planes d'Hostoles, organitza el Concert de Nadal, un dels espectacles nadalencs amb més història de la comarca. Enguany ho farà juntament amb l'Orquestra de Cambra 'Impromptu' i l'acompanyament de piano de Consol Pla i de guitarra de Glòria Cerrillo.

La primera part del concert comptarà amb la interpretació de cançons de Nadal sota el títol 'Un món de nades'. S'interpretaran cançons nadalencs d'arreu del món: 'Ding dang dong' d'Ucraïna, 'In notte placida' d'Itàlia o 'White Christmas' dels Estats Units.

La segona part d'aquesta 43a edició del Concert de Nadal de les Planes d'Hostoles serà per a la interpretació de l'orquestra de cambra 'Impromptu' en solitari, i en la tercera part tornaran les veus de la Coral Retorn Planenc. Ho faran amb 'Nadal de sempre', un popurrí de nades com ara les tradicionals catalanes 'El noi de la mare' o 'Santa nit'.

El final del concert serà per a 'Ecce Novum' d'Ola Gjeilo i el tradicional 'Al-leluia' de Handel, posant el colofó final a un dels concerts més esperats de les festes nadalencs al municipi garrotxí.

De cantar amb mascareta a ser reconeguda als Premis Anselm Clavé

A la Coral Retorn Planenc la pandèmia no li va permetre desplegar els actes de celebració del centenari que havia previst al llarg el 2021. Però després de celebrar un concert de Nadal íntim encara amb algunes restriccions, la COVID-19 els ha donat finalment un petit respir. "Per a qualsevol cantaire, és una alegria. Estar davant d'un públic amb la mascareta posada és molt trist", diu el seu director, Narcís Arnau, quan recorda la retirada de les mascaretes dels escenaris. "Ara, hem pogut tornar a cantar, a assajar més a prop els uns dels altres i que la gent ens vegi la cara. Això no té preu".

Durant el 2022, la coral ha tornat a la normalitat amb els assajos a ple rendiment. Actualment, són 35 els cantaires que formen part de la coral planenca, un fet excepcional segons el seu director: "No és fàcil que hi hagi una massa coral tan important tenint en compte la població de municipi. A Les Planes d'Hostoles som aproximadament 1.700 habitants".

La coral ha cantat aquest any a diverses poblacions de Catalunya: a La Garriga, a Brunyola i a Sant Martí Sapresa, després de dos anys ha tornat a cantar a l'Aplec del Far, a l'intercanvi de corals de Maçanet de la Selva i a la 10a Mostra de Cors de Clavé de Platja d'Aro, entre molts altres municipis i festes.

L'últim d'aquests actes va ser el passat mes de novembre a Amer, al concert que organitza l'Ajuntament del municipi selvatà per l'aniversari de consagració del Monestir de Santa Maria d'Amer. "L'any passat hi va actuar l'Orfeó Català! És tot un





honor que hagin comptat amb nosaltres. Jo ja sabia que ho fèiem bé, però posar-nos a l'altura de l'Orfeó Català ja és un altre nivell", explica Arnau amb alegria.

I per posar la cirereta a l'any, al maig la coral va estar guardonada en l'última edició dels premis Anselm Clavé de Cant Coral a Catalunya amb motiu de la commemoració dels cent anys d'història. La coral garrotxina, en concret, va estar guardonada amb el premi del jurat a la Trajectòria Entitat Claveriana, que homenatja una societat, agrupació o entitat coral federada als Cors de Clavé per la seva història, llegat i treball per la cultura i la disciplina del cant coral a Catalunya.

Més activitats de Nadal a les Planes d'Hostoles

Un dels pobles més actius de la comarca durant els 365 dies de l'any és, sens dubte, Les Planes d'Hostoles, i per Nadal no podia ser menys. El municipi garrotxí no

deixarà de ballar, amb els balls a la Sala Polivalent dels diumenges 11 i 18 de desembre i 8 de gener.

El plat fort serà, com cada any, el dia de la gran posada en escena de la Coral Retorn Planenc, el 17 de desembre a partir de les 7 de la tarda, a l'església parroquial.

Per als més menuts hi haurà, a la Plaça del Jonquer el diumenge 18 de desembre, la Gran cagada del Tió, amb un taller de Nadal i xocolata calenta. Per últim i perquè els nens i nenes del poble es diverteixin mentre esperen l'arribada dels Reis Mags de l'Orient, el municipi instal·la un Parc de Nadal a la Sala polivalent, els dies 2, 3 i 4 de gener a la tarda.

Aquestes activitats, afegides a les diverses quines que organitza el Club de Futbol les Planes, els sortejos de la ràdio municipal i moltes altres propostes, faran que tots els veïns del municipi tinguin múltiples possibilitats de viure el Nadal.



finques marti

972 265 350

registre d'agents immobiliaris de Catalunya aicat 6070



www.finques-marti.com



PIS SITUAT AL CENTRE D'OLOT- CARRER LORENZANA
Superfície de 95m² útils. 3 dormitoris dobles, cuina gran, menjador-estar amb terrasseta de 4 m². 2 banys complets, calefacció gas, tancaments d'alumini. Molt bon estat de conservació. Zona molt tranquil·la.



FINCA RÚSTICA A LA GARROTXA- SANTA PAU
20 has. de terreny, de les quals 8 has. són de prats i resta bosc. Masia gran amb dues estades i cabanya, amb un total de 600m². Aigua abundant de font i xarxa municipal. Molt bon accés i bona situació



ÀTIC-DÚPLEX ZONA A PROP DEL CENTRE
163m². construïts en excel·lent estat i acabats de qualitat. 3 hab. dobles (1 suite), cuina gran reformada de nou, 2 banys complets i un lavabo gran. Estudi amb terrassa, solàrium, traster sobrecoberta. 2 places aparcament



CASA CANTONERA ZONA BOSC DE LA COMA
Habitatge amb soterranis, planta i pis davant zona enjardinada. Garatge per 2 cotxes, 3 dormitoris, 2 banys, cuina gran, menjador-estar. Tancaments amb pont tèrmic, persianes automàtiques, calefacció gasoil. Perfecte estat de conservació

5.000 sacs de solidaritat a les taules de Nadal garrotxines

SEGUEIX AUGMENTANT LA DEMANDA DEL SOLIDARISAC DE CÀRITAS GARROTXA ENTRE EMPRESES I PARTICULARS

El Solidarisac de Càritas Garrotxa és un sac màgic que no conté només nous; implica innombrables beneficis per a tots els garrotxins que celebren el Nadal: per als beneficiaris dels projectes socials de Càritas -tot el recaptat es destina a aquests programes- però també per a les empreses que preparen paneres i lots de Nadal i per als treballadors i les famílies que les porten fins a la taula.

L'any passat es varen vendre poc més de 4.200 bosses. Aquest any, l'entitat garrotxina ha rebut un nombre creixent d'interessos entre empreses i particulars que s'ha traduït en prop de 5.000 sacs, que són confeccionats per una trentena de col·laboradors. Alguns hi treballen amb la perspectiva dels mesos, iniciant els processos. D'altres, els darrers 15 dies abans de l'entrega per lligar-los i encapsar-los. El procés comença comprant, tallant i cosint la roba, negociant la compra de les nous, lligar, etiquetar. Simultàniament, un equip contacta amb les empreses per oferir-los els Solidarisacs, que es venen a cinc euros. Un altre equip de voluntaris els distribueix. La majoria de les



empreses que les adquireix són de la comarca, tot i que també n'hi ha de fora.

Per a la compra per part de particulars, hi ha diferents vies, tot i que la més comuna és la venda directa en una parada al Mercat de Nadal d'Olot durant els quatre dies que dura l'esdeveniment. "Sempre m'agrada destacar la quantitat de famílies a les quals arriba una bossa del Solidarisac per Nadal", esmenta Carles Oller, president de Càritas Garrotxa, "amb tot el que implica el missatge de solidaritat de Càritas, que no és només per Nadal, sinó que és per a tot l'any i que fa esment de tota la tasca que s'està fent", reflexiona. "És un projecte consolidat que té el reconeixement perquè també té qualitat. Les nous que proveïm són del país, tenen un valor gastronòmic i són saludables. Després, tot l'embolcall del producte pensem que té un cert atractiu, una certa gràcia", conclou.

Per a la confecció dels Solidarisacs, aquest any Càritas Garrotxa ha adquirit més de 1.500 quilos de nous

OLOT SYSTEM

CENTRE D'IMPRESSIÓ I SERVEIS

- **IMPRESSIÓ GRAN FORMAT, PÒSTERS, PLÀNOLS, CARTELLERIA, FOTOGRAFIA...**
- **ESCANNER GRAN FORMAT PER A FER CÒPIES**
- **FLYERS, TARGETES VISITA, TRÍPTICS**
- **MATERIAL DE PAPERERIA**
- **ESPIRALATS, PLASTIFICATS**
- **TREBALLS DE RECERCA, FINAL DE GRAU, MÀSTER...**
- **SEGELLS AUTOMÀTICS**
- **CARTUTXOS - INKJET - TÒNER**
- **SERVEI TÈCNIC - REPARACIÓ ORDINADORS**

Avda. Reis Catòlics (costat B-crek) • Tel. 972 264 292 • info@olotsystem.com • www.olotsystem.com

ALIMENTACIÓ > ACCESSORIS I COMPLEMENTS > CONSULTORI VETERINARI > PERRUQUERIA I ESTÈTICA
OCELLS > PEIXOS D'AIGUA DOLÇA I SALADA > GÀBIES, AQUARIS I TERRARIS > INSTAL·LACIONS > REPARTIMENT A DOMICILI



Carrer Pou del Glaç, 14 · 17800 OLOT · 972 27 13 41 · info@mundifaunaolot.com · www.mundifaunaolot.com
Servei a domicili gratuït a la Garrotxa · Segueix-nos!  



Olot Meats Group ja genera energia neta a totes les seves plantes

LA PLANTA DE LA CAPITAL DE LA GARROTXA S'HA DOTAT DE 4.000 M2 DE PLAQUES FOTOVOLTAIQUES, AMPLIABLES, PER GENERAR EFICIÈNCIA I ESTALVI ENERGÈTIC.

Olot Meats ha instal·lat 4.000 m2 de plaques fotovoltaïques que generen 585kWp per funcionar amb energia neta i no contaminant, respectuosa amb el medi ambient i que genera la màxima eficiència i estalvi. Les plaques fotovoltaïques esdevenen un sistema de proveïment energètic més segur i sostenible. Amb les ampliacions que s'estan fent a la planta, Olot Meats disposarà de 7.000 m2 més de coberta nova per instal·lar-hi noves plaques que generarien uns 1.000kWp més.

Les plantes de Celrà -amb 11.200 m2 i 1.697kWp- i de Juià -amb 7.000 m2 i 1.032kW- ja havien fet aquesta aposta decidida per l'energia neta a través de l'autoconsum fotovoltaic a l'electricitat generada per al consum propi. Però el projecte no s'acaba aquí. A Juià, l'empresa invertirà uns 4 milions d'euros més en set hectàrees de terreny, on instal·laran més panells solars que generaran 4.200kWp. Sumats als panells ja existents situats a la coberta, podran arribar a generar el 70% del consum d'electricitat de la planta.

Xavier Roca, CEO i director general d'Olot Meats Group, ha afirmat que amb la inversió a la planta de la capital de la Garrotxa "tanquem un cercle que obeeix a un dels principals valors del nostre grup, com és la sostenibilitat i l'aposta pel medi ambient, amb una decidida contribució per frenar el canvi climàtic i impulsar la transició energètica".

Altres iniciatives d'Olot Meats per lluitar contra la crisi climàtica

Com ja va fer públic fa uns mesos, Olot Meats intervindrà cada any en un bosc de la Garrotxa per contribuir als reptes globals de la crisi ambiental, en una acció pionera del sector dels escorxadors carnis a l'Estat espanyol. Per això ha signat un acord de col·laboració amb el Consorci Forestal de Catalunya i la Fundació Agrària Boscos, per la millora dels boscos de la Garrotxa i poder contribuir als reptes globals de la crisi ambiental. Aquests reptes, aplicats als boscos, passen per l'increment de la fixació de CO₂, la prevenció d'incendis, la preservació

de la biodiversitat, l'aprofitament de l'aigua i la lluita contra l'emergència climàtica.

L'empresa ha fet coincidir aquesta iniciativa, pionera en el sector carni espanyol, amb motiu de 10è aniversari del seu establiment a Olot. Durant els últims mesos, s'ha treballat en la recerca i la delimitació dels primers boscos per intervenir, que seran a la Vall de Bianya.

La conservació i la millora de l'espai forestal -que ocupa el 60% de la superfície de Catalunya- és clau per al país. Els boscos catalans estan immersos en un procés d'expansió i de transformació provocat, entre altres factors, pels profunds canvis socioeconòmics que ha experimentat el món rural des de mitjans del segle passat i per l'impacte de la crisi climàtica. La gestió forestal sostenible és l'eina que garanteix que l'activitat forestal aportï beneficis ambientals, socials i econòmics i que millori les funcions actuals i futures dels boscos.

La GIO Symphonia, al Concert de Nadal d'Olot

UNA PROPOSTA ATREVIDA I ARRISCADA QUE VA DE BACH ALS BEATLES

Hi ha combinacions que poden semblar impossibles, però que donen un resultat espectacular. Això és el que ha aconseguit la GIO Symphonia. Han estat capaços de traçar una línia on es mesclen des dels concerts de Brandenburg de Johan Sebastian Bach fins artistes més contemporanis de rabiosa actualitat, malgrat la seva mort, com David Bowie o els Beatles, una formació imprescindible al Segle XX.

Tot plegat és obra del jove creador català Lucas Peire, que ha aconseguit que artistes aparentment tant distanciats entre ells es puguin comunicar dalt de l'escenari. El resultat final és una explosió musical absolutament radical i sorprenent. La genialitat del seu creador va més enllà, en entrelaçar artistes com Philip Glass amb David Bowie.

El concert, que tindrà lloc el 23 de desembre a les 8 del vespre al Teatre Principal d'Olot, es dividirà en tres parts ben diferenciades. A la primera, agafarà com a punt de partida Bach, amb el Concert de Brandenburg número 5. La part central de l'espectacle s'ha reservat a la música dels Beatles i Luciano Berio, amb una àmplia selecció dels clàssics de sempre del quartet de Liverpool, i la darrera, per l'experiment entre Peire i les cançons de David Bowie. També és en aquest apartat quan hi apareixerà el mític Philip Glass.

El concert comptarà amb la veu d'Elena Tarrats i la direcció de Francesc Prat. Les entrades estan disponibles a Olot Cultura a preus que van dels 6 als 15 euros.



Concert de Nadal amb la GIO Symphonia

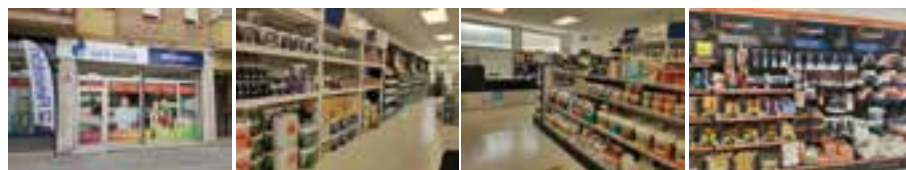
23 de desembre
a les 20h
Teatre Principal



PINTURES · DECORACIÓ
SANT NARCÍS

**Experiència, proximitat, eficàcia són
els principals valors que ens defineixen**

Us desitgem unes bones festes



Ctra. Les Tries 111 • 17800 OLOT • 972 744 661
pintures@psn.cat • pinturesantnarcis.com

HORARI De 8 a 13h
BOTICA De 15 a 19 h



ribas·àlvarez
assessors i consultors

Bones Festes
de Nadal

Pou del Glaç, 20 · OLOT · Tel. 972 27 64 01
www.ribasalvarez.cat

La Cantada de Nadal de les Corals Olotines, als Caputxins

HI PARTICIPARAN QUATRE CORALS DE DIFERENTS ÀMBITS

No és Nadal sense les tradicionals nades, que no poden faltar en unes festes tan assenyalades. La Cantada de les Corals Olotines és un clàssic del calendari nadalenc. Històricament, aquest concert es feia al Teatre Principal i l'impulsava la Coral Infantil Blauet, molt popular en aquella època. El director de la Croscat, Gaspar Senis, recorda que van néixer com a coral el setembre del 1973 i que en aquelles festes de Nadal ja van participar en aquesta iniciativa impulsada, entre d'altres, per Maria Àngels Charles. Hi havia l'actuació de la Blauet, una coral intermitja i la Croscat. Se'n deia intermitja perquè l'escala d'edats dels cantants seguís una cadència.

Cinquanta anys més tard, l'activitat continua intacta. Enguany, hi participaran quatre corals: la Croscat, el Cantabile Cor de Cambra, el Gòspel Cor Garrotxa i la



Primera actuació de la Croscat, el 1973

Polígala. Senis recorda que en edicions anteriors havien arribat a ser fins a sis corals, entre les quals hi havia la de la gent gran o la de l'hospital.

Un repertori tradicional adaptat també als nous temps. Tot i que hi ha nades que són absolutament imprescindibles, el concert de Nadal de les corals olotines també incorpora alguna peça més contemporània com l'"Halleluja" de Leonard Cohen, entre d'altres, interpretada pel Gòspel Cor Garrotxa. De fet, cada grup

Interios Cat, s.l.
Transports i Excavacions

C/ del Roselló, 23 OLOT 17800 | info@interioscat.es | 972260902 - 699430934

Bones Festes

Bústia a Bústia

La clau del vostre èxit

Repartim a tota la **província** amb **equips propis** i també per tot **Catalunya** amb empreses **col·laboradores**.
Amb la **garantia de total qualitat**

Carretera de la Canya nº 115 · Olot · 972 26 38 88 - 659 53 51 52
bustia@bustia.es · www.bustia.es

BUXASAS
ASSESSORS, S.L.

ASSEGURANCES - ASSESSORIA LABORAL I FISCAL
PRODUCTES FINANCERS

Avgda. Jaume II, 90 - 17800 OLOT
Tel. 972 26 11 12 - Fax. 972 27 17 04
info@buxasas.com

NATUR HOUSE
Experts en Nutrició i Dietètica

Descobriments i seguiments personalitzats.
Estabilització i manteniment del pes ideal a llarg termini.

- ASSESSORAMENT DIETÈTIC GRATÛIT**
- PLÀ DIETÈTIC PERSONALITZAT**
- SUPLEMENTS A BASE D'EXTRACTES NATURALS**

Naturhouse Olot · Plaça del Mig, 11 | 972269808 | 661790074 | @naturhouseolot



Cantada de Nadal de les Corals Olotines

18 de desembre a les 19h
Entrada gratuïta

tria el repertori de forma lliure. L'única consigna és no repetir-ne cap. Cada coral disposarà d'una part de vint minuts i es calcula que el concert pugui allargar-se fins a l'hora i mitja.

L'església dels Caputxins ofereix la sonoritat més idònia

Com tota activitat tradicional, al llarg dels anys la Cantada de Nadal de les Corals Olotines ha anat passant

per diferents escenaris: el Teatre Principal, la sala Torín... però cap com l'església del Sagrat Cor Caputxins, on es farà aquest any el concert. Gaspar Senis reconeix que "la sonoritat que ofereix aquest espai és espectacular per les característiques arquitectòniques de l'edifici. De fet, quan l'espai acompanya, aquest tipus de concerts llueixen molt més i per als cantaires són molt més especials", assegura. Gaspar Senis afegeix que la cantada de Nadal gaudeix de bon estat de salut "perquè es fa amb il·lusió", malgrat les dificultats amb què es troben aquests col·lectius des de la pandèmia. A la falta de relleu generacional s'hi han afegit els estralls de la Covid. Però totes les corals estan obertes a rebre noves incorporacions.

El concert de Nadal de les corals garrotxines tindrà lloc el 18 de desembre a les 7 de la tarda als Caputxins. L'entrada és gratuïta.

RESTAURANT



Restaurant Santa Margarida

Espai acollidor, envoltat de natura entre el volcà Croscat i el Santa Margarida, amb una àmplia terrassa exterior amb vistes espectaculars.

Cuina tradicional catalana. Especialitzat en carns a la brasa, embotits i formatges.

Reserves:

972 68 04 77

Tot producte de proximitat



Besalú té ganes de cantar quina

MOLTS MUNICIPIS DE LA COMARCA OMPLEN ELS PAVELLONS PER ORGANITZAR QUINES DURANT EL NADAL

De quines a la Garrotxa n'hi ha a gairebé tots els municipis. La tradició no davalla; són una tarda entretinguda per al públic i una font d'ingressos important per a les entitats que les organitzen. Després dels dinars familiars en aquestes dies destacats de festes, on tots els familiars i amics s'amaguen del fred a les cases garrotxines, hi ha ganes d'allargar la sobretaula. Les quines serveixen per això, per seguir passant-ho bé durant la tarda.

Algunes de les quines que cada vegada prenen més ressò són les que se celebren a Besalú. El Club Esportiu Besalú organitza una de les més famoses de la Garrotxa. Enguany, no només anirà a càrrec del club, sinó que també comptarà amb la col·laboració de l'entitat Circusland. A la vila comtal hi haurà novetats. Se celebrarà el dia de Nadal, el 25, el primer dia de l'any i, com a novetat, també es durà a terme el 6 de gener.



En aquesta nova quina del Dia de Reis, el CE Besalú incrementarà el nivell de premis. Un dels objectius és poder donar a conèixer i consumir el màxim de producte local possible. Tot i així, les entitats organitzadores estan notant l'increment de preus. Un dels membres de la Junta del Club Esportiu Besalú, Isaac Moreno, confirma que "és un increment que tothom nota, i des de la organització ens suposa una gran inversió". Sigui com sigui, les quines a Besalú ja estan preparades per viure la màgia del Nadal un altre cop. Com sempre, constaran de dotze línies i dotze quines. Es faran a les 6 de la tarda al pavelló U d'octubre.

Carnisseria *San Llop*

CARNISSERS I XARCUTERS DES DE 1969





Carns i embotits de qualitat i proximitat • Menjars per encàrrec

Jaume Burgas Ripoll Av. Cisteller, 4 · Sant Joan les Fonts 972 29 02 31 · 605 894 674 · jaumburgas@yahoo.com



BAR RESTAURANT BLAY

Passeig d'en Blay, 23 · OLOT






ALGUNES QUINES ALS POBLES DE LA GARROTXA

POBLES	DIA	HORA	LLOC	ORGANITZA
ARGELAGUER	26 desembre 1 gener	18 h	PAVELLÓ ARGELAGUER	ADF ARGELAGUER, SANRT FERRIOL, BERSLÚ I AMPA ARGELAGUER
BESALÚ	25 desembre 1 i 6 gener	18 h	PAVELLÓ 1 OCTUBRE	CE BESALÚ, CIRCUSLAND
CASTELLFOLLIT DE LA ROCA	17 desembre		CENTRE CÍVIC	UE CASTELLFOLLIT
CASTELLFOLLIT DE LA ROCA	25 desembre 1 i 5 gener	19 h	CENTRE CÍVIC	CN CASTELLFOLLIT
LES PLANES D'HOSTOLES	25 i 26 desembre 6 gener	18 h	SALA POLIVALENT	CF LES PLANES D'HOSTOLES
LES PRESES	25 i 26 desembre 6 gener	18 h	LOCAL SOCIAL BOSC DE TOSCA	EF BOSC DE TOSCA I ASSOCIACIÓ DE VEÏNS BOSC DE TOSCA
LES PRESES	1 gener	17.30	CENTRE CULTURAL	CF LES PRESES
MONTAGUT I OIX	17 gener	18 h	CASAL DEL POBLE	AJUNTAMENT DE MONTEGUT I OIX
RIUDAURA	7 gener	Durant la tarda	CENTRE CÍVIC	VARREGASSOS
SANT ANIOL DE FINESTRES	25 desembre	18 h	LOCAL SOCIAL SANT ESTEVE DE LLÈMENA	
SANT JAUME DE LLIERCA	25 desembre 1 i 6 gener	18 h	CENTRE CÍVIC	CF SANT JAUME DE LLIERCA
SANT JOAN LES FONTS	18 desembre	18 h	PAVELLÓ	ELS COLATS



**CANVIA LES FINESTRES DE CASA
TEVA I ESTALVIA ERN CALEFACCIÓ
I AIRE CONDICONAT**

TRIPLE VIDRE GRATÛIT

Els tancaments de PVC són una gran opció, ja que aïllen tèrmicament, acústicament i no necessiten manteniment. Tecnologia Alemanya i gran varietat de colors.



Avinguda
Reis Catòlics, 14
(costat de la Sirena)
972 27 07 70
OLOT

El millor servei
per a la teva llar

EMA

SERVEIS IMMOBILIARIS

- VENDA
- LLOGUER
- REFORMES

www.emaimmobiliaria.es

VOLS COMPRAR O
LLOGAR UN IMMOBLE?

T'ASSESSOREM I GESTIONEM
TOTS ELS TRÀMITS

T. 625 34 32 88

c/ Esperança 2B, La Canya
emaserveis@gmail.com

Pijames a conjunt, la nova tendència per Nadal

MARIONA CASADELLÀ, DE CAL MARXANT:
"LA GENT COMPRA CADA COP MÉS PER IL·LUSIÓ"

El Nadal és una època de retrobament, sobretot a casa. Un més en què amfitrions acullen persones que estimen durant moltes hores amb la intenció de passar tots junts estones agradables que enforteixin els llaços familiars o d'amistats. A vegades, aquestes jornades comencen ben dematí, quan els nens i nenes obren els regals al costat de l'arbre de Nadal o de la llar de foc, o s'allarguen fins ben entrada la matinada, com és el cas de la Nit de Cap d'Any. La proximitat amb els visitants fa que en ocasions ens deixem veure amb roba que no s'utilitza per sortir al carrer, sinó aquella que s'etiqueta com a roba de la llar: pijames i bates, peces que no tenen perquè estar renyides amb l'elegància ni amb el bon gust.

Tot això ho saben bé a Cal Marxant, la botiga d'Olot que porta més de mig segle venent roba interior i de



la llar. La propietària i botiguera, Mariona Casadellà, ha vist clarament la tendència de les famílies a comprar pijames i bates que conjunten amb els de la parella, els fills o els pares. Té diverses col·leccions de la marca Disney que reproduïxen el pijama del pare o la mare en talles petites per a nens i nenes a partir de tres anys. Hi ha des de la talla 3 o 4 fins a la XL perquè tota la família vagi conjuntada.

Altres peces de roba que arriben conjuntades aquest Nadal són els mitjons amb els calçotets, amb animals o ornaments que recorden les festes. La marca d'Anto-



FINQUES
GESTIÓ PATRIMONIAL

api Col. 620, AICAT 1604

- ◆ Administració integral de comunitats de propietaris
- ◆ Lloguer i venda de finques
- ◆ Administració de patrimonis
- ◆ Tràmits amb financeres
- ◆ Organismes oficials
- ◆ Peritatges

US DESITGEM UNES BONES FESTES!

C/ Bolós, 1 · OLOT · 972 27 30 03 · 689 60 25 32 · www.fiquesgestio.cat · administracio@finquesgestio.cat

NECESSITEM PISOS I CASES, TANT DE LLOGUER COM EN VENDA, PER ATENDRE LA DEMANDA DELS NOSTRES CLIENTS



Amb la **bustiada** portem el teu **negoci** a totes les **llars**

- 💡 Creem
- ✍️ Dissenyem
- 🖨️ Imprimim
- 📦 Repartim

Bones Festes

REPARTIDORS.cat
GARANTIA, QUALITAT I TRANSPARÈNCIA

Demana'ns informació: 

info@repartidors.cat
902 200 125
687 702 093

Pol. Pla d'en Xunclà - Bloc B nau 3 · 17840 Sarrià de Ter (Girona)



nio Miró fa paquets de calçotets amb motius de Nadal; alguns fins i tot fan música. "Abans la funció de la roba per Nadal era la de cobrir una necessitat", recorda Casadellà, "ara els pijames al Nadal es compren per il·lusió, perquè si no, no te'ls compres. Han de conjuntar amb l'home, la dona o els nens, portar algun complement divertit... la gent hi busca detalls originals", explica. Els conjunts també es poden trobar entre el pijama i el batí. La botiguera olotina els mostra aquests dies a l'Instagram de l'establiment, una xarxa social que s'ha convertit en el gran aparador de la botiga olotina, no només per Nadal sinó sempre que té ocasió.

Vermell però no tant

Seguint amb la roba interior que es compra per dates nadalenes, a Cal Marxant també han vist com canvia una tendència lligada a la tradició de consum per Cap d'any, com són les peces de color vermell. Els clients busquen tons menys intensos que puguin portar més enllà d'aquella nit. "No volen gastar-se 15 euros per un moment", explica Mariona Casadellà, "No és que deixin de comprar coses mones, però volen portar-les en més ocasions. Potser no són només vermelles, sinó vermelles i negres. Així allarguen la vida de la peça".

CAL MARXANT

★ Bones Festes ★

ROBA INTERIOR
HOME-DONA-NEN

C/ Bisbe Serra 8 · tel. 972 26 13 40 calmarxantolot@hotmail.com Cal-Marxant-Olot

RECEPTA DE NADAL

Recepta d'espalla de xai amb llenegues

Per Nadal s'acostumen a fer plats elaborats per poder-los gaudir tots a taula. La recepta que us proposem s'ha fet a casa des de fa més de 100 anys. La besàvia la va començar i encara avui la mengem el dia de Nadal. És un plat senzill però de llarga elaboració. S'ha de començar a preparar el dia abans de l'àpat perquè, com deia la besàvia, "la carn ha de reposar". Ara bé, el temps invertit val la pena perquè el resultat està assegurat.

INGREDIENTS PER A 9 PERSONES:

- 3 espalles de xai mitjanes desossades
- 3 pots de llenegues del Pirineu
- 4 pastanagues mitjanes
- 4 tomàquets madurs
- 1 ceba grossa
- 4 dents d'all
- brou de carn
- un farcellet d'herbes
- oli, sal i pebre
- conyac

PASSOS A SEGUIR:

1. Salpebrar les espalles de xai i enfari-
nar-les
2. Daurar les espalles a la cassola amb l'oli,
les dents d'all i el farcellet d'herbes
3. Treure-les del foc, col·locar-les en una
safata, ruixar-les amb el conyac i reservar.
4. Pelar i tallar a trossos les pastanagues, els
tomàquets i la ceba
5. Col·locar altre cop a la mateixa cassola les
espalles de xai que havíem reservat i totes
les hortalisses que hem pelat. Tapem la cas-
sola i deixem que es vagi coent a foc lent.
6. A mesura que es vagi coent, anem afegint
el brou de carn i anem girant les espalles,
per tal que no es quedi sense suc.
7. Aquest procés de cocció pot durar una
hora i mitja o més depenent de la mida de
les espalles. Per comprovar l'estat de cocció
només cal anar punxant la carn per veure
que està tendra.
8. Un cop veiem que la carn és cuita, la
traiem de la cassola i la reservem. Les horta-
lisses les deixem encara una estona més per
tal que quedin molt toves, ja que les haurem
de passar pel colador xinès.



9. Les espalles de xai que hem reservat les
deixarem tota una nit (8 hores) en repòs a
temperatura ambient. Les verdures també
les deixarem reposar el mateix temps sense
treure-les de la cassola.

10. L'endemà es treu el fil amb el qual tenim
lligades les espalles de xai i es talla la carn
a rodanxes, fins arribar al braó, que es con-
serva sencer.

11. Retirem el farcellet d'herbes i els alls de
la cassola, agafem tota la resta i la passem
per un colador xinès.

12. Col·loquem a la cassola la carn tallada, el
suc obtingut del colador xinès i les llenegues
prèviament rentades.

13. Posem la cassola a foc lent i es deixa que
es vagi coent fins que quedi la carn ben cuita
i impregnada de la salsa. Si cal, s'afegeix una
mica de brou i es rectifica de sal i pebre.

CLINICA DENTAL

Dr. Francesc Llagostera
www.dentistaolot.cat

Dr. Juan Antonio Concellón
Tel. 972 26 27 18

Bones Festes

CRISTALLERIES
OLOT

Tot en vidre des de 1969

C/ Estadi, 19 · OLOT · 972 26 28 43
info@cristalleriesolot.cat · www.cristalleriesolot.cat

DE TOT BOSCH

FERRETERIA
SUBMINISTRAMENT INDUSTRIAL
ELECTRODOMESTICS

BOTIGA ONLINE

Visiteu la botiga online a
www.detotbosch.com
Trieu, encarregueu
i passeu a recollir

COMPLEMENTES PER A LA LLAR

Regals i molt més
AGROBOSCH
Venta i elaboració de pinsos,
Fusta tractada,
l·listons... Adobs, plàstic etc.

C/ Camp de les Forques, 1 · 17850 **BESALÚ** · 972 591 315
Ctra de la Canya, 176 17800 **OLOT** · 972 280 508
jboschferrer@gmail.com · www.detotbosch.com

CBR

ESTILISTA

C. Major, 26 Baixos · Les Preses
972 693 993 · 626 375 394

Fira del Pessebre

Olot / del 3 al 6 de desembre

WWW.DESCOBREIXOLOT.CAT

[f](#) [t](#) [i](#) [@DESCOBREIXOLOT](#)

☎ 650 051 998

ORGANITZA:



COL-LABORA:



ACTIVITATS FAMILIARS

Plaça del Carme i passeig de la Muralla

NADAL KM. 0

Els productors i artesans de la Garrotxa en un mateix espai.
Plaça Major

MERCAT D'ARTESANS PESSEBRISTES

Mostra i venda de figures de pessebre artesanes
Plaça d'Esteve Ferrer

MERCAT DE NADAL

Parades de productes de Nadal: ponsèties, arbres, figures de pessebre...
Plaça Pia Almoina i carrers adjacents

MERCAT D'ARTESANIA

Parades de productes artesanals, tant alimentaris com no alimentaris.
Del carrer Major a la plaça del Carme

ESPAI PLAYMOBIL

Parades de venda i diorama de Playmobil
Plaça del Carme

FIL MUSICAL

Les tardes de la Fira del Pessebre estaran plenes de música i nadales!
Plaça de l'Àngel, plaça del Mig, pati de l'Hospital i plaça del Carme

LA 1A NADALA DE L'ANY

Alumnes d'escoles de la comarca amb la participació com a solista de Núria López cantaran nadales
Firal Petit

Una pista de gel més sostenible a la Plaça Major d'Olot

ES MANTENEN ELS MATEIXOS PREUS QUE L'ANY PASSAT

Per onzè any consecutiu, torna la pista de gel a la Plaça Major d'Olot. L'equipament està situat en un dels punts neuràlgics de la ciutat, per on hi passen milers d'olotins i olotines i turistes que passen les vacances de Nadal a la Garrotxa.

L'equipament fa 22 metres de llargada per 16 d'alçada i, des de fa dos anys, és cada vegada més sostenible. Un exemple és que s'alimenta amb energia verda i renovable, produïda mitjançant energies no contaminants en la totalitat del consum subministrat. De fet, aspectes com aquests es recolliran en el panell informatiu que s'instal·larà abans d'accedir a la pista. Hi haurà dades com que l'any passat es van gastar entre tots els dies 34.000 litres d'aigua. En canvi, un camp de futbol en necessita 52.000 per al seu reg diari. També s'hi explicarà que un metre quadrat de la pista de gel gasta 70 litres d'aigua en el procés de formació del glaç i que una petita pèrdua en una aixeta de casa equival a perdre 75 litres al dia. Són aspectes que demostren el grau de sostenibilitat de la pista de gel, que s'obrirà del 16 de desembre al 8 de gener.

Preus anticrisi

Aquest any, es mantenen els mateixos preus de l'any passat, és a dir, 7 euros per a 45 minuts i 4 euros per a 20. Hi haurà abonaments de tot tipus i estarà oberta cada dia de les 11 del matí a les 2 de la tarda i de les 4 a les 7. Només estarà tancada els matins dels dies 25 i 26 de desembre i 1 i 6 de gener.

Les escoles d'Olot podran accedir a la pista de forma gratuïta durant els matins, sempre que hi hagi reserva



prèvia. Les entitats esportives també tindran un preu especial per gaudir de la pista en exclusiva.

L'any passat van passar per la pista de gel de la Plaça Major d'Olot més de 9.000 persones, un 23% més que l'any anterior. La pista de gel és una iniciativa de Dinàmig que forma part de la programació de l'Olot Temps de Nadal'. S'inclou dins l'estratègia de promoció global de la ciutat i en particular al foment i dinamització del sector i l'activitat comercial.

Pista de gel

Del 16 de desembre al 8 de gener

Plaça Major d'Olot

Obert de dilluns a diumenge



PERRUQUERÍA HOME JORDI

- SOLÀRIUM VERTICAL
- BUTACA DE MASSATGES
- TALLS I COLORS ACTUALS (ENTRE D'ALTRES)
- BARBES I AFEITATS
- CELLES...

Av. Santa Coloma, 92 · Olot
972 27 26 74 · 646 20 72 88





Des de 1989 al seu servei

ELECTRICITAT - MECÀNICA - MANTENIMENT - SERVEI DE GRÚA



AUTOS BONFILL

COMPRA - VENDA VEHICLES D'OCASIÓ

📍 C/Rei Martí l'Humà, 6 - OLOT ☎ 972.26.65.54 📞 618.899.507
electrobonfill@yahoo.es - www.electrobonfill.com

Forn
Pastisseria
JAUME
OLOT



L'Home dels Nassos respon al nom de Silvestre

EL CABEÇUT QUE ES PASSEJA PER OLOT EL 31 DE DESEMBRE CONVIDAT PEL CIT HA ESTAT BATEJAT AMB L'ÚLTIM NOM DEL SANTORAL

A Olot ja s'ha fet habitual rebre la visita del personatge de la cultura popular que anuncia la fi de l'any cada 31 de desembre, amb un somriure d'orella a orella mentre va repartint caramels. El seu nom genèric, però, es feia fins ara carregós a l'hora de cridar-lo per rebre la seva atenció i alguna de les seves llaminadures. 'Home dels Nassos', en el millor dels casos, o 'l'home que té tants nassos com dies li queden a l'any', no complia aquella norma no escrita que un nom ha de ser preferentment curt i concís perquè atengui a la crida i respongui al més aviat possible. El problema, però, ja s'ha acabat, com gairebé ho ha fet també el 2022. El passat 8 d'octubre, el Centre d'Iniciatives Turístiques va batejar els dos capgrossos que fins la data custodia l'entitat: l'Home dels Nassos i la Castanyera, enmig d'una festa solemne però alhora divertida que es va veure i es va fer escoltar per tota la ciutat.



A la dona gran coberta amb mocador que prepara castanyes li va tocar el nom de Nàsia al bateig. Per a l'home que surt l'últim dia de l'any, ho van tenir fàcil; només van haver de mirar el santoral d'aquell dia. Silvestre, doncs, ha estat des de llavors el seu nom, després de set anys de no tenir-ne, i aquest proper 31 de desembre l'estrenarà en ser cridat o requerit pel centre de la ciutat.

Mercat d.●lot

Per cada compra que facis, el plaer t'entregarà una butlleta. Per participar-hi, omple-la i diposita-la a qualsevol de les urnes que trobaràs al mercat.

Sorteig: El dissabte 07 de gener a les 12 h a la Plaça de l'Hospital, 3 (davant el Mercat d'Olot). Termini de participació: del 5 de desembre de 2022 al 3 de gener de 2023.

SORTEIG 2000€

AQUEST NADAL

EL TIÓ T'OMPLE EL SARRÓ

8 PREMIS DE 250€ PER GASTAR AL MERCAT



L'Home dels Nassos se sent còmode amb el seu nou nom. Silvestre recorda cada cop més a les curses que se solen organitzar al voltant del 31 de desembre. En les seves estones lliures –quan no anuncia la fi de l'any–, diuen que acostuma a practicar el ciclisme de muntanya, i les proves que consisteixen a córrer també li fan el pes. De fet, se l'acostuma a veure a les sortides de la cursa de Sant Silvestre del barri de Sant Roc, animant als participants,

i aquest any tampoc no serà una excepció. El proper 31 de desembre en Silvestre començarà el seu recorregut a les 10 del matí des del Passeig d'en Blai, seguint pel carrer Sant Ferriol, la Plaça Clarà, el carrer Sant Rafel, la Plaça Mercat, el Carrer i la Plaça Major, visitant la pista de gel i, finalment, la Plaça del Carme. A la tarda, també serà puntual en la seva cita amb la Cursa de Sant Silvestre, prova que ja la sent una mica més seva, doncs porta el seu nom.



SOLARPRAT

Instal·lacions energia solar fotovoltaica

- Acompanyament i assessorament integral.
- Realització de tots els tràmits administratius.
- Les millors marques per a la teva llar i empresa.

¡Bona energia i Bones Festes!

 **672 103 120**

SOLARPRAT CATALUÑA

Sant Boi de Ll. Tarragona
C/d'Àlaba 11B C/del Carbó 8

www.solarprat.com

SOLARPRAT MADRID

Pròximament

B	O	N
		
N	A	D
	A	L
		

Córrer per passar el fred

LES CURSES DE SANT SILVESTRE OMPLEN EL CALENDARI NADALENC D'ESPORT ARREU DE LA GARROTXA

La Cursa de Sant Silvestre és el nom que apareix en molts programes nadalencs dels pobles de la comarca. Fer esport per Nadal no és ben vist per molts, però per a d'altres és l'excusa perfecta per fugir dels grans àpats i seguir en forma. Diversos pobles de la Garrotxa intenten proposar-la any rere any. La Sant Silvestre de Montagut, per exemple, té ganes de tornar a recórrer els racons més amagats del poble. La més destacada de les curses és la que dona el tret de sortida des de Sant Roc. Se celebra el 31 de desembre a les 4 de la tarda i comença a tancar l'últim dia de l'any. Des del Consell Esportiu de la Garrotxa, entitat organitzadora, confien a comptar amb un gran nombre de participants, al voltant de 200. La cursa de Sant Silvestres d'Olot surt des del camp de futbol de Sant Roc i recorre els Tossols.

Una altra de les curses que sempre té el seu protagonisme especial és la de Santa Pau. A les 4 de la tarda, davant l'Ajuntament de Santa Pau, es donarà el tret de sortida a una cursa que any rere any porta més participants al poble de Santa Pau. Recordem també la cursa de Sant Jaume de Llierca que en principi se celebrarà el 23 de desembre. Aquesta Sant Silvestre diferent a les altres, recorre quatre quilòmetres pel mig del poble i sortirà a les 7 de la tarda des de la Plaça Major de Sant Jaume de Llierca. Està organitzada per l'associació Els Estaiats en col·laboració amb l'Ajuntament del poble.

No només corren les persones per Nadal

No només hi ha curses durant l'últim dia de l'any a la Garrotxa. També existeix la Canicròs de Sant Silvestre, que a diferència de la Cursa de Sant Silvestre, també hi corren els gossos i se celebra el dia 18 de desembre.

La cursa organitzada pel Club Excursionista d'Olot és una de les curses més divertides de l'any pel que comporta. La prova transcorre per diferents racons del Parc Natural de la Zona Volcànica de la Garrotxa i també s'enfila fins a Sant Valentí de la Pinya. És un recorregut que conté uns



set quilòmetres aproximadament i que pretén fer gaudir als seus corredors, tant persones com animals, passar en un 90% pels diferents corriols de la zona i un 10% per pista. La Canicròs de Sant Silvestre té un desnivell positiu de 200 metres.

Una de les tradicions que es porta fent any rere any és que tant el corredor com el gos portin incorporada una disfressa per enfocar l'ambient nadalenc des de l'esport. A més, cada participant que porti una disfressa conjunta amb el seu gos podrà optar a un premi. Només tindran aquest obsequi les dues disfresses més originals. Aquesta tercera edició donarà el tret de sortida a 2/4 de 10 del matí amb els primers corredors. A 1/4 de 12 sortiran els corredors de la Canicròs infantil, que també podran córrer en aquesta prova nadalenca.

Més curses durant el Nadal a la Garrotxa

A la Garrotxa hi ha curses abans de Nadal, l'últim dia de l'any i a principis del 2023. Una de les més tradicionals a Olot també és la Marxa Nadalena, que enguany arriba a la seva catorzena edició. La cursa començarà previsiblement a la Plaça Catalunya d'Olot el 8 de gener i acabarà en la mateixa ubicació, en un dels centres neuràlgics de la ciutat.

La cursa té diversos recorreguts. Per un costat, el trajecte de 8 quilòmetres que es pot fer corrent o caminant. Comença a la Plaça Catalunya i anirà en direcció al Parc Nou, recorrent les Fonts de Roc, el Carrer Sant Rafel, l'Ermita de Sant Francesc, el Carrer Major i la Plaça Catalunya. No només hi haurà aquest recorregut, ja que la gent més gran també tindrà l'opció de dur a terme una caminada d'aproximadament un quilòmetre.

Aquesta prova està organitzada per l'Associació Solidària de Veïns de la Plaça Catalunya juntament amb la col·laboració de l'Ajuntament d'Olot. La Marxa Nadalena d'Olot també premiarà als seus participants, i a més hi haurà un sorteig de diferents obsequis. També serà una prova cronometrada amb xip.

OLOT-NET[®]

SERVEIS DE NETEGES TÈCNiques

BONES FESTES DE NADAL
I FELIÇ ANY NOU 2023!

"El millor servei, la millor solució"

C/ Puntia, 4 (Pol. Ind. Begudà) 17857 SANT JOAN LES FONTS (Girona)
Tel. 972 27 14 87 · Mòb. 630 03 85 83 · info@olotnet.cat

www.olotnet.cat

SERVEI
24H
365
DIES L'ANY

VULCANISME I NADAL

ENCESA DE LLUMS DE NADAL

Dv. 2 de desembre, 19 h – Plaça de l'Ajuntament

Amb l'actuació de Laura Plasència. En acabar, torrons, neules i cava per a tots els assistents

CONCERT DE NADAL

Dg. 18 de desembre, 11.30 h – Monestir romànic

A càrrec de l'Orquestra de Cambra de l'Escola de Música de Sant Feliu de Guíxols

FESTA ESPERANÇA

Dg. 18 de desembre, 12 h – Capella de Nostra Senyora de l'Esperança

Missa i sardanes

FESTIVAL DE NADAL

Dg. 18 de desembre, 16 h – Pavelló

Nens i nenes de l'escola Castanyer canten nadales

QUINA PER A LA MARATÓ DE TV3

Dg. 18 de desembre, 18 h – Pavelló

Amb la participació d'empresaris i comerços del municipi

MISSA DEL GALL

Ds. 24 de desembre, 24 h – Monestir romànic

Amb l'acompanyament musical de Clara Bonfill i Maria Pérez (veus) i Elisa Planagumà (piano). En acabar, coca i xocolata desfeta per a tots els assistents

SURTI COM SURTI

DI. 26 de desembre, 18 h – Centre Sociocultural, antic cinema

Última actuació de l'any del grup de playback de Sant Joan les Fonts

CAMPAMENT REIAL

Dc. 4 de gener, 18 h – Prat de Can Miquelet

Els patges reials recolliran les cartes dels infants, que podran jugar i gaudir d'un munt de sorpreses!

CAVALCADA DE REIS

Dj. 5 de gener, 18 h – Prat de Can Miquelet

La Comitiva Reial baixarà des de Vivers i passarà pel Pont medieval, seguiran fins al Monestir romànic i acabaran al prat de Can Miquelet, on rebran a nens i nenes. Amb coca i xocolata desfeta per a tots els assistents.

CONCERT DE REIS

Dg. 8 de gener, 12 h – Monestir romànic

Un show nadalenc! Amb Les Tiones, una versió diferent, divertida i participativa del concert de Reis.



**Sant Joan
les Fonts**

Vulcanisme i natura



La Nit de Cap d'Any marca en la ceba les pluges que vindran

JOSEP GRABULOSA DE CAN PAUET RECORDA COM FER LA PROVA PER PREDIR
ELS MESOS MÉS I MENYS PLUJOSOS DE L'ANY

La prova de la ceba ja va ser recollida en el seu moment per Joan Amades al seu costumari. En l'actualitat, però, no hi ha a la Garrotxa ni a Catalunya un millor defensor ni divulgador d'aquest mètode tradicional que el santapauenc Josep Grabulosa, en "Pauet" mecànic, regent del bar Can Pauet i observador meteorològic de gran vocació. Fa uns 30 anys que fa el pronòstic. Als ampits de les finestres del seu establiment s'hi poden veure clofolles de la ceba espargides sobre taulons de fusta, com convidant a interessar-se, i en Pauet no té mai mandra de tornar a explicar el mètode. Fins i tot té una fulla que l'explica, per a tothom que ho vulgui provar. Això sí, s'ha de fet la Nit de Cap d'Any.



**DISSENY DE CUINA
ÚNICS I EXCLUSIUS**

**I TAMBÉ
ELECTRODOMÈSTICS**

OLOT C. Portbou, 1 · 972 26 95 00 · www.centercuina.com · centercuina@centercuina.com
ROSES Gran Via Pau Casals, 103-107 · 972 25 74 31 · roses@centercuina.com

La prova de la ceba segons en Pauet

- Agafem una ceba i n'identifiquem la cara nord i la cara sud. La cara nord és més blanca i la cara sud és més vermella.

- Partim la ceba per la meitat. Ens fixem que tingui un sol grill.

- Li traiem les clofolles i les posem sobre la fusta, col·locades de la següent manera:

A l'esquerra, les sis primeres clofolles de la cara nord, de la més petita a la més gran. Simbolitzaran els mesos de gener, febrer, març, abril, maig i juny.

A la dreta, les sis clofolles de la cara sud, també de més petita a més gran, simbolitzant els altres sis mesos de l'any.

- Tirem una cullerada petita de sal a cada clofolla.

- Deixar la Nit de Cap d'Any a fora de casa, evitant que es mulli.

- L'endemà al matí hem de comprovar si la sal de cada esclofolla està seca o humida. La sal seca significa poca pluja durant el mes que simbolitza l'esclofolla. Com més humida sigui la sal, més pluja caurà aquell mes.



**OLOT SERVEIS DE CONSTRUCCIÓ
STAT. COOP C. LTDA.**

Treballs d'estructura i paletaeria / Especialitat en cobertes de fusta

Rehabilitació total d'habitatges / Rehabilitació total de masies

Especialistes en col·locació de rajoles a les parets i sòls, façanes etc.

Pressupostos i execució d'obra nova de pisos, xalets, cases estàndard

Instal·lacions d'aigua, llum, gas, desguassos, calefacció, aire condicionat

Gestió i direcció de l'obra i tot el tema industrial

**C/ RIBES DE FRESER, 36 · 17800 OLOT · 972 27 11 24 · 649 19 57 44
OLOTSERVEIS2015@GMAIL.COM**

Veiem si l'ha encertat

El Pauet diu sovint que "la prova de la ceba és màgia, però és d'eficàcia contrastada", com va assegurar-li a la periodista també santapauenca Tura Soler el 2017. És clar que, amb la crisi climàtica, això també podria variar. A la fi del 2022, comprovem si la pluja que la ceba va predir a principi d'any s'ha complert. Ho fem fixant-nos en les dades recollides a la pàgina web de MeteoVallBas, vinculada a l'estació meteorològica del Mallol, que registra una pluviometria molt similar a la de tot el paisatge de les Valls d'Olot i Santa Pau.

Pronòstic de la ceba

80 litres al gener

Molta pluja a la primavera

Estiu molt sec

Molta pluja a final d'any

900 litres al final de l'any

Dades de pluviometria

2,8 litres, 70,9 menys que la mitjana

301,4 litres, 58,9 més que la mitjana

207,2 litres, 2,7 més que la mitjana

2,4 litres la primera quinzena de novembre, molt per sota de la mitjana

739 litres fins al 16 de novembre

La natura és sàvia

La prova de la ceba és un mètode natural per predir pluges a llarg termini. En Pauet ha recollit altres senyals que ens ofereix la fauna, la flora o els mateixos fenòmens meteorològics, i que permeten esbrinar com canviarà el temps a molt curt termini. Saber-los interpretar ens pot

fer agafar el paraigua i salvar-nos d'un xàfec sobtat. Això sí, per veure'ls, cal ser a tocar del camp o de la natura.

Prediccions de pluja

Les vaques es reuneixen

Les vaques i les egües s'acosten a la casa o van a cobert

Les orenetes volen baix

Surten els cucs

Surten els tòtils (gripaus)

Surten els escorpits

Surten bolets al femer

Les mosques piquen al matí (plourà a la tarda)

Les mosques i els mosquits volten un fanal

Les ovelles amaguen el cap

Cau sutge de la xemeneia

El mussol canta de dia

El renoc canta de dia (darrer ocell nascut d'una niuada)

El gall canta de fosc però abans de la mitjanit

Prediccions de canvi de temps

Les pedres de l'interior de casa són molles d'humitat

Als avions se'ls veu la cua de fum

Una muntanya té la boira per barretina

El forrellat no fa soroll

La gent xerra més del compte

Surten els llangardaixos

Les fonts revenen abans de ploure

Se senten enlairar els avions



MOBILE FANS

ACCESORIS
I REPARACIÓ DE MÒBILS



NOVA OBERTURA

Tot per el teu mòbil

FES LES TEVES COMPRES DE NADAL

AMB UN **20%** DE DESCOMPTE!

* oferta vàlida fins el 05/01/2023



☎ 622 211 631

📍 C/ SANT RAFAEL 27, OLOT

✉ chenkongding@gmail.com

L'aplec del Ninou del Collell, punt de trobada per rebre el 2023

S'HI CONCENTREN VEÏNS DE LA GARROTXA, EL PLA DE L'ESTANY I L'EMPORDÀ

L'aplec del Ninou és ancestral. Se celebra el dia 1 de gener. El dia d'Any Nou és també el baptisme de Jesús. És una data molt assenyalada per dedicar-la a la Mare de Déu. Per aquest motiu, el Santuari de Santa Maria del Collell organitza la celebració d'aquesta iniciativa que concentra els veïns i veïnes de les comarques de la Garrotxa, el Pla de l'Estany, l'Alt Empordà i fins i tot de Girona. El fet que molts estudiants hagin passat pel Col·legi del Santuari del Collell fa que molts exalumnes també hi pugin amb les seves famílies.

Històricament, l'aplec reunia els pobles de la contrada i es feia una missa, un dinar i sardanes. Aquest any, es mantenen les activitats menys l'àpat, però l'esperit és ben viu. Mossèn Joan Prat va ser un dels organitzadors de la iniciativa durant molts anys, una bona oportunitat perquè les mares portessin a presentar els seus nadons a la Mare de Déu, un fet que s'havia convertit també en una tradició de l'Aplec del Ninou.

L'aparició de la Mare de Déu alimenta la fe

Diuen les cròniques que un vespre del 25 d'octubre del 1483, un pagès va anar a pregar, com feia cada vespre. Eren temps en els quals les qüestions de fe havien anat a la baixa a la zona i els tributs que es donaven a l'església, també. Miquel Noguer era un veí del Torn, a Sant Ferriol que quan tornava de cacera, s'aturava a resar a la petita capella que hi havia, on ara hi ha el Santuari. Quan ja s'alçava de les seves pregàries davant de l'antiga capella, va sentir una veu acompanyada d'uns plors que venien de l'interior. S'hi va acostar i de sobte es van obrir les portes. Sota una immensa llum hi havia una nena, d'uns vuit anys, vestida de blanc, que li va demanar que fes córrer per la contrada diversos desitjos: guardar el sant diumenge, el compliment de les lleis de Déu, la pràctica de la caritat i la regeneració del santuari. Dins l'antiga església del Collell encara hi ha una làpida a terra on s'assenyala allà on es van produir els fets. Així mateix, la nena li va demanar a Miquel Noguer que expliqués la seva experiència al Bisbat de Girona. Ell ho va fer i ho va explicar també als veïns de contrades com el Sallent, a Santa Pau, Mieres, Sant Miquel de Campmajor o Falgons, entre d'altres. El Bisbat va confirmar l'aparició divina. L'experiència va calar fins al punt que s'organitzaven processons, romeries i pregàries fins al Santuari. Alguns monarques havien concedit privilegis al temple, que va rebre la visita del rei Ferran el Catòlic l'any 1495. Fins i tot alguns papes li han concedit privilegis espirituals.



TALLER REYES
www.taller-reyes.com

**US DESITJEM
MOLT BONES
FESTES!**



BOTIGA GARROTXA
C/ La Fageda, 13 - 17178 Les Preses
972 69 30 97

BOTIGA GIRONA
C/ Can Sunyer, 60 - 17007 Girona
972 20 84 31

GOIGS A
Santa Maria



TORNADA
Bona encesa l'encensada
del santuari de Sant Ferrer
Així ho veiem gran Jovencot
del Collell i del Coll.
Palma de virtut servada
L'avi blau de Jorcel
Vos adonia escortada
nosta tendra Senyora.
Sou l'estel ardentat
que brilla a la marxada
Assí ho veiem, etc.

Quan el segle arcau feta
el Baró de Cartellà
a nostra casa venia
per son fill salut feta.
Els agrairam a tots
els Capellans encobrats.
Assí ho veiem, etc.
Als monjes de Sant Benet
vostre temple Sou Regat,
us caldran a pleu
hó i servim nos de bon grat.
Dins agrair d'us Jovencot
els seus canals treva brotada.
Assí ho veiem, etc.
Més, bon temps que s'enteliga
vostre Castell per peccat,
i el canell ja no s'obria
com altre temps més vortat.
L'entendí hi feu posat



V. Qui pro nobis Sancti Dei Genitricis
OREMUS R. Et digni offeramus precationibus Christi.
Dico qui per immaculatam Virginitatem dignam Filium nos habundantius propinquum, septimo et in geminis et
quibus Virginitate apparitionem sublevarum, velut nunc et in septimo apparitione. Per sanctum Franciscum.

LLAOR DE
del Collell



per reverença, Sou l'encoll
pagar, recat, cada anyada.
Assí ho veiem, etc.
També els Bisbes de Girona
amb agraïment venen a Ven,
i us caldran per Patrons
del Jovencot estudiat
Oh fill de deliquit
de la vida benaventurat!
Assí ho veiem, etc.

Sou Senyora i sou Majora
dels nostres cors jovencots,
sota la vostra d'usar talment
sota vostra vela vigilada.
En la virtut ho nos gran
que fa go que més us agrada.
Assí ho veiem, etc.
Senyoreu de bonhom,
guarda nostra pitja d'ansell
Dau nos a bonis tendres
en la font de vostra cor.
Fes tranquil la nostra ment
que s'obra en via arribada.
Assí ho veiem, etc.
Guarda nos ab benaventura
dels nostres del cel, Pastora.
Assí ho veiem, gran Senyora
del Collell i del Collat.



El Santuari de Santa Maria del Collell, situat a Sant Ferriol i que es troba entre la Garrotxa, el Pla de l'Estany i l'Empordà, data de l'any 780. El Baró de Cartellà va donar una gran extensió de terreny, una part on hi ha actualment el santuari, amb la intenció que s'hi edificués una capella dedicada a la Verge després que un dels seus fills superés una greu malaltia. Els goigs en honor de la Mare de Déu del Collell així ho indiquen.

L'Aplec del Ninou ha arribat a congregar entre 500 i 600 persones al Santuari del Collell. Antigament, la missa era presidida pel Bisbe, però des de la seva mort el càrrec està vacant i aquest any, la celebració, que començarà a les 12 del migdia, serà diferent. A continuació, hi haurà sardanes per donar la benvinguda a l'any nou.

1 de gener de 2023

Aplec del Ninou

Santuari del Collell, a Sant Ferriol

MULTIPINTATS
DENBAS

**LACAT I ENVERNISSAT • PINTURA AMB POLS
PINTURA INDUSTRIAL • SORREJAT
PLANXA I PINTURA • RENTAT DE VEHICLES**







TALLER Crta. dels Martins, 24 · St. Esteve d'en Bas · 972 690 732

RENTAT C/ Terrassa, 14 Baixos · Olot · 647 83 74 67

info@multipintats.cat
multipintatsdenbas.wordpress.com

Fredrik Strand protagonitzarà el Concert d'Any Nou a Castellfollit de la Roca

L'ESPECTACLE TINDRÀ LLOC EL 7 DE GENER I ÉS UNA DE LA DESENA DE PROPOSTES QUE HA PREPARAT EL POBLE PER AQUESTES FESTES

Un dels protagonistes del Nadal a Castellfollit de la Roca serà Fredrik Strand, que oferirà el Concert d'Any Nou l'endemà de Reis, el 7 de gener a les sis de la tarda a l'Església Vella. El jove músic suec nascut a Estocolm i resident a Llançà és un valor a l'alça que farà passar una gran tarda als espectadors castellfollitencs o d'arreu que vulguin apropar-se fins al poble garrotxí. Es va donar a conèixer en programes de televisió d'àmbit estatal i a través del seu treball 'Invencible', on ha demostrat amb escreix el seu talent musical.

Els actes de Nadal a Castellfollit, però, començaran el 16, amb la presentació a la Biblioteca Ramon Grabalosa a càrrec de l'escriptor Francesc Serés, que acaba de publicar 'La mentida més bonica'. Serà a 1/4 de 9 del vespre. L'endemà, el dia 17, es construirà el pessebre comunitari a la torre del rellotge. El diumenge 18 a les



dues del migdia hi haurà dinar de Nadal de la gent gran al centre cívic.

Regals pel tió i per Reis a Castellfollit

24 de desembre es durà a terme la tradicional cagada del tió a la plaça major del poble i el plat fort arribarà un cop estrenat el nou any: el 5 de gener, el dia que Melcior, Gaspar i Baltasar arribaran de nit a Castellfollit per repartir regals a tots els nens i nenes del poble. Unes hores abans, un patge s'encarregarà de recollir les darreres cartes.

Els clubs esportius organitzen les seves quines

La Unió Esportiva Castellfollit durà a terme la seva quina el dissabte 17 de desembre al centre cívic. Serà a 2/4 de 7 de la tarda. De la seva banda, el Club Natació Castellfollit durà a terme la quina el dia de Nadal a les 7 de la tarda, també al centre cívic. El club també organitzarà una quina l'1 de gener.



**clínica
veterinària
olot**

**Bones
Festes**

**GARRALDA - LUCAS
JUANOLA**

T. 972 26 84 16

**PER A UNA MILLOR
ATENCIÓ, DEMANAR
CITA PRÈVIA**




📍 Psg. de Barcelona, 12 OLOT
📞 Tel. 972 26 84 16
✉ cvetolot@gmail.com

P **PÀRQUING GRATUÏT CLIENTS**
A LA PLAÇA CATALUNYA
DEMANEU TIQUET

CAN BUNDÀNCIA

Menja com a casa



Bon Nadal

i pròsper 2023

Dinars d'empresa
Esmorzars i menús

Crtra. de Castellfollit a Oix Km 2
17855 Montagut i Oix (Girona)
Tel. 972 29 44 81
Obert de Dimecres a Diumenge





La força de les MUM's ambienta Sant Esteve d'en Bas per Nadal

EL CAMPAMENT REIAL I LA CAVALCADA SÓN ELS MÀXIMS ATRACTIUS DE L'ÈPOCA NADALENCA AL POBLE

Fa cosa de set anys, l'Associació de Mares Unides Modernes, les MUM's d'en Bas, van organitzar per primera vegada el Campament Reial i posteriorment la Cavalcada. La iniciativa va possibilitar que els més petits i no tan petits del poble no s'haguessin de desplaçar a Olot per anar a veure la comitiva reial. Després de consolidar el campament, amb una gran acceptació, i la Cavalcada amb el seu recorregut, va arribar la pandèmia, que va significar un punt i a part. Però les MUM's tenien moltes ganes de seguir escrivint pàgines de la història del Nadal a en Bas. Amb la seva imaginació van crear un personatge perquè els nens i nenes no es per-

dessin el Nadal. Va arribar en fumera i les fumeroles, uns personatges que no parlaven i evitaven per tant el contacte directe amb els petits. Aquesta idea va cridar l'atenció i va agradar tant que aquest any aquests personatges tornaran a ser presents, això sí, acompanyats de tots els altres personatges del Nadal.

El Campament Reial sempre es fa el 3 de desembre i aquest any tornarà a Can Trona, on hi seran presents tots els personatges, com la caramel·lera, el carboner, els patges, el fanaler, els dos carters reials, les cuineres reials i en fumera acompanyat de les fumeroles. Es durà a terme des de 2/4 de 6 de la tarda fins a les 9 del vespre, temps durant el qual en fumera escriu una carta personalitzada a tots els nens i nenes del poble durant la seva visita al campament reial.

Però el Nadal a Sant Esteve d'en Bas no s'acaba amb el campament reial. Poc més d'un dia després, les MUM's d'en Bas ja preparen la Cavalcada perquè els petits puguin gaudir de l'arribada de tots els personatges del seguici reial. El 6 de gener sortiran del parc de l'estació de Sant Esteve d'en Bas fins a la Plaça Major.





Foto: ME

Entrevista a Marià Clavell, president dels Catòlics d'Olot

Els Reis tornen a la Garrotxa amb la tranquil·litat d'haver deixat la pandèmia enrere

LA PRINCIPAL NOVETAT DE LA CAVALCADA D'OLLOT SERÀ L'ESTRENA D'UNA NOVA CARROSSA

Aquest any tornarem a gaudir d'un campament i d'una cavalcada sense mascaretes...

És veritat. L'any passat, tot i que vam poder fer la cavalcada i el campament reial amb tota normalitat, sí que és cert que a l'interior del pavelló anàvem amb mascareta i els diferents membres del seguici reial i fins i tot els propis reis havien de portar mascareta. Per tant, esperem que enguany puguem dir que tornem totalment a la normalitat.

Quines novetats presenta la cavalcada d'enguany?

La principal novetat és que es fa una carrossa nova: la carrossa dels regals. Serà més dinàmica i diferent a la que s'havia vist fins

ara. La resta es manté igual. La renovació de carrosses s'ha convertit en una costant des de

fa uns anys...

Quan vam entrar, s'havia fet la carrossa del mac nova i vam anar canviant la carrossa dels reis, de la cuinera, del carboner i aquest any s'havia d'actualitzar la carrossa dels regals. No estava adaptada a les necessitats del moment.

Què ens en pots avançar?

No puc fer gaire 'spoilers', però el que està clar és que serà més interactiva. Tindrà moviment i permetrà veure com de forma màgica surten els regals que Ses Majestats portaran a tots els nens i nenes, a petits i a grans.

El recorregut es manté intacte?

No hi ha novetats en aquest sentit. Es sortirà de la Plaça Clarà a dos quarts de set de la tarda. S'enfilàrà pel carrer Mulleras fins al Serra Ginesta, carrer Major amunt, Firal i es pujarà pel centre del Firal fins arribar als trons, on Ses Majestats rebran la mainada.

La desaparició de les mascaretes permetrà que el contacte torni a ser molt especial...

Sí. Aquesta vegada la situació permetrà que els Reis puguin interactuar més amb la mainada. Els trons es mantenen com en les edicions anterior i tothom es podrà asseure amb els Reis i conversar-hi.

Què suposa la organització d'un esdeveniment d'aquestes característiques?

La cavalcada porta molts mesos de preparació. Per exemple, les noves carrosses s'elaboren des de principis i la organització ja comencem a treballar des de després de les Festes del Tura. Entre tots els dies, hi ha més de 350 voluntaris que ho tiren endavant. Res seria possible sense aquest voluntariat. Hi ha empreses privades que col·laboren perquè tot vagi bé. Els patrocinis per a nosaltres són importants, ja que sense ells seria impossible assumir el pressupost d'un esdeveniment d'aquestes característiques.

Com anant els patrocinis en un context de crisi com l'actual?

Enguany en tenim més que els altres anys, però la mitjana es va

mantenint. En tenim de molt fidels que col·laboren amb nosaltres i estem contents de que se n'hagin sumat de nous.

Quanta gent hi ha a la comitiva reial?

La formen uns 230 membres, però al darrera hi ha molt més suport logístic. Entre tots, podem arribar ben bé a les 350 persones.

Però, com és tradicional, abans de la cavalcada, haurem de passar pel campament reial. Es manté el format?

Seguim amb el mateix format dels últims anys, però aquest any amb la tranquil·litat de no haver de prendre mesures per la Covid.. La gent podrà agafar entrada per Internet des del 30 de desembre a través d'Olot Cultura i podran escollir horaris. Arribant a l'hora en

punt no hauran de fer cua, a diferència del que passava abans en què s'havien de fer llargues esperes per comprar entrada i accedir a la Plaça Clarà.

I si algú es queda sense entrada?

Si hi ha algú que es queda sense entrada, hi haurà una cua perquè puguin entrar igualment. Potser s'hauran d'esperar a que l'aforament ho permeti, però és una bona opció perquè tothom hi pugui accedir. L'any passat qui estava en aquesta cua s'esperava com a molt mitja hora.

Quines històries hi haurà al campament reial?

Seguiran havent-hi visites guiades amb una història que enconta el Mag, passant per l'Home o la Dona del Temps, els Cuiners,



BONES
Festes

RESERVA TAULA PER SOPAR AL 972 69 34 56

BAR, CAFETERIA I TAPES DE QUALITAT
GRAN TERRASSA AMB PARC INFANTIL
SALA DE REUNIONS, CELEBRACIONS I ESPECTACLES



C/ Major, 2 LES PRESES



GABINO

La Casa del Pernil
— xarcuteria selecta —

www.lacasadelpernil.com

c/ Dolors, 8
Tel. 972 27 30 87

c/ Abad Racimir, 11
Tel. 972 27 26 23
17800 OLOT

info@lacasadelpernil.com

LA QUINTA JUSTA.

CUINA VOLCÀNICA

Àpats d'empresa i familiars

OBERT: Cap d'any | 1 de gener | St Esteve



**AMB EL DESIG DE COMPARTIR LA IL·LUSIÓ EN AQUESTES FESTES
QUE ENS OMPLEN DE TANTA MÀGIA I JOIA.
DEIXA'T EMPORTAR PER LA MELODIA
I ELS SABORS DE LA GASTRONOMIA A LA QUINTA JUSTA.**

Passeig de Barcelona, 7, Olot (la Garrotxa)
RESERVES: 972 271 209 · info@laquintajusta.cat
www.laquintajusta.cat



CAMPAMENT I CAVALCADA DE REIS A OLOT

la Fanalera, la Caramel·lera i el Carboner i s'acaba a la tenda dels carters, on els nens i nenes dipositen les seves cartes.

Com porten la paritat els personatges que venen d'Orient?

El Mag i el Carboner no tenen companyia femenina i la caramel·lera i la Xumet tampoc tenen el seu homònim masculí. Ho tenen molt equilibrat, això, a Orient. A més, quan es van fer les carrosses i els trons nous, en favor de la igualtat, vam posar Rei i Princesa a la mateixa alçada a la carrossa. En els trons les Princeses quedaven a un nivell més baix i amb els trons que hi ha els últims anys, Reis i Princeses estan en la mateixa alçada perquè tots puguin interactuar amb la mainada en les mateixes condicions.

I el concurs de fanals Miquel Gou?

Quan els reis s'asseuen els trons, els patges recullen els fanals casolans i fets de forma artesanal. Es donen deu premis a partir de la valoració d'un jurat d'artistes olotins. Els participants guanyen un lot de joguines d'Abacus. Tots els nens que hi participen reben una bossa de llaminadures. La veritat és que estem molt contents del seu funcionament. Així és que els nens i nenes ja poden començar a pensar-hi perquè Ses Majestats ho esperen.



Foto: ME

E
L
C
E
L
L
E
R



US DESITGEM UNES

Bones Festes

celler.julis@gmail.com
C. Josep Ayats, 12 · OLOT | 972 27 54 80





Lamiplac, s.l.

PROJECTES I SOLUCIONS
TÈCNiques PER A TOT
TIPUS DE TANCAMENTS

Més de 30 anys
al vostre servei

★ BONES FESTES ★



PORTES CORREDERES
FINESTRES I FINISTRALS
TANCAMENTS PORTES

C/ Alba Rosa, 35 · OLOT (al costat del Gros Mercat) · Tel. 972 27 11 36 · www.lamiplac.com · info@lamiplac.com

TÍTOL APARTAT

Edgar's

Williot
The surf car
YELLOW
TKI

C/ Sant Ignasi, 5 | OLOT

JORDI VILARRASA

Criança i elaboració pròpia a Mas Janric · Begudà / La Garrotxa

CARNS I EMBOTITS DE QUALITAT CRIANÇA I PRODUCCIÓ PRÒPIA

MERCAT D'OLOT - PARADES 19-20-21 - TEL. 972 26 47 03 - 659 12 61 42 - WWW.JORDIVILARRASA.CAT - ENCARRECS@JORDIVILARRASA.CAT

Juli Puig
PERRUQUER
Home - Nen

Av. Onze de setembre, 4 OLOT Tel. 972 26 88 50

MECÀNICA EN GENERAL I PNEUMÀTICS ALINEATS DE DIRECCIÓ

GARATGE RI-CAR

Passeig de Barcelona, 10
Tel. 972 27 19 51 - OLOT

CONFORT AUTO **HANKOOK** masters

FS
ASSESSORS D'ASSURANCES

FABREGA SOLER, S.C.
C/Pare Roca, 1 · Olot ·
689 734 410

DOS SERVEIS
DOSKFRED, S.L.

**VENDA I REPARACIÓ DE MAQUINÀRIA
D'HOSTELERIA I COMERÇ
FRED COMERCIAL - AIRE CONDICIONAT**

Ctra. GI-522 Km. 3,9 - Naus 1 i 2
17857 La Canya - **SANT JOAN LES FONTS**
Tel. 972 27 17 16 - info@dosserveis.com

FIVESA gasoil

GAS-OILS SERVEI A DOMICILI
972 26 08 68 · FILLS DE VELASCO S.A

Mondor

Comprem or,
plata i brillants

Reparem tot
tipus de joies

INVERSIÓ SEGURA DINERS RÀPIDS

MANLLEU Av. Roma, 135 · 93 851 56 43 **OLOT** Psg. d'en Blay, 36 · 972 27 31 03

**carns i cuits
mas quintana**

Plaça Mercat
Tel. 972 26 01 59 · OLOT

@masquintana

MOTOSPIELLA

Bones
Festes

Av. Estació, 8 - Tel. 972 26 88 09 - OLOT

Per Nadal, ningú sense regals gràcies a Creu Roja Garrotxa

UN ANY MÉS, JA ESTÀ EN MARXA LA CAMPANYA DE LA JOGUINA SOLIDÀRIA PER A FAMÍLIES AMB VULNERABILITAT

Jugar és o hauria de ser un dret per a qualsevol nen i nena, independentment de la situació social o econòmica. Malauradament, però, hi ha famílies que durant les festes de Nadal no poden comprar les joguines que es mereixerien els més petits de casa. Per això, des de fa anys Creu Roja Garrotxa impulsa, per les dates prèvies al Nadal, la campanya de la joguina solidària, amb l'objectiu que totes aquelles persones que ho vulguin facin arribar un detall a Creu Roja Garrotxa. Un any més s'aposta pel cor dels desitjos. La iniciativa consisteix que la persona que vulgui fer un regal es posi en contacte amb Creu Roja i vagi a recollir un cor amb un desig en forma de regal. Seguidament es va a comprar el regal i es fa arribar a Creu Roja Garrotxa. A causa del conflicte a Ucraïna i l'onada de refugiats, tal i com explica la tècnica de Creu Roja Garrotxa i promotora del projecte Marta Puigferrer, enguany "sí s'ha notat un augment en aquest sentit, així com el perfil de família



SAKE YUKI



BUFFET LLIURE SUSHI FUSIÓN ASIA

OBERT DE DIMARTS A DIUMENGE

Vine a tastar el millor sushi de la Garrotxa

SERVEI A DOMICILI

654 75 18 02

Pou del Glaç, 6 · Olot (al costat d'Olot TV)

CAMPANYA DE LA JOGUINA SOLIDÀRIA DE CREU ROJA

monoparental amb una situació econòmicament complicada i al límit socialment". La tria de les famílies que es poden beneficiar d'aquesta iniciativa sorgeix d'un treball conjunt entre Creu Roja Garrotxa i els serveis socials de la ciutat.

La importància de regalar joguines educatives
Algunes de les premisses a seguir a l'hora de fer un regal són que la joguina ha de ser nova, ha de tenir un component educatiu (jocs de taula, per exemple) i no ha de ser bèl·lica; no pot valdre més de 30 euros i sempre que es pugui està bé comprar la joguina en qüestió al comerç local. Tanmateix, es recomana comprar joguines que no siguin sexistes i fugir del tòpic habitual segons el qual als nens se'ls regala un cotxe i a les nenes una nina: "Evidentment es pot regalar una pilota, per dir alguna cosa, però sempre quedem amb les famílies abans per parlar i fer una mica d'exercici sobre què pot ser necessari. Per exemple, creiem que és bo apostar per jocs cooperatius per poder jugar amb família, que és una altra manera de mostrar estima als infants, o bé joguines educatives. El que és important és no regalar per regalar, sinó per alguna cosa més", explica Puigferrer.

Durant tot el mes es pot participar d'aquesta campanya, tot i que es recomana comprar el regal i fer-lo arribar al més aviat possible, donat que els darrers dies de l'any, els previs a Nadal, serveixen perquè els volunta-



ris de Creu Roja puguin organitzar i deixar a punt els presents. Aquesta és una iniciativa que es duu a terme a tot Catalunya. A la Garrotxa ajuda al voltant de 200 infants o el que és el mateix, més d'un centenar de famílies.



PÀRQUING CENTRE OLOT





A OLOT TOT ACOMENÇA AL CENTRE

www.parquingcentreolot.com

AQUESTES FESTES DE NADAL, APARCA AMB NOSALTRES I OBLIDA'T DEL COTXE

Nova web

www.viversantiscle.com

LA TEVA BOTIGA ONLINE D'ARBRES I PLANTES ORNAMENTALS



Jardineria i viviers

Sant Iscle. sl

Cultiu i venda de planta exemplar

www.viversantiscle.com

info@viversantiscle.com

Sant Feliu de Pallerols
Tel. 972 44 43 56



Trasplantaments

Sant Iscle

Trasplantaments d'arbres exemplars

www.trasplantamentsantiscle.com

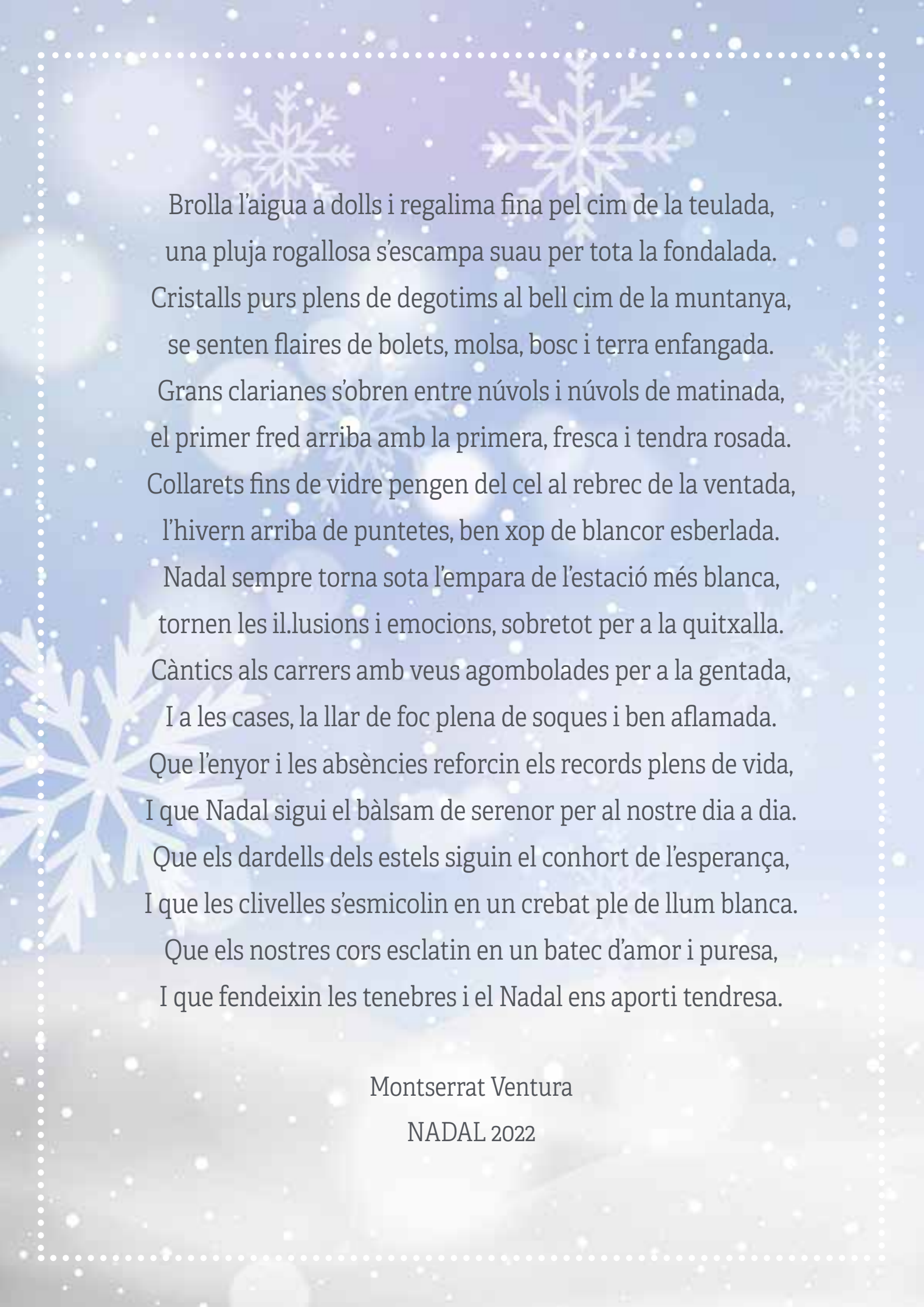
info@trasplantamentsantiscle.com

Sant Feliu de Pallerols
Tel. 972 44 43 56



Ràdio Olot
98.1 FM

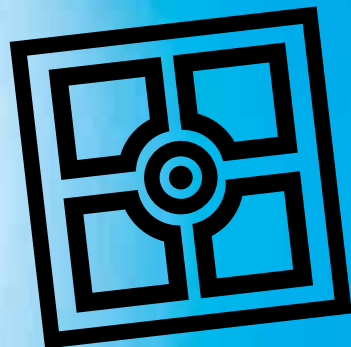
**US DESITJA
UNES BONES FESTES**



Brolla l'aigua a dolls i regalima fina pel cim de la teulada,
una pluja rogallosa s'escampa suau per tota la fondalada.
Cristalls purs plens de degotims al bell cim de la muntanya,
se senten flaires de bolets, molsa, bosc i terra enfangada.
Grans clarianes s'obren entre núvols i núvols de matinada,
el primer fred arriba amb la primera, fresca i tendra rosada.
Collarets fins de vidre pengen del cel al rebrec de la ventada,
l'hivern arriba de puntetes, ben xop de blancor esberlada.
Nadal sempre torna sota l'empara de l'estació més blanca,
tornen les il.lusions i emocions, sobretot per a la quitxalla.
Càntics als carrers amb veus agombolades per a la gentada,
I a les cases, la llar de foc plena de soques i ben aflagada.
Que l'enyor i les absències reforcin els records plens de vida,
I que Nadal sigui el bàlsam de serenor per al nostre dia a dia.
Que els dardells dels estels siguin el conhort de l'esperança,
I que les clivelles s'esmicolin en un crebat ple de llum blanca.
Que els nostres cors esclatin en un batec d'amor i puresa,
I que fendeixin les tenebres i el Nadal ens aporti tendresa.

Montserrat Ventura

NADAL 2022



CORISA

media grup

BONES

Festes



**RÀDIO
RIPOLL**

**LOS
40**
RIPOLLÈS GARROTXA
94.9FM

iTRAM
COMUNICACIÓ

el Ripollès
digital.cat

EL RIPOLLÈS

TVR

Televisió del Ripollès

sortida >>

empresa
.cat

TID I
Televisions Digitals Independents

**RÀDIO
PIRINEUS**
SER CATALUNYA 89.8 FM

**LOS
40**
PIRINEUS
99.1FM

VIU
a la Cerdanya

cerdanya
digital.cat

OLOTV
La Televisió de la Garrotxa

VIU
a la Garrotxa

VULGANIA
Productora Audiovisual

Ràdio Olot
98.1 FM

garrotxa
digital.cat

RIPOLL OFICINES CENTRALS

Colònia Santa Maria · Ctra. C-17 km 91,5 · T 972 70 21 12

PUIGCERDÀ

Pla del Fort, 2 · T 972 88 16 11

OLOT

Pou del Glaç, 6 B · Edifici Simon · T 972 27 55 55

Plaça del Mig · Edifici Trincheria · T 972 26 17 50

Olot Televisió per veure diferents cavalcades en una sola tarda

LA TELEVISIÓ DE LA GARROTXA TORNARÀ A CONNECTAR AMB DIFERENTS PUNTS DEL TERRITORI PER SEGUIR LA NIT MÉS MÀGICA DE L'ANY

Ja fa temps que la Televisió de la Garrotxa va apostar per guanyar presència als diferents pobles del territori, a escala informativa, però també a través de directes i programes especials que acosten el canal a la realitat dels seus espectadors. Fa alguns anys que aquesta proximitat va portar-se també a l'especial de la Nit de Reis. D'aquesta manera, el programa de Reis d'Olot Televisió s'ha convertit en un imprescindible si el que es tracta és de ser a diverses cavalcades de Reis a la vegada. Aquell vespre, la cadena de televisió local fa màgia, com els Reis de l'Orient, i és alhora en molts llocs diferents per acostar aquest moment especial a les famílies que per moltes circumstàncies no poden ser a peu de carrer per rebre el seguici reial.



Foto: ME

El 5 de gener a 3/4 de 6 de la tarda, el programa especial partirà com sempre dels estudis d'Olot Televisió i de l'inici de la majestuosa Cavalcada de Reis d'Olot organitzada pel Centre Els Catòlics i anirà obrint diferents finestres per veure què fan, per exemple, a llocs tan llunyans com la Vall d'Hostoles. Les cavalcades de les Planes i Sant Feliu de Pallerols es deixaran veure per la petita pantalla de la Televisió de la Garrotxa, així com la d'altres pobles de punta a punta de la comarca.

Especial Nit de Reis a Olot Televisió

Dijous 5 de gener a les 17.45

BAR TROPICAL
JOSÉ BARROSO

C/ Proa, 19 | 675 47 24 88

TOLDOS-TAPISSERIA
MANZANEDA

c. Eiximenis, 3
17800 **OLOT** (Girona)
Tel./Fax 972 26 82 36
manzaneda.olot@hotmail.com
www.toldositapisseriamanzaneda.com

INSTAL·LACIONS
GERMANS ASPERÓ SL

Us desitja unes bones festes

IL·LUMINACIÓ
 AIGUA
 GAS
 ESCUFCACIÓ
 AIR CONDICIONAT
 SEGURETAT

C/ Avet, 37 OLOT
T. 972 27 22 54 · M. 609 79 41 55 · 609 76 81 92
www.germansaspero.com

Els Pastorets d'Olot... de Ripoll

ENGUANY OLOT TELEVISIÓ ES FIXA EN LA HISTÒRICA REPRESENTACIÓ DE ELS PASTORETS D'ANTONI MOLINS I IGNASI RUBIÓ A LA COMARCA VEÏNA

Datada del 1880, Els Pastorets d'Olot és una de les adaptacions de l'obra popular catalana més antiga que es posa encara sobre els escenaris. La versió interpretada i cantada de l'adoració dels pastors va gaudir de molta acollida des de la seva estrena a la capital de la Garrotxa i es va estendre ràpidament a les poblacions més importants de les comarques veïnes. De totes elles, Ripoll és la vila que més anys de representacions de Els Pastorets d'Olot ha acumulat ininterrompudament, fins al punt de fer-se'ls ben seus, amb més de 135 anys d'història. El quadre d'actors interpreta la versió en català traduïda el 1980 per Joaquim Danés, com el Centre Els Catòlics d'Olot. Des de fa ja alguns anys, la companyia encarregada d'aixecar-los sobre l'escenari és La Teranyina. Tradicionalment també, l'adaptació de la capital del Ripollès ha cuidat molt l'aspecte coral, fonamental en aquesta



Actuació de Els Pastorets de Ripoll el Nadal del 2016

sarsuela. Ho han fet a través de la prestigiosa Coral de la Capella de Santa Maria i l'expertesa de la seva històrica directora, Teresina Maideu, a més d'altres corals.

Enguany, Televisió del Ripollès produeix i realitza un programa especial de Els Pastorets de Ripoll que emetrà durant les Festes de Nadal. A Olot Televisió, l'adaptació ripollesa dels nostres Pastorets es podrà veure el 6 de gener, dia de Reis, com a programa de sobretaula per agrupar tota la família al voltant del televisor.

Els Pastorets de Ripoll
Divendres 6 de gener a les 15h

salut

Quan es tracta de la teva salut i la de la teva família, cada segon compta.

Assistència sanitària sense esperes

Punset CONSULTORS D'ASSEGURANCES
OLOI: C/ Clivillers, 30, Tel. 972 26 67 12
RIPOLL: Pl. Progrés, 1, Tel. 972 70 01 49
www.punsetconsultors.com

Seguros Bilbao

Seguros Bilbao **Punset** CONSULTORS D'ASSEGURANCES
OLOI: C/ Clivillers, 30, Tel. 972 26 67 12
RIPOLL: Pl. Progrés, 1, Tel. 972 70 01 49
www.punsetconsultors.com

Jo trio renting, i tu?

Tot incluit
Escull el teu model des de **232€/mes*** IVA INCLÛT

- Quota fixa mensual.
- Tot incluit: manteniment, peatge, insurància i impostos.
- Assistència en viatge.
- Recerca de moltes.
- Possibilitat de canvi de vehicle cada 3, 4 o 5 dies.

Punset **Seguros Bilbao** **Utilitat**

Pregunta per el nostre MODEL PREMIUM

CARTA A SES MAJESTATS ELS TRES REIS MAGS D'ORIENT

ESTIMATS REIS MAGS

AMB AMOR,



Per un 2023 ple d'oportunitats!

Moltes gràcies a les més de 160 Organitzacions Impulsores que des de l'any 2015 feu possible la beca a joves amb dificultats socioeconòmiques que tenen motivació i compromís per seguir estudiant, per facilitar que accedeixin a cicles de Formació Professional (FP).

Organitzacions Impulsores de la Garrotxa

Els centres educatius d'ESO i FP son també una peça clau del Mètode Impulsa

Organitzacions Impulsors de la resta de territoris d'actuació

Mecenes

Honorífiques

Aliades

Amigues

OSONA: Array Plàstics, Àrea dels Pradals, Axilone Metal, Carníques d'Osona, CeFORTEM - La Salle, Comit - Muntatges Industrials Vic, Consultori Bayés, Currius & Associats, Driving Events, Efi tronix Systems, Egavic Enginyeria, Elausa, Embutidos Osona, Feixas Aulet Distribució, Grup Gepork, Hensa DCM, Institutió Puig-Porret, JCM Technologies,

Liquats Vegetals, NordLogway, NTL Victransa, Oller Business Insurance Brokers, Pecomark, Proega, Servycat, Sidair | EL BERGUEDÀ: Sauleda, Decapulp, Frankfurt Berga, GCT Plus ET T, Macusa, Serradora Boix, Tecniber Energia i Serveis, Transvinyots | **EL BAIX EMPORDÀ:** Ferrreteria Bricolatge, Pintures M. Espada | **EL BAGES:** Petro Pinto | **EL MOIANÉS:** Formatgeries Montbrú, Miró Pastisseria Bomboneria | **TERRASSA:** Duran arquitectes, Carreras Dental | **SABADELL:** Muelles y Resortes Bosch, Holistex, BMC, Consultoria Ileri Slow Life | **INTERCOMARCAL:** Educa Borrás, H.A.U.S Healthy Buildings SL, Lucta, Marlex, Rotary Club Barcelona Millennium, Lobo Studio Virtual Reality.

Treball en xarxa



PENSANT EN TU CADA DIA

amb els nostres
millors desitjos

*Vacances
del 5 al 9 de desembre*



CLÍNICA DENTAL
SERRA-MARIN

DE DILLUNS A DIVENDRES

De 9.30 a 20 h (no tanquem als migdies)

Cinc anys al vostre servei.
Gràcies per la confiança

COL-LABOREM AMB



📍 Antoni Llopis, 18 · 17800 Olot (al costat del Mercat d'Olot)

☎ 972 28 08 96

✉ info@clinicadentalotlot.cat

MERCAT OLOT | **GRATUÏT CLIENTS**

www.clinicadentalotlot.cat

| @clinicadentalotlot